



RICAMBI ORIGINALI

Original Spare Parts

Pièces d'Origine

Originale Ersatzteile

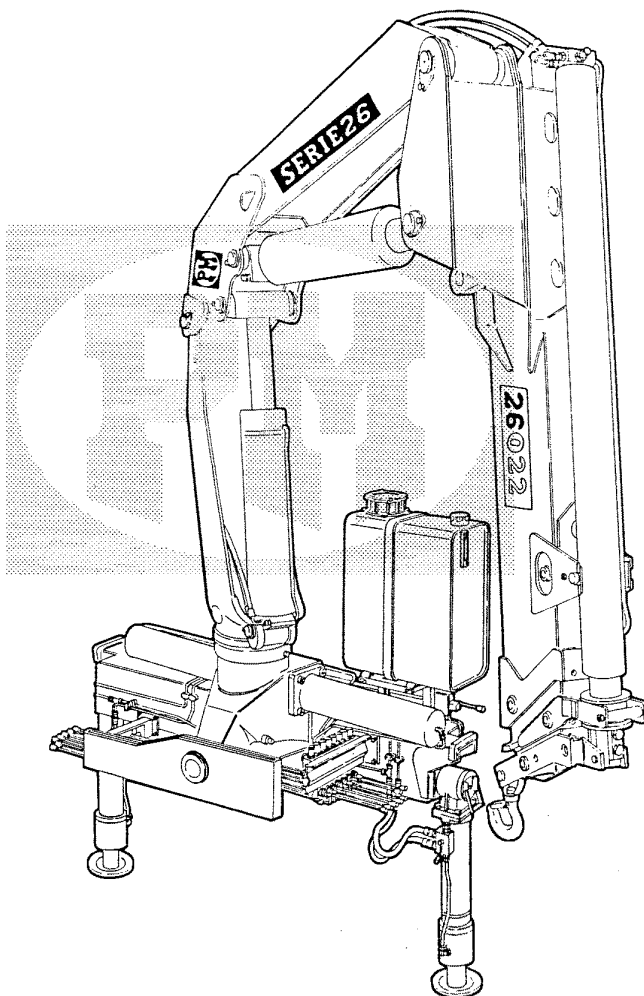
Repuestos Originales



SERIE 26

Ed.
02/92

Cod.
4.150.044





Ed.
02/92

PM
SERIE
26

AVVERTENZE PER LA CONSULTAZIONE DEL CATALOGO

INSTRUCTIONS FOR THE USE OF THIS SPA- RE PARTS CATALOGUE

RENSEIGNEMENTS POUR CONSULTER LE CATALOGUE

HINWEISE UM KATALOG- BENUETZUNG

REGLAS PARA LA CON- SULTACION DEL CATA- LOGO

NORME PER LE ORDINAZIONI

HOW TO ORDER SPARE PARTS

POUR COMMANDER LES PIE- CES DETACHEES

BESTELLWEG

REGLAS PARA LOS PEDIDOS

Le ordinazioni dei ricambi devono essere corredate dalle seguenti indicazioni:

- A) Modello della gru;
- B) Numero di matricola;
- C) Numero di identificazione del ricambio richiesto;
- D) Quantità richiesta;
- E) Denominazione.

Any order for spare parts should be completed with the following datas:

- A) Crane model;
- B) Serial number
- C) Identification code number of the part required ;
- D) Quantity required;
- E) Part denomination.

Donner toujours les indications suivantes:

- A) Type de la grue
- B) Numéro de serie de la grue;
- C) Code de la pièce;
- D) Quantité demandée;
- E) Déomination de la pièce.

Ersatzteilenbestellungen müssen mit den foldegen Angaben ausgestattet werden:

- A) Gruppentyp;
- B) Fabriknummer;
- C) Teilkennzeichen;
- D) Menge je teil
- E) Teilbenennung.

Pedidos de repuestos tienen que ser dotados de las siguientes indicaciones:

- A) Modelo de la grua;
- B) Numero de la matricula;
- C) Numero matricula del repuesto pedido;
- D) Cantidad pedida;
- E) Denominacion.



INDICE

* INDEX
* VERZEICHNIS

* INDEX
* INDICE

Ed.
02/92

PM
SERIE
26

TAV. 1.0 BASE - ANCORAGGIO (PM 26022 - 23 - 24)

- * Base - Anchorage kit
- * Emabase - Ancrage
- * Kranfuss - Befestigungsatz
- * Base - Kit de montage

TAV. 2.0 COLONNA (PM 26022 - 23 - 24)

- * Colonne
- * Saule
- * Column
- * Columna

TAV. 3.0 MARTINETTO COLONNA (PM 26022 - 23 - 24)

- * Column cylinder
- * Vérin colonne
- * Säulenzylinder
- * Cilindro columna

TAV. 4.0 ROTAZIONE (PM 26022 - 23 - 24)

- * Slewing system
- * Rotation
- * Schwenkgruppe
- * Rotaciòn

TAV. 4.1 ROTAZIONE (PM 26022 - 23 - 24)

- * Slewing system
- * Rotation
- * Schwenkgruppe
- * Rotaciòn

TAV. 4.2 ROTAZIONE (PM 26022 - 23 - 24)

- * Slewing system
- * Rotation
- * Schwenkgruppe
- * Rotaciòn

TAV. 5.0 BRACCI STABILIZZATORI STANDARD (PM 26022 - 23 - 24)

- * Standard outrigger boom
- * Bras stabilisateurs standard
- * Standardstützarme
- * Brazos estabilizadores (Standard)

TAV. 5.1 BRACCI STABILIZZATORI STANDARD (PM 26022 - 23 - 24)

- * Standard outrigger boom
- * Bras stabilisateurs standard
- * Standardstützarme
- * Brazos estabilizadores (Standard)

TAV. 5.2 BRACCI STABILIZZATORI STANDARD (PM 26022 - 23 - 24)

- * Standard outrigger boom
- * Bras stabilisateurs standard
- * Standardstützarme
- * Brazos estabilizadores (Standard)

TAV. 6.0 BRACCI STAB. STANDARD ROTANTI (PM 26022 - 23 - 24)

- * Inclined outrigger booms
- * Bras stabilisateurs tournants
- * Schwenkbare Stützarme
- * Brazos estabilizadores (standard, plegables)



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
02/92

PM
SERIE
26

TAV. 6.1 BRACCI STAB. STANDARD ROTANTI (PM 26022 - 23 - 24)

- * Incluable outrigger booms
- * Bras stabilisateurs tournants
- * Schwenkbare Stützarme
- * Brazos estabilizadores (standard, plegables)

TAV. 6.2 BRACCI STAB. STANDARD ROTANTI (PM 26022 - 23 - 24)

- * Incluable outrigger booms
- * Bras stabilisateurs tournants
- * Schwenkbare Stützarme
- * Brazos estabilizadores (standard, plegables)

TAV. 7.0 MARTINETTO STABILIZZATORE (PM 26022 - 23 - 24)

- * Outrigger cylinder
- * Vérin stabilisateur
- * Stützbeinzylinder
- * Gato de apoyo

TAV. 7.1 MARTINETTO STABILIZZATORE (PM 26022 - 23 - 24)

- * Outrigger cylinder
- * Vérin stabilisateur
- * Stützbeinzylinder
- * Gato de apoyo

TAV. 8.0 MARTINETTO SFILO BRACCI STABILIZ. (PM 26022 - 23 - 24)

- * Outrigger boom extension cylinder
- * Vérin extension bras stabilisateurs
- * Stützarmausziehenzylinder
- * Cilindro extension brazos estabilizadores

TAV. 9.0 MENSOLA (PM 26022 - 23 - 24)

- * Main boom
- * Premier bras
- * Hubrahmen
- * Primer brazo articulado

TAV. 10.0 MARTINETTO MENSOLA (PM 26022 - 23 - 24)

- * Main boom cylinder
- * Vérin premier bras
- * Hubrahmenzylinder
- * Cilindro primer brazo articulado

TAV. 10.1 MARTINETTO MENSOLA (PM 26022 - 23 - 24)

- * Main boom cylinder
- * Vérin premier bras
- * Hubrahmenzylinder
- * Cilindro primer brazo articulado

TAV. 11.0 1° BRACCIO (PM 26022 - 23 - 24)

- * 1st Boom section
- * Flèche (partie fixe)
- * Ausleger (unziebarer Teil)
- * Primer brazo (seccion fija)

TAV. 12.0 2° BRACCIO (PM 26022 - 23 - 24)

- * Boom (first hydraulic section)
- * Flèche (1 ère partie hydraulique)
- * Ausleger (1. hydraulischer Teil)
- * Primer brazo extensible



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
02/92

PM
SERIE
26

TAV. 13.0 3° BRACCIO (PM 26022 -24)

- * Boom (second hydraulic section)
- * Flèche (2 ème partie hydraulique)
- * Ausleger (2. hydraulischer Teil)
- * Segundo brazo extensible

TAV. 14.0 3° BRACCIO (PM 26023)

- * Boom (second hydraulic section)
- * Flèche (2 ème partie hydraulique)
- * Ausleger (2. hydraulischer Teil)
- * Segundo brazo extensible

TAV. 15.0 4° BRACCIO (PM 26023)

- * Boom (third hydraulic section)
- * Flèche (3 ème partie hydraulique)
- * Ausleger (3. hydraulischer Teil)
- * Tercero brazo extensible

TAV. 16.0 4° BRACCIO (PM 26024)

- * Boom (third hydraulic section)
- * Flèche (3 ème partie hydraulique)
- * Ausleger (3. hydraulischer Teil)
- * Tercero brazo extensible

TAV. 17.0 5° BRACCIO (PM 26024)

- * Boom (fourth hydraulic section)
- * Flèche (4 ème partie hydraulique)
- * Ausleger (4. hydraulischer Teil)
- * Cuarto brazo extensible

TAV. 18.0 MARTINETTO SFILO 2° E 3° BRACCIO (PM 26022 - 23 - 24)

- * 1st and 2nd hydraulic section extension cylinder
- * Vérin extension 1ère et 2ème partie hydraulique
- * 1. und 2. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * Cilindro extension primero y segundo brazo extensible

TAV. 18.1 MARTINETTO SFILO 2° E 3° BRACCIO (PM 26022 - 23 - 24)

- * 1st and 2nd hydraulic section extension cylinder
- * Vérin extension 1ère et 2ème partie hydraulique
- * 1. und 2. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * Cilindro extension primero y segundo brazo extensible

TAV. 18.2 MARTINETTO SFILO 2° E 3° BRACCIO (PM 26022 - 23 - 24)

- * 1st and 2nd hydraulic section extension cylinder
- * Vérin extension 1ère et 2ème partie hydraulique
- * 1. und 2. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * Cilindro extension primero y segundo brazo extensible

TAV. 20.0 MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO (PM 26023)

- * 3rd hydraulic section extension cylinder
- * Vérin extension 3ème partie hydraulique
- * 3. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * Cilindro extension tercero brazo extensible

TAV. 21.0 MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO (PM 26024)

- * 3rd hydraulic section extension cylinder
- * Vérin extension 3ème partie hydraulique
- * 3. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * Cilindro extension tercero brazo extensible



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
02/92

PM
SERIE
26

TAV. 22.0 MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO (PM 26024)

- * 4th hydraulic section extension cylinder
- * Vérin extension 4ème partie hydraulique
- * 4. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder
- * Cilindro extension cuarto brazo extensible

TAV. 23.0 - 1/2 DOPPIO COMANDO (PM 26022 - 23 - 24)

- * Dual side controls
- * Double commande
- * Zweiseitige Steuerung
- * Mando bilateral

TAV. 23.0 - 2/2 DOPPIO COMANDO (PM 26022 - 23 - 24)

- * Dual side controls
- * Double commande
- * Zweiseitige Steuerung
- * Mando bilateral

TAV. 23.1 - 1/2 DOPPIO COMANDO (PM 26022 - 23 - 24)

- * Dual side controls
- * Double commande
- * Zweiseitige Steuerung
- * Mando bilateral

TAV. 23.1 - 2/2 DOPPIO COMANDO (PM 26022 - 23 - 24)

- * Dual side controls
- * Double commande
- * Zweiseitige Steuerung
- * Mando bilateral

TAV. 23.2 - 1/2 DOPPIO COMANDO (PM 26022 - 23 - 24)

- * Dual side controls
- * Double commande
- * Zweiseitige Steuerung
- * Mando bilateral

TAV. 23.2 - 2/2 DOPPIO COMANDO (PM 26022 - 23 - 24)

- * Dual side controls
- * Double commande
- * Zweiseitige Steuerung
- * Mando bilateral

TAV. 24.0 SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO (PM 26022-23-24)

- * Oil tank - Delivery and return
- * Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour
- * Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche
- * Deposito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. 24.1 SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO (PM 26022-23-24)

- * Oil tank - Delivery and return
- * Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour
- * Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche
- * Deposito aceite - Latiguillos de retorno

TAV. 25.0 COMANDO MARTINETTO BRACCI (PM 26022 - 23 - 24)

- * Main boom cylinder control
- * Commande vérin flèche
- * Auslegerzylindersteuerung
- * Latiguillos cilindro extension de los brazos



INDICE

- * INDEX
- * VERZEICHNIS

- * INDEX
- * INDICE

Ed.
02/92

PM
SERIE
26

TAV. 27.0 COMPLET. COMAN. MARTIN. SFILO 4° BRACCIO (PM 26023)

- * Finishing 3rd hydraulic section extension cylinder control
- * Complètement commande vérin extension 3ème partie hydraulique
- * Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 3. hydraulischer Teil
- * Completamiento mando cilindro extensión tercero brazo

TAV. 27.1 COMPLET. COMAN. MARTIN. SFILO 4° BRACCIO (PM 26023)

- * Finishing 3rd hydraulic section extension cylinder control
- * Complètement commande vérin extension 3ème partie hydraulique
- * Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 3. hydraulischer Teil
- * Completamiento mando cilindro extensión tercero brazo

TAV. 28.0 COMP. COMAN. MART. SFILO 4° E 5° BRACCIO (PM 26024)

- * Finishing 3rd and 4th hydraulic section extension cylinder control
- * Complètement commande vérin extension 3ème et 4ème partie hydraulique
- * Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 3. und 4. hydraulischer Teil
- * Completamiento mando cilindro extensión tercero y cuarto brazo

TAV. 28.1 COMP. COMAN. MART. SFILO 4° E 5° BRACCIO (PM 26024)

- * Finishing 3rd and 4th hydraulic section extension cylinder control
- * Complètement commande vérin extension 3ème et 4ème partie hydraulique
- * Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 3. und 4. hydraulischer Teil
- * Completamiento mando cilindro extensión tercero y cuarto brazo

TAV. 30.0 COMANDO MARTINETTO MENSOLA (PM 26022 - 23 - 24)

- * Main-boom cylinder control
- * Commande vérin premier bras
- * Hubrahmenzylindersteuerung
- * Tuberia y latiguillos cilindro primer brazo articulado

TAV. 31.0 COMANDO MARTINETTO COLONNA (PM 26022 - 23 - 24)

- * Column cylinder control
- * Commande vérin colonne
- * Säulenzylindersteuerung
- * Latiguillos cilindro columna

TAV. 31.1 COMANDO MARTINETTO COLONNA (PM 26022 - 23 - 24)

- * Column cylinder control
- * Commande vérin colonne
- * Säulenzylindersteuerung
- * Latiguillos cilindro columna

TAV. 32.0 COMANDO ROTAZIONE (PM 26022 - 23 - 24)

- * Slewing control
- * Commande rotation
- * Schwenkensteuerung
- * Tuberia rotación

TAV. 32.1 COMANDO ROTAZIONE (PM 26022 - 23 - 24)

- * Slewing control
- * Commande rotation
- * Schwenkensteuerung
- * Tuberia rotación

TAV. 33.0 COMANDO STABILIZZATORI (PM 26022 - 23 - 24)

- * Outrigger cylinder control
- * Commande stabilizateurs
- * Stützylindersteuerung
- * Mando para gatos de apoyo



* INDEX
* VERZEICHNIS

INDICE

* INDEX
* INDICE

Ed.
02/92

PM
SERIE
26

TAV. 34.0 LIMITATORE IDRAULICO (PM 26022 - 23 - 24)

- * Hydraulic moment control device
- * Limiteur de moment hydraulique
- * Hydraulischer Momentbegrenzer
- * Sistema limitador de momento

TAV. 35.0 COMANDO MART. SFILO BRACCI STAB. (PM 26022 - 23 - 24)

- * Outrigger boom extension cylinder control
- * Commande vérin extension bras stabilisateurs
- * Steuerung Stützarmausziehenzylinder
- * Latiguillos cilindro extension brazos estabilisadores

TAV. 36.0 DISTRIBUTORE (PM 26022 - 23 - 24)

- * Control valve block
- * Distributeur
- * Steuerventilblock
- * Distribuidor

TAV. 36.1 DISTRIBUTORE (PM 26022 - 23 - 24)

- * Control valve block
- * Distributeur
- * Steuerventilblock
- * Distribuidor

TAV. 36.2 DISTRIBUTORE (PM 26022 - 23 - 24)

- * Control valve block
- * Distributeur
- * Steuerventilblock
- * Distribuidor

TAV. 37.0 TARGHETTE COMANDI (PM 26022 - 23 - 24)

- * Control decals
- * Autocollants commandes
- * Steuerungsschilder
- * Tarjetas para los mandos

TAV. 37.1 TARGHETTE COMANDI (PM 26022 - 23 - 24)

- * Control decals
- * Autocollants commandes
- * Steuerungsschilder
- * Tarjetas para los mandos

TAV. 38.0 TARGHETTE (PM 26022)

- * Decals
- * Autocollants
- * Schilder
- * Etiquetas

TAV. 39.0 TARGHETTE (PM 26023)

- * Decals
- * Autocollants
- * Schilder
- * Etiquetas

TAV. 40.0 TARGHETTE (PM 26024)

- * Decals
- * Autocollants
- * Schilder
- * Etiquetas



INDICE

* INDEX
* VERZEICHNIS

* INDEX
* INDICE

Ed.
02/92

PM
SERIE
26

TAV. 43.0 PROLUNGA MECCANICA M1 (PM 26022)

- * Mechanical extension
- * Rallonge mécanique
- * Mechanische Verlängerung
- * Prolonga mecánica

TAV. 44.0 PROLUNGA MECCANICA M2 (PM 26022 - 23)

- * Mechanical extension
- * Rallonge mécanique
- * Mechanische Verlängerung
- * Prolonga mecánica

TAV. 45.0 PROLUNGA MECCANICA M3 (PM 26022 - 23 - 24)

- * Mechanical extension
- * Rallonge mécanique
- * Mechanische Verlängerung
- * Prolonga mecánica

TAV. 46.0 PROLUNGA MECCANICA M4 (PM 26022 - 23 - 24)

- * Mechanical extension
- * Rallonge mécanique
- * Mechanische Verlängerung
- * Prolonga mecánica

MACCHINA BASE

BASIC CRANE

GRUE STANDARD

STANDARD- KRAN

GRUA BASE



BASE - ANCORAGGIO

* Base - Anchorage kit

* Kranfuss - Befestigungsatz

* Emabase - Ancrage

* Base - Kit de montaje

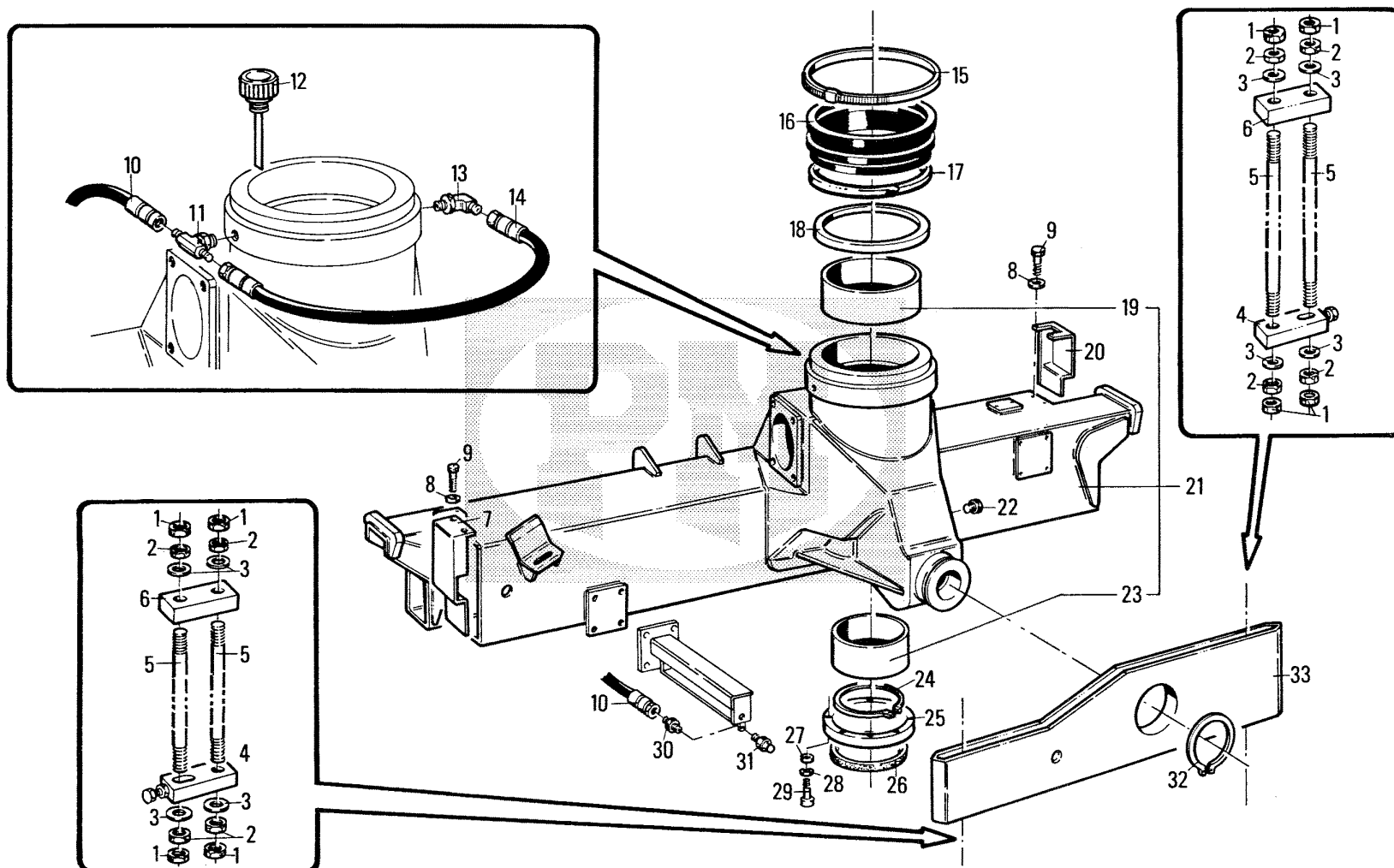
TAV. 1.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	191087	16	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
2	191173	16	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
3	417175	16	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	459067	4	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
5	481189	8	TIRANTE D'ANCORAGGIO	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
6	459066	4	STAFFA	ETRIER	BRIDE	BRACKET	PLETINA
7	163004	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
8	417003	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	497015	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
10	485972	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
11	410104	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	471183	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
13	409760	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
14	485971	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
15	207083	1	FASCIETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
16	271980	1	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
17	349088	1	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
18	112140	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
19	137282	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
20	163003	1	CARTER	CARTER	GEHAUSE	CASING	CARTER
21	277478	1	KIT BASE	KIT EMBASE	KRANFUSSSATZ	BASE KIT	KIT BASE
22	471133	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
23	137283	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
24	109028	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
25	112141	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
26	272214	1	GUARNIZIONE	GARNITURE	DICHTUNG	SEAL	JUNTA
27	417206	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



BASE - ANCORAGGIO

* Base - Anchorage kit

* Kranfuss - Befestigungsatz

* Emabase - Ankrage

* Base - Kit de montaje

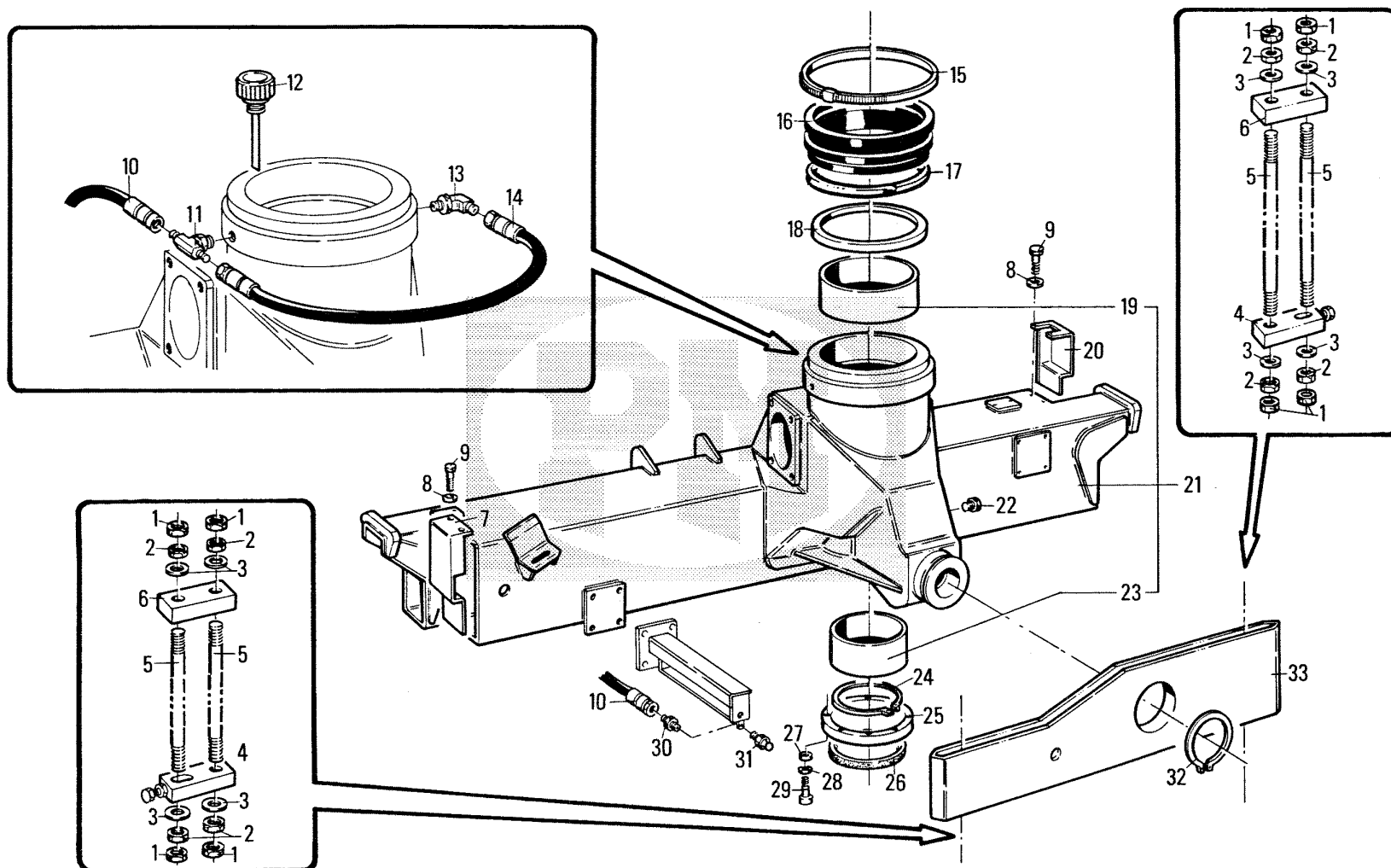
TAV. 1.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 1.0

[illegible]



COLONNA

* Column
* Säule

* Colonne
* Columna

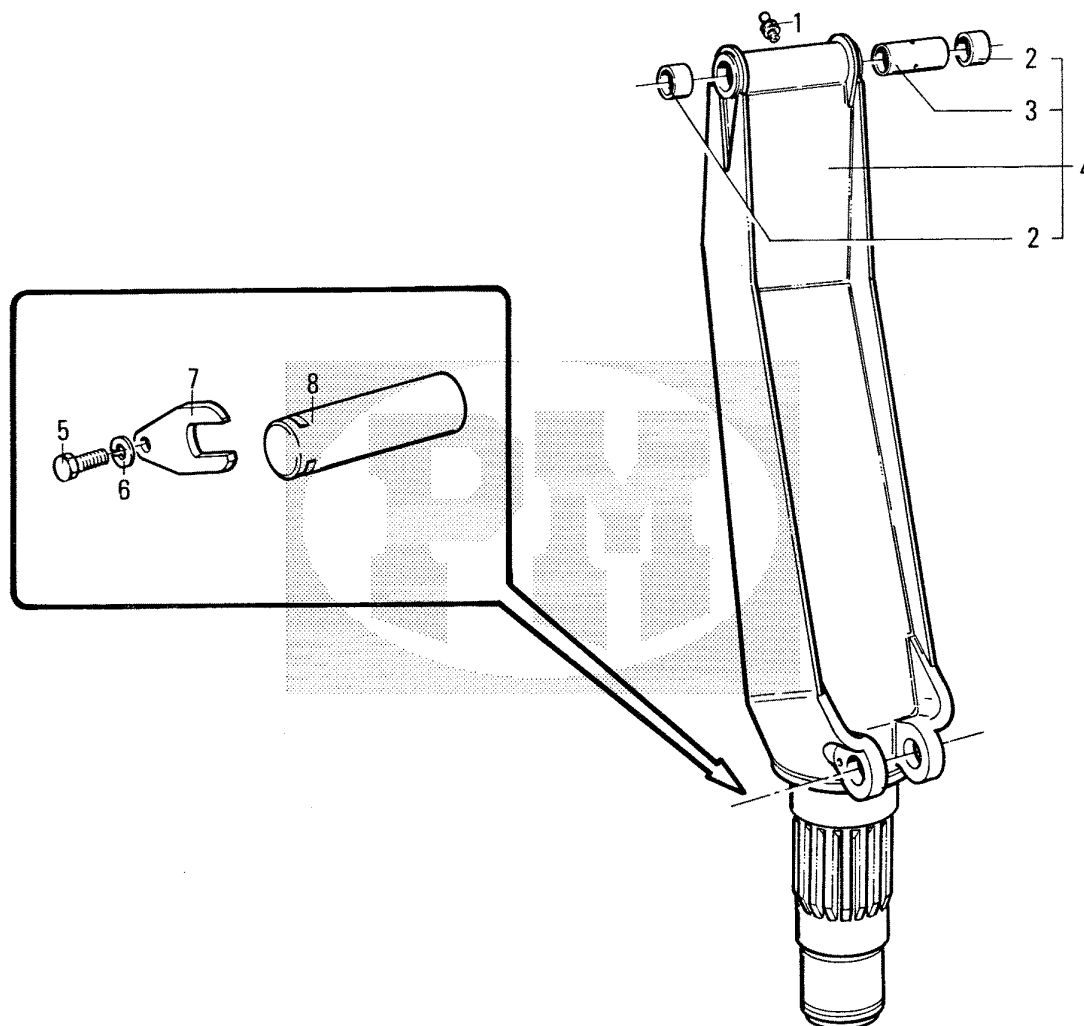
TAV. 2.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 2.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	281002	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
2	137108	2	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
3	136090	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
4	277486	1	KIT COLONNA	KIT COLONNE	SAEULEN SATZ	COLUMN KIT	KIT COLUMNA
5	497370	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417028	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	208067	1	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
8	379732	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON



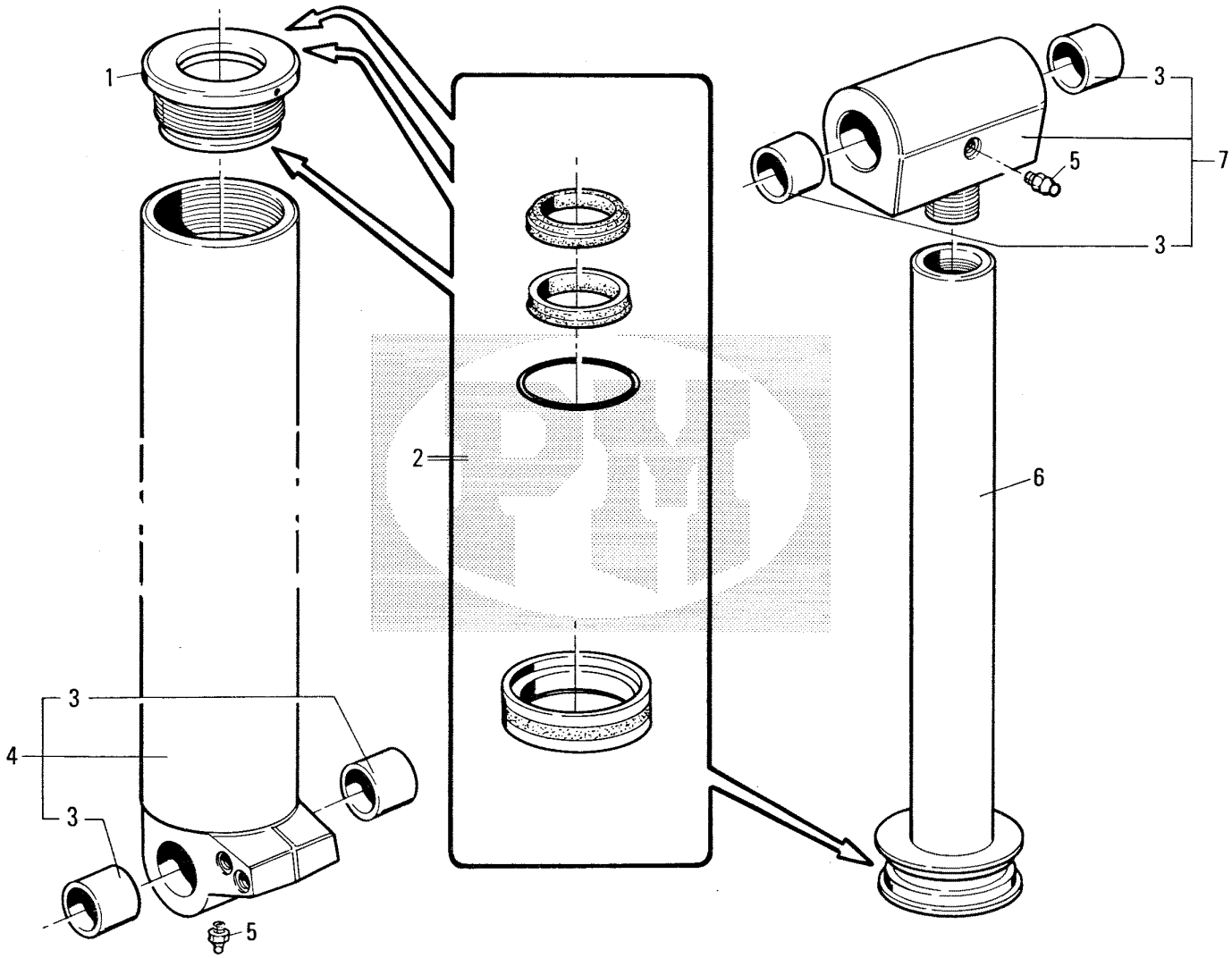
MARTINETTO COLONNA - 452430

* Column cylinder
* Säulenzylinder

* Vérin colonne
* Cilindro columna

TAV. 3.0
matr. 50001

PM 26022
PM 26023
PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 3.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	479154	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
2	277457	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
3	137108	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
4	277479	1	KIT CILINDRO	KIT CYLINDRE	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
5	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
6	121255	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
7	277480	1	KIT ATTACCO	KIT ATTACHZ	VERBINDUNG KIT	COUPLING KIT	KIT CONEXION



ROTAZIONE

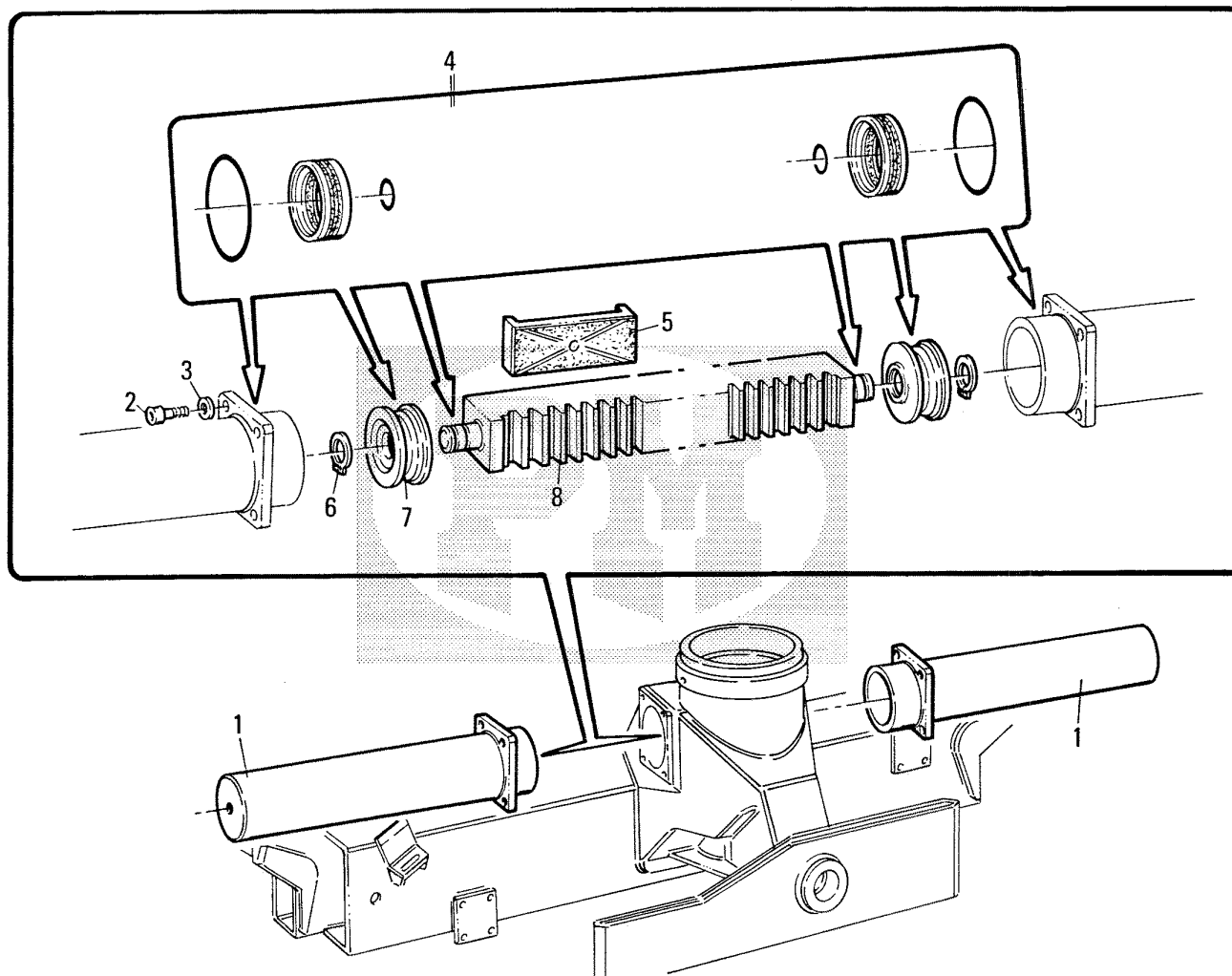
* Slewing system
* Schwenkgruppe

* Rotation
* Rotaci3n

TAV. 4.0

matr. 50001

PM 26022
PM 26023
PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024**matr. 50001**

TAV 4.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161250	2	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	498096	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417033	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	277464	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
5	373318	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	109027	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
7	382191	2	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
8	181029	1	CREMAGLIERA	CREMAILLERE	ZAHNSTANGE	RACK	CREMALLERA



* Slewing system
* Schwenkgruppe

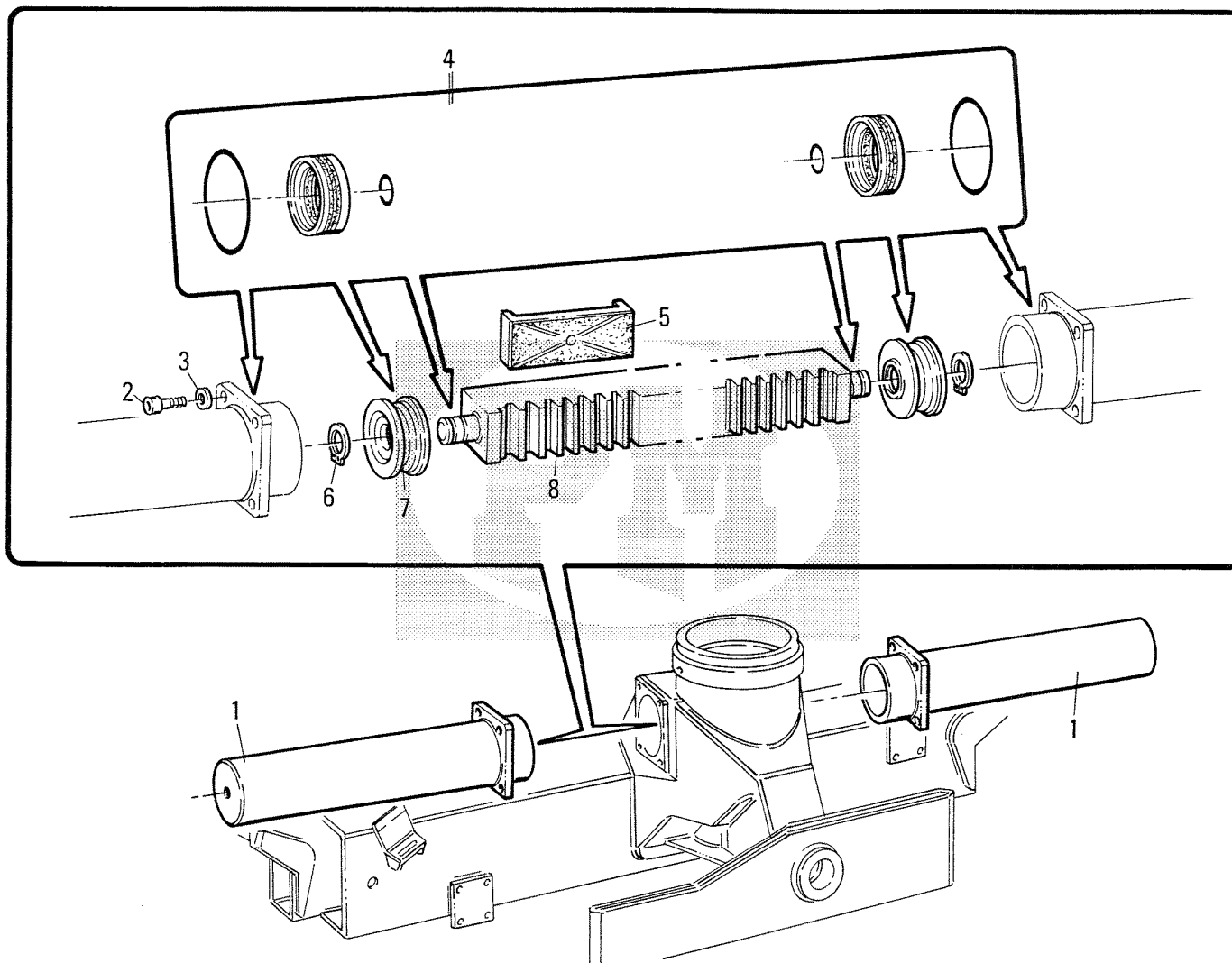
ROTAZIONE

* Rotation
* Rotaci3n

TAV. 4.1

matr. 50187

PM 26022
PM 26023
PM 26024

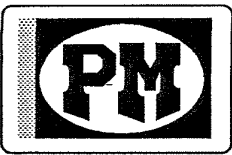


PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50187

TAV 4.1

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161301	2	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	498096	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417033	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	277464	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
5	373318	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	109027	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
7	382191	2	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
8	181032	1	CREMAGLIERA	CREMAILLERE	ZAHNSTANGE	RACK	CREMALLERA



* Slewing system
* Schwenkgruppe

ROTAZIONE

* Rotation
* Rotaciòn

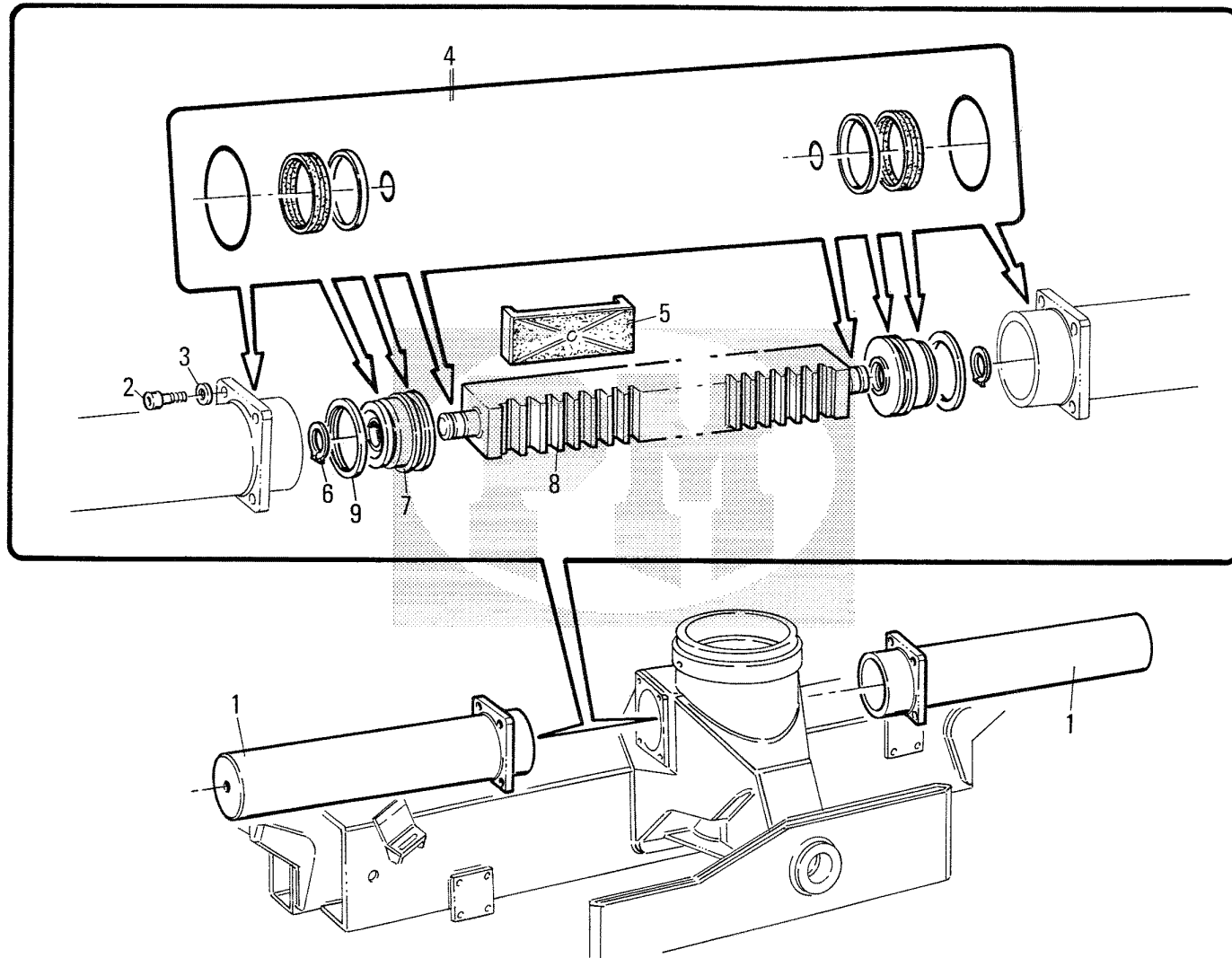
TAV. 4.2

matr. 50166

PM 26022

PM 26023

PM 26024

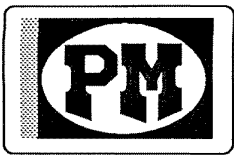


PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50166

TAV 4.2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161301	2	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	498096	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417033	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	277950	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
5	373318	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	109027	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
7	382227	2	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
8	181032	1	CREMAGLIERA	CREMAILLERE	ZAHNSTANGE	RACK	CREMALLERA
9	112153	2	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO



BRACCI STABILIZZATORI STANDARD

* Standard outrigger booms
* Standardstützarme

* Bras stabilisateurs standard
* Brazos estabilizadores (Standard)

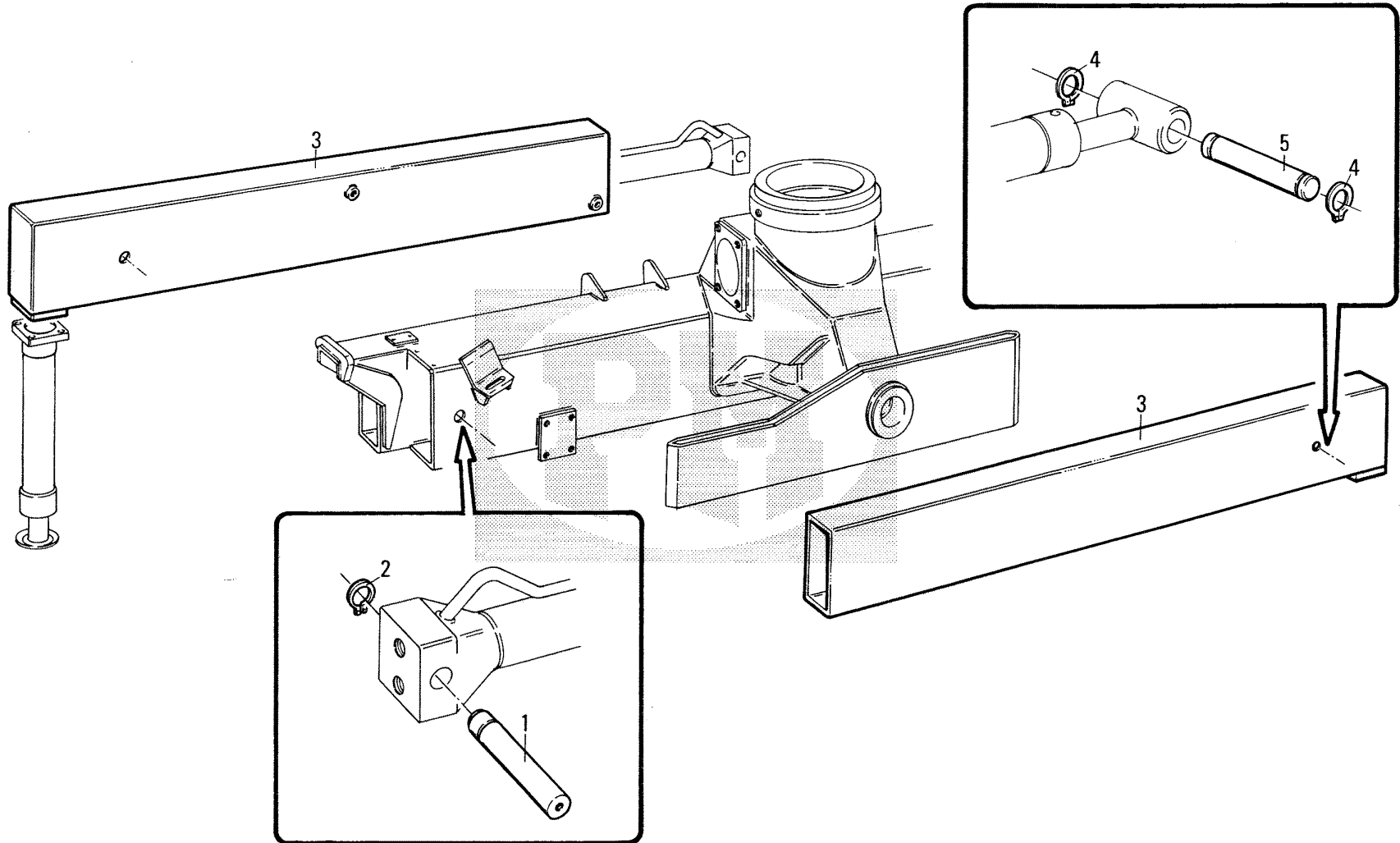
TAV. 5.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 5.0

[illegible]



BRACCI STABILIZZATORI STANDARD

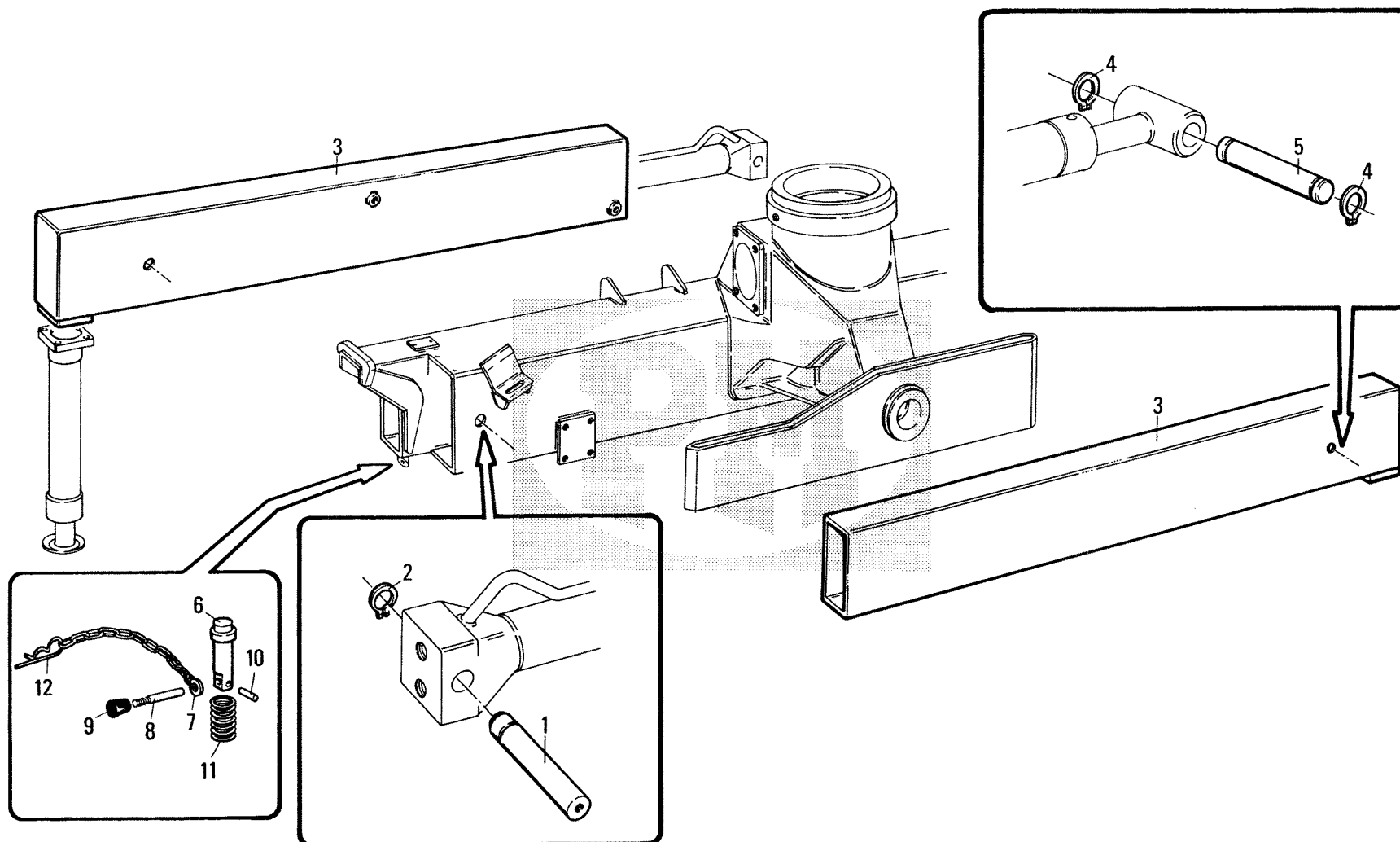
* Standard outrigger booms
* Standardstützarme

* Bras stabilisateurs standard
* Brazos estabilizadores (Standard)

TAV. 5.1

matr.

PM 26022
PM 26023
PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr.

TAV 5.1

[illegible]



BRACCI STABILIZZATORI STANDARD

- * Standard outrigger booms
- * Standardstützarme

- * Bras stabilisateurs standard
- * Brazos estabilizadores (Standard)

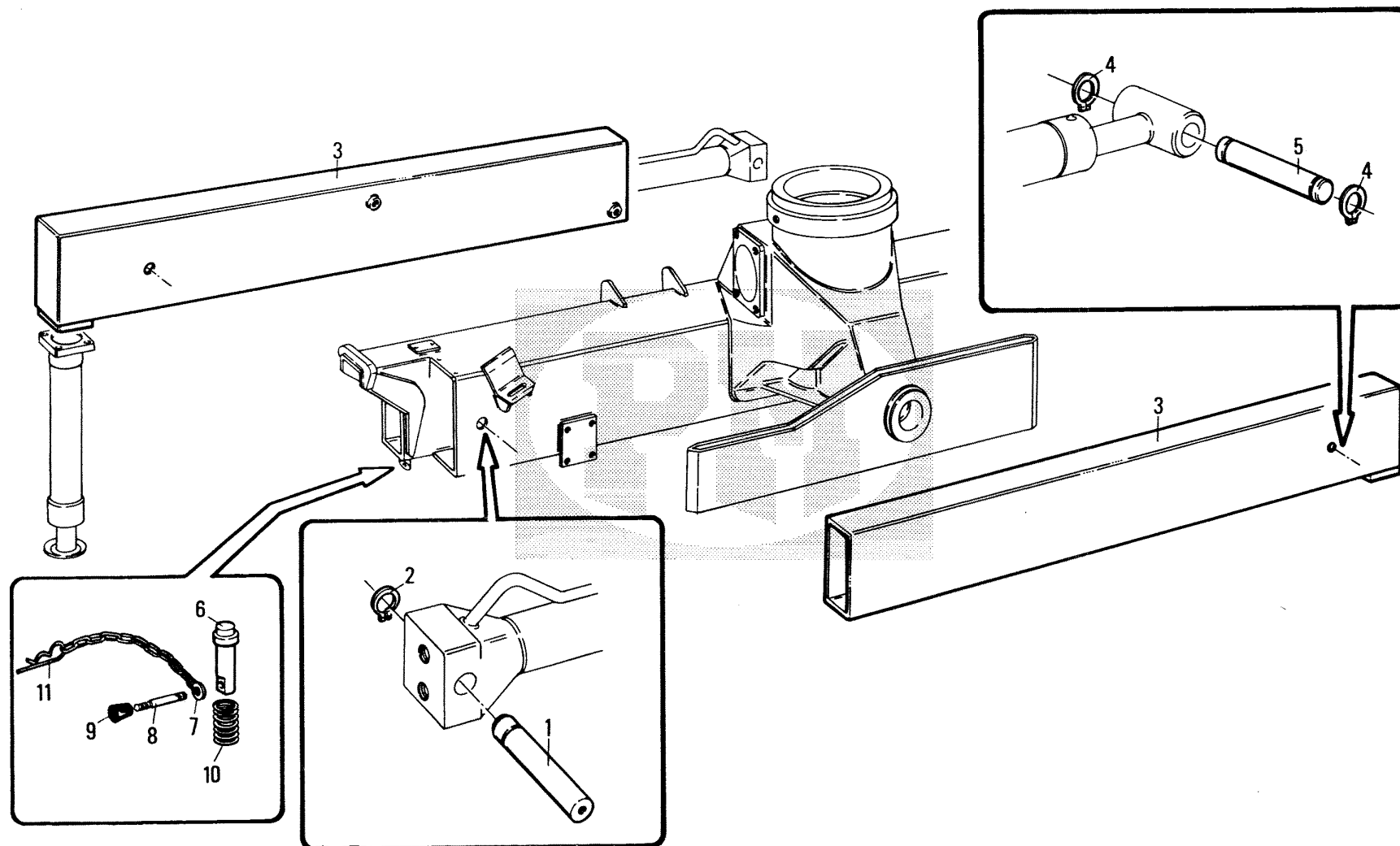
TAV. 5.2

matr.

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr.

TAV 5.2

[illegible]



BRACCI STABILIZZATORI STANDARD ROTANTI

* Inclinaige outrigger booms
* Schenkbare Stützarme

* Bras stabilisateurs tournants
* Brazos estabilizadores (Standard, plegables)

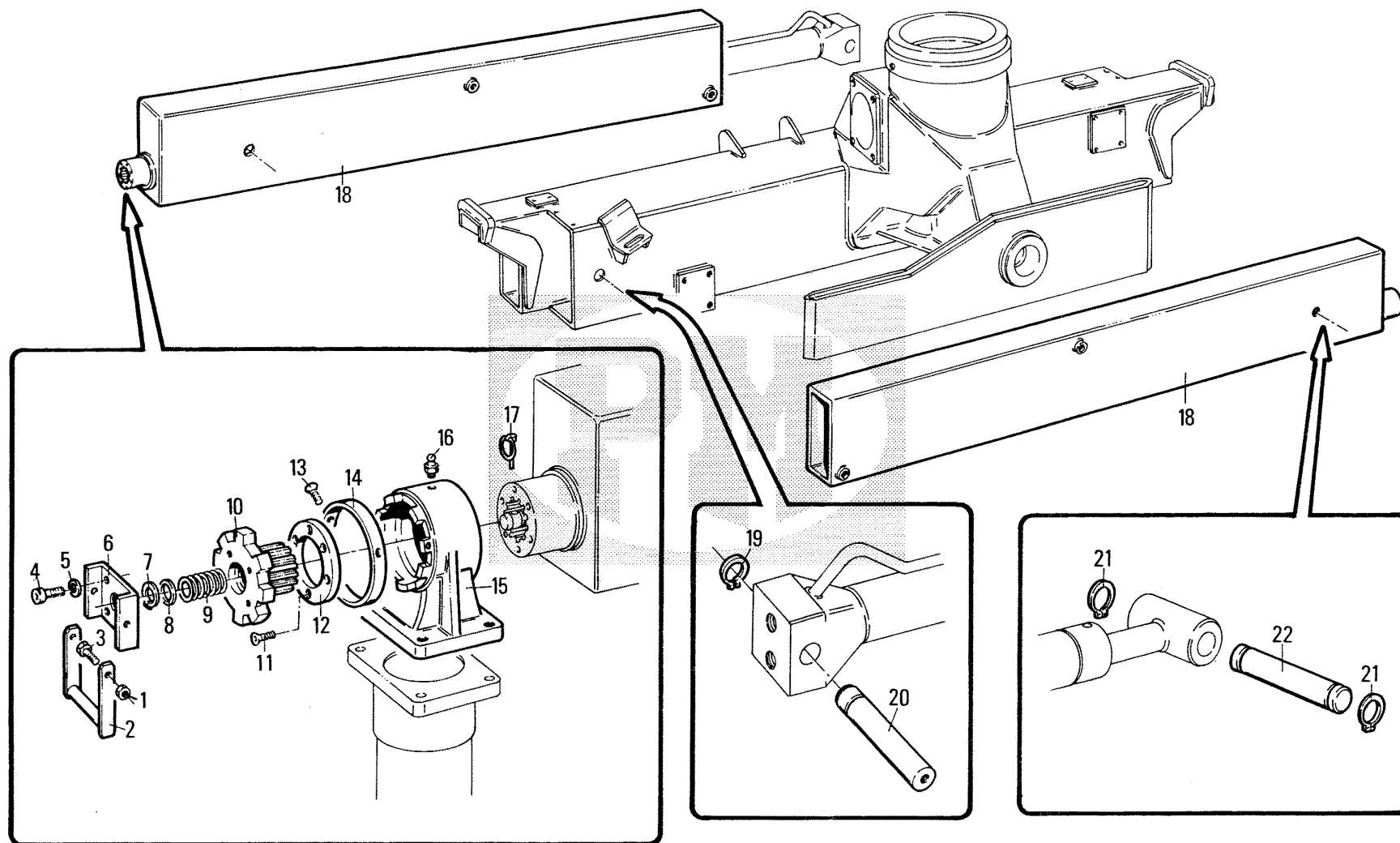
TAV. 6.0

matr. 50001

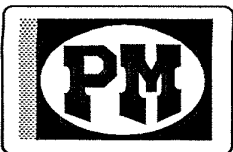
PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024				matr. 50001		TAV 6.0	
POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	191062	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
2	338022	2	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
3	497009	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	497130	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	417015	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	123301	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
7	109015	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
8	417207	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	349089	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
10	283010	2	INNESTO	CONNECTION	SCHALKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
11	497499	12	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	208070	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
13	498098	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	403114	2	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
15	465599	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
16	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
17	177079	2	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
18	141527	2	BRACCI STABILIZZATORI	BRAS STABILISATEURS	STUETZARM	OUTRIGGER BOOM	SOPORTE DE LOS GATOS
19	109160	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
20	379730	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
21	109011	4	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
22	379731	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON



BRACCI STABILIZZATORI STANDARD ROTANTI

* Inclinaie outrigger booms
* Schenkbare Stützarme

* Bras stabilisateurs tournants
* Brazos estabilizadores (Standard, plegables)

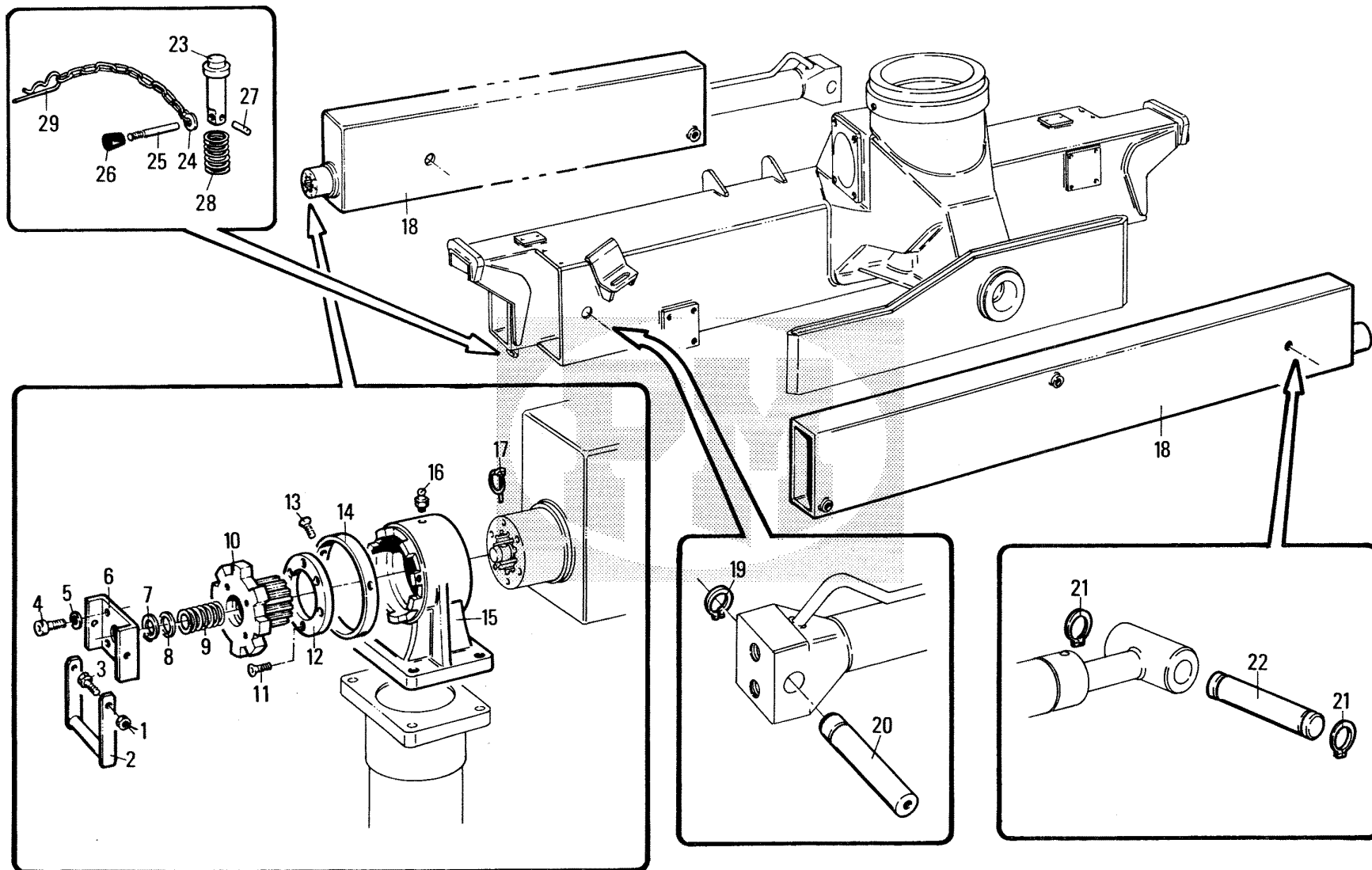
TAV. 6.1

matr.

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024**matr.****TAV 6.1**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	191062	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
2	338022	2	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
3	497009	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	497130	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	417015	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	123301	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
7	109015	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
8	417207	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	349089	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
10	283010	2	INNESTO	CONNECTION	SCHALKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
11	497499	12	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	208070	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
13	498098	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	403114	2	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
15	465599	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
16	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
17	177079	2	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
18	141527	2	BRACCI STABILIZZATORI	BRAS STABILISATEURS	STUETZARM	OUTRIGGER BOOM	SOPORTE DE LOS GATOS
19	109160	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
20	379730	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
21	109011	4	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
22	379731	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
23	379738	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
24	151023	2	CATENA	CHaine	KETTE	CHAIN	CADENA
25	322027	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
26	385007	2	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
27	455155	2	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR

BRACCI STABILIZZATORI STANDARD ROTANTI

* *Inclinage outrigger booms*

* *Schenkbare Stützarme*

* Bras stabilisateurs tournants

* Brazos estabilizadores (Standard, plegables)

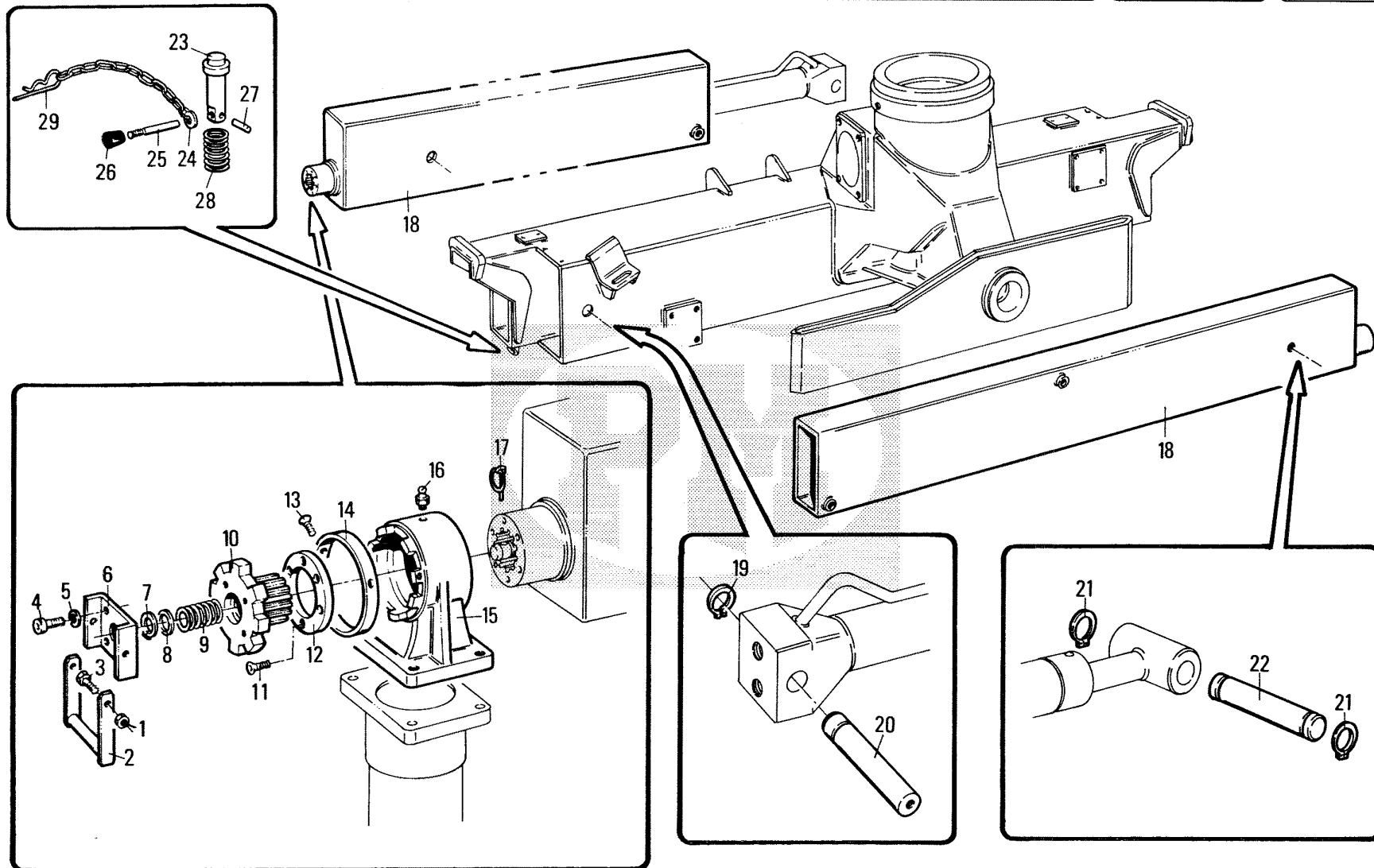
TAV. 6.1

matr.

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr.

TAV 6.1

[illegible]

PM 26022 - 26023 - 26024

matr.

TAV 6.2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	191062	4	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
2	338022	2	MANIGLIA	POIGNEE	GRIFF	HANDLE	MANILLA
3	497009	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
4	497130	8	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	417015	8	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
6	123301	2	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
7	109015	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
8	417207	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	349089	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE
10	283010	2	INNESTO	CONNECTION	SCHALKUPPLUNG	COUPLING	CONEXION
11	497499	12	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	208070	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
13	498098	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	403114	2	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
15	465599	2	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
16	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
17	177079	2	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
18	141527	2	BRACCI STABILIZZATORI	BRAS STABILISATEURS	STUETZARM	OUTRIGGER BOOM	SOPORTE DE LOS GATOS
19	109160	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
20	379730	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
21	109011	4	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
22	379731	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
23	379811	2	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
24	151023	2	CATENA	CHaine	KETTE	CHAIN	CADENA
25	322029	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
26	385007	2	POMELLO	POMMEAU	KNOPF	KNOB	POMO
27	349057	2	MOLLA	RESSORT	FEDER	SPRING	MUELLE



BRACCI STABILIZZATORI STANDARD ROTANTI

* Inclination outrigger booms

* Schenkbare Stützarme

* Bras stabilisateurs tournants

* Brazos estabilizadores (Standard, plegables)

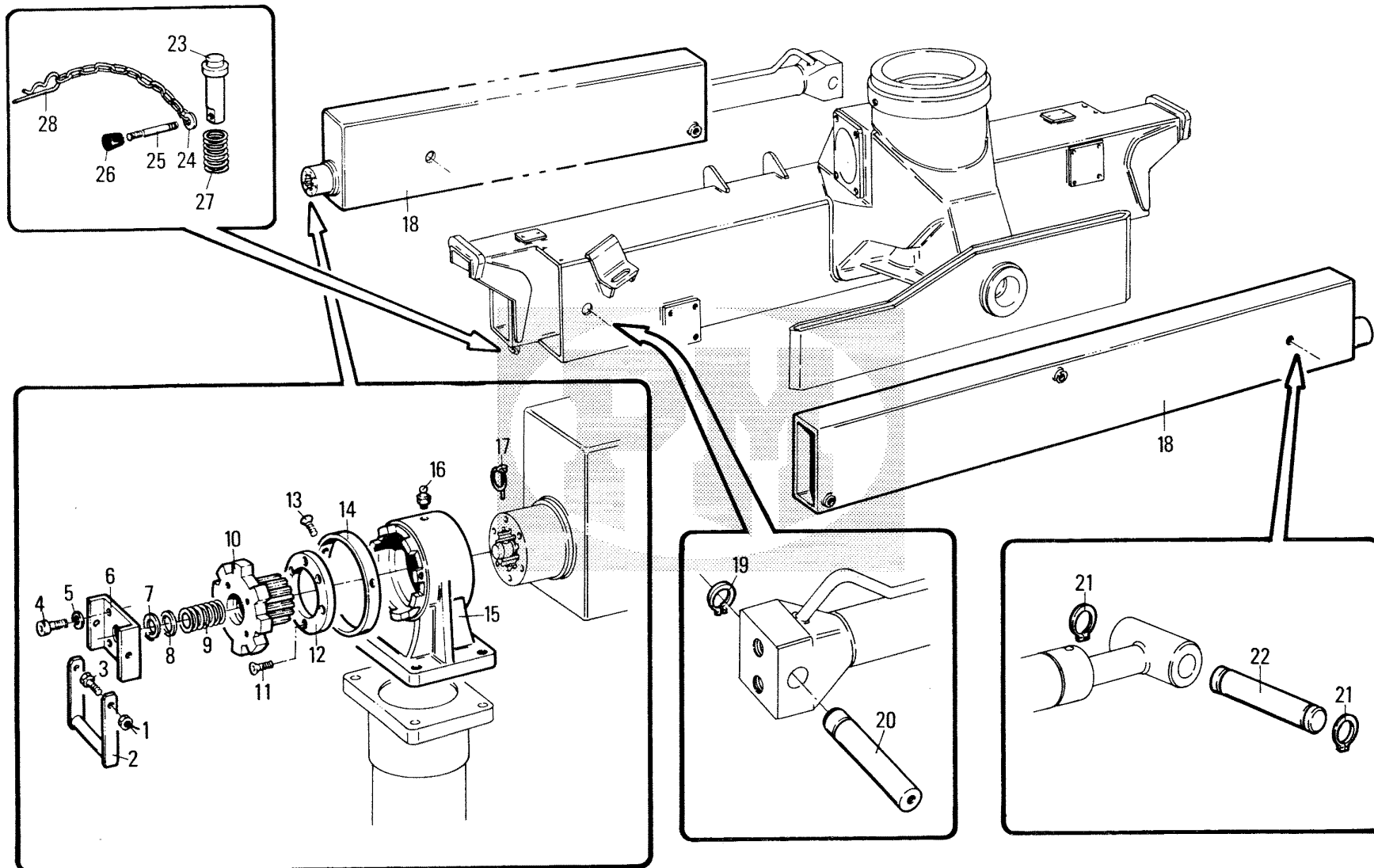
TAV. 6.2

matr.

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr.

TAV 6.2

[illegible]



MARTINETTO STABILIZZATORE - 452426

* Outrigger cylinder
* Stützbeinzylinder

* Vérin stabilisateur
* Gato de apoyo

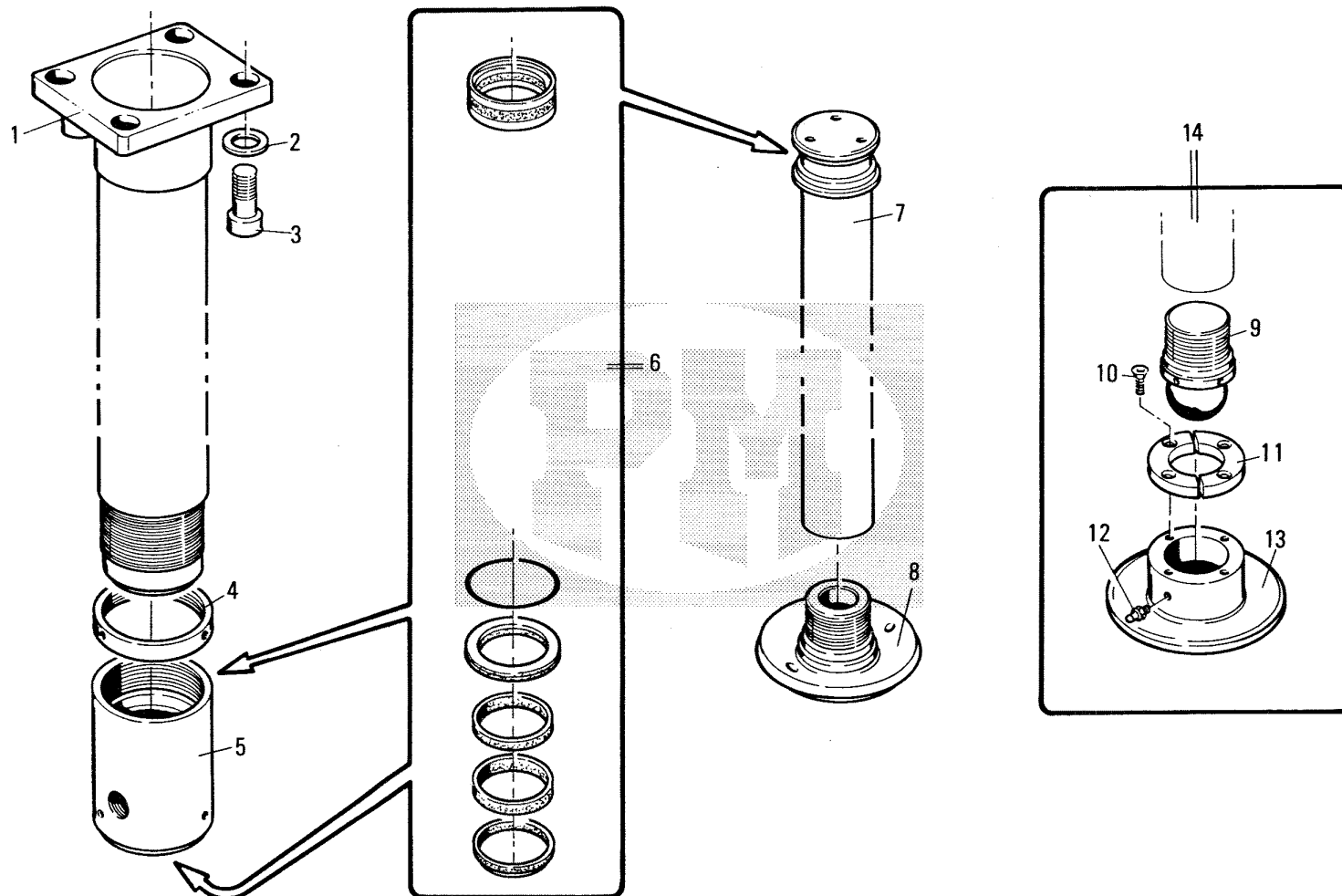
TAV. 7.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 7.0

[illegible]



MARTINETTO STABILIZZATORE - 452426

* Outrigger cylinder
* Stützbeinzylinder

* Vérin stabilisateur
* Gato de apoyo

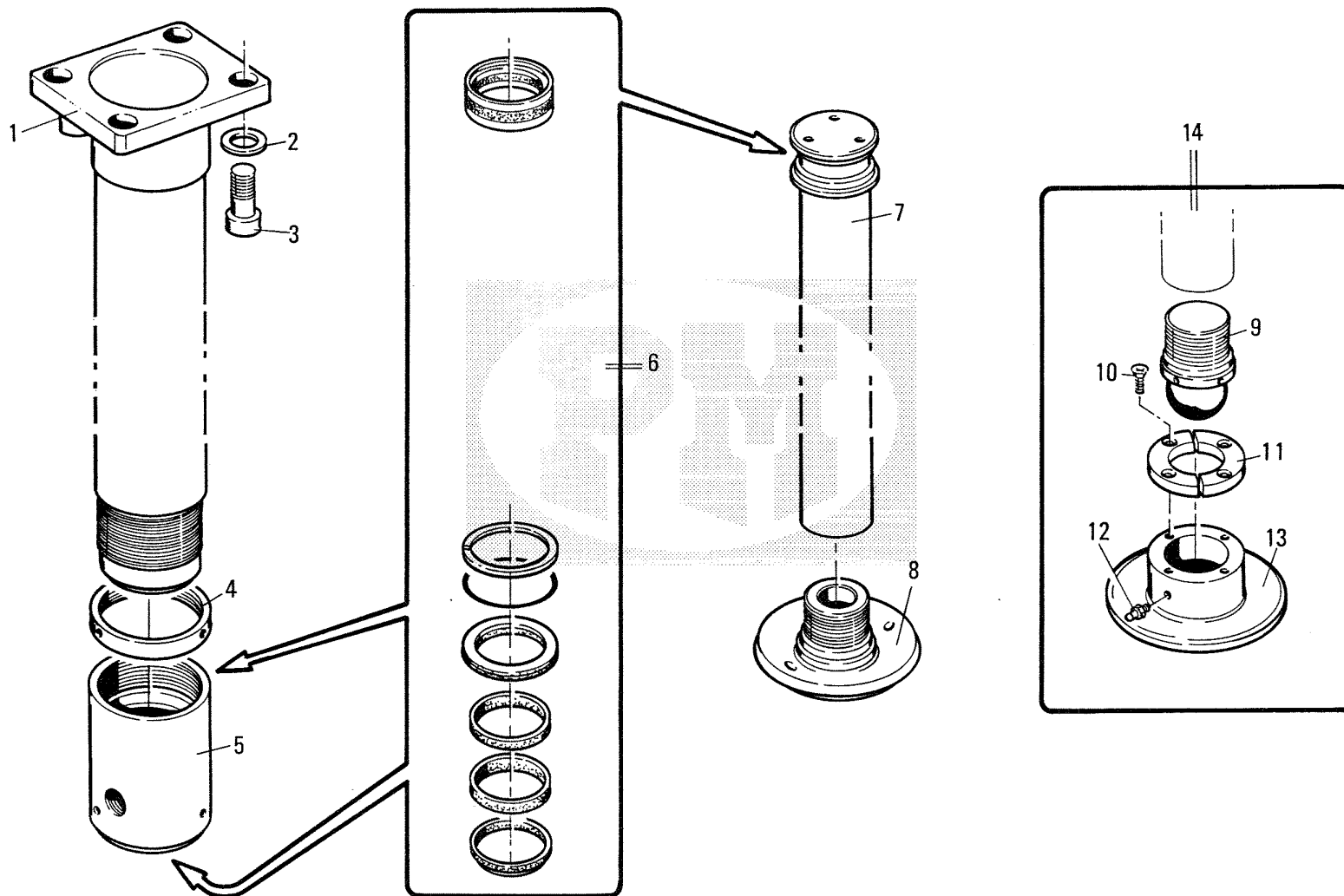
TAV. 7.1

matr. C4820

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. C4820

TAV 7.1

[illegible]



MARTINETTO SFILO BRACCI STABILIZZATORI - 452441

* Outrigger boom extension cylinder

* Stützarmausziehenzylinder

* Vérin extension bras stabilisateurs

* Cilindro extension brazos estabilizadores

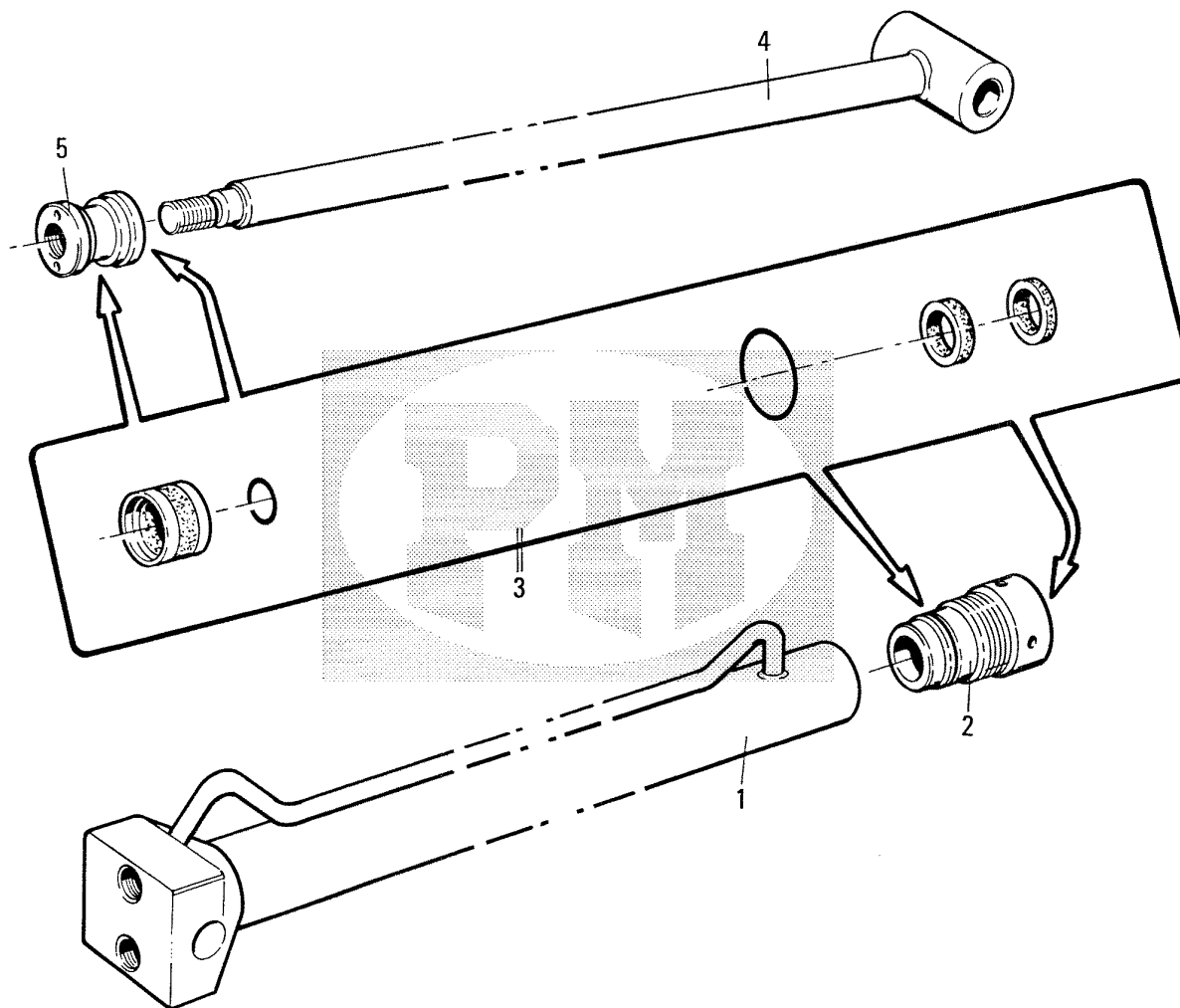
TAV. 8.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 8.0

[illegible]



MENSOLA

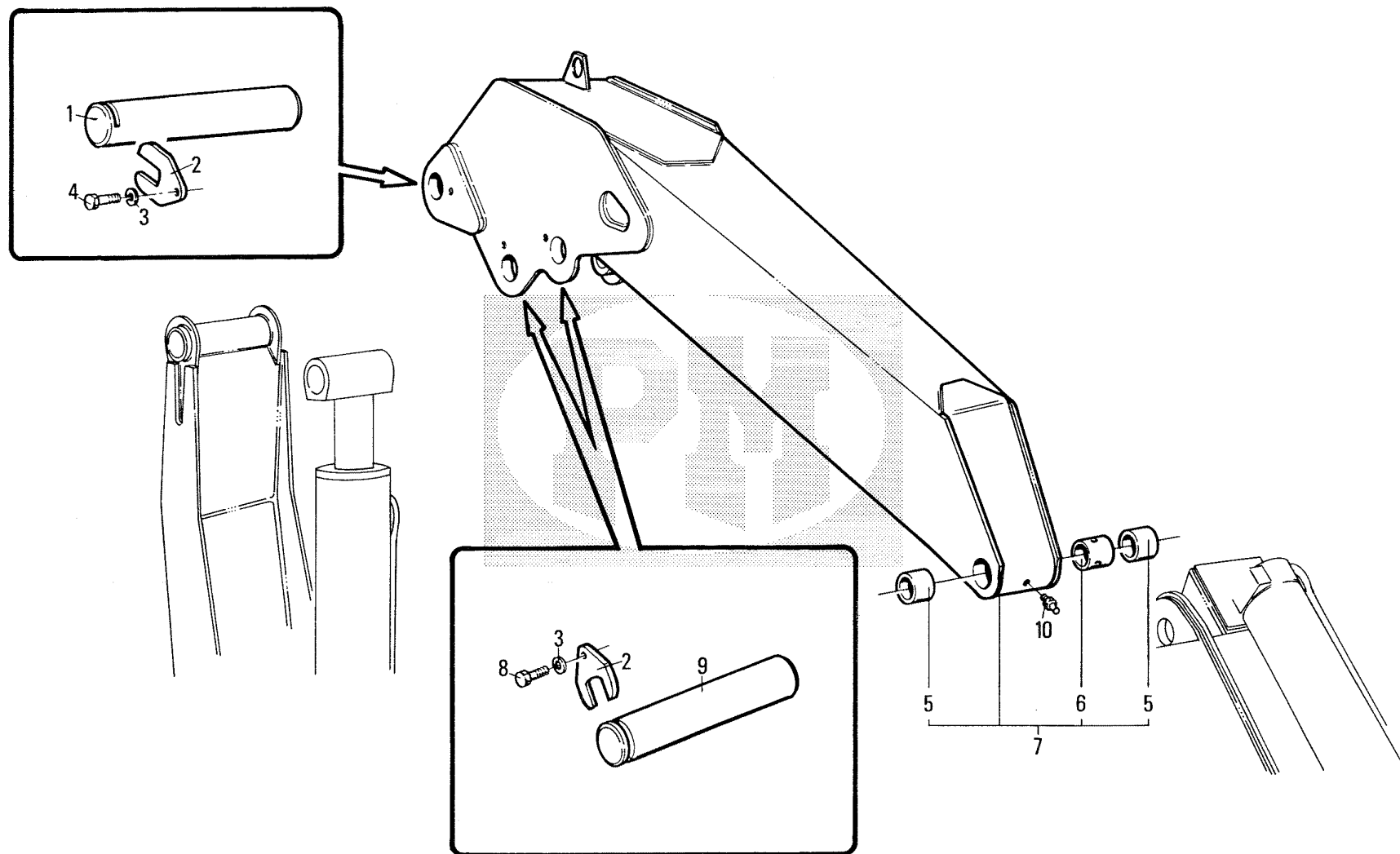
* Main boom
* Hubrahmen

* Premier bras
* Primer brazo articulado

TAV. 9.0

matr. 50001

PM 26022
PM 26023
PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 9.0

[illegible]



MARTINETTO MENSOLA - 452433

* Main boom cylinder
* Hubrahmenzylinder

* Vérin premier bras
* Cilindro primer brazo articulado

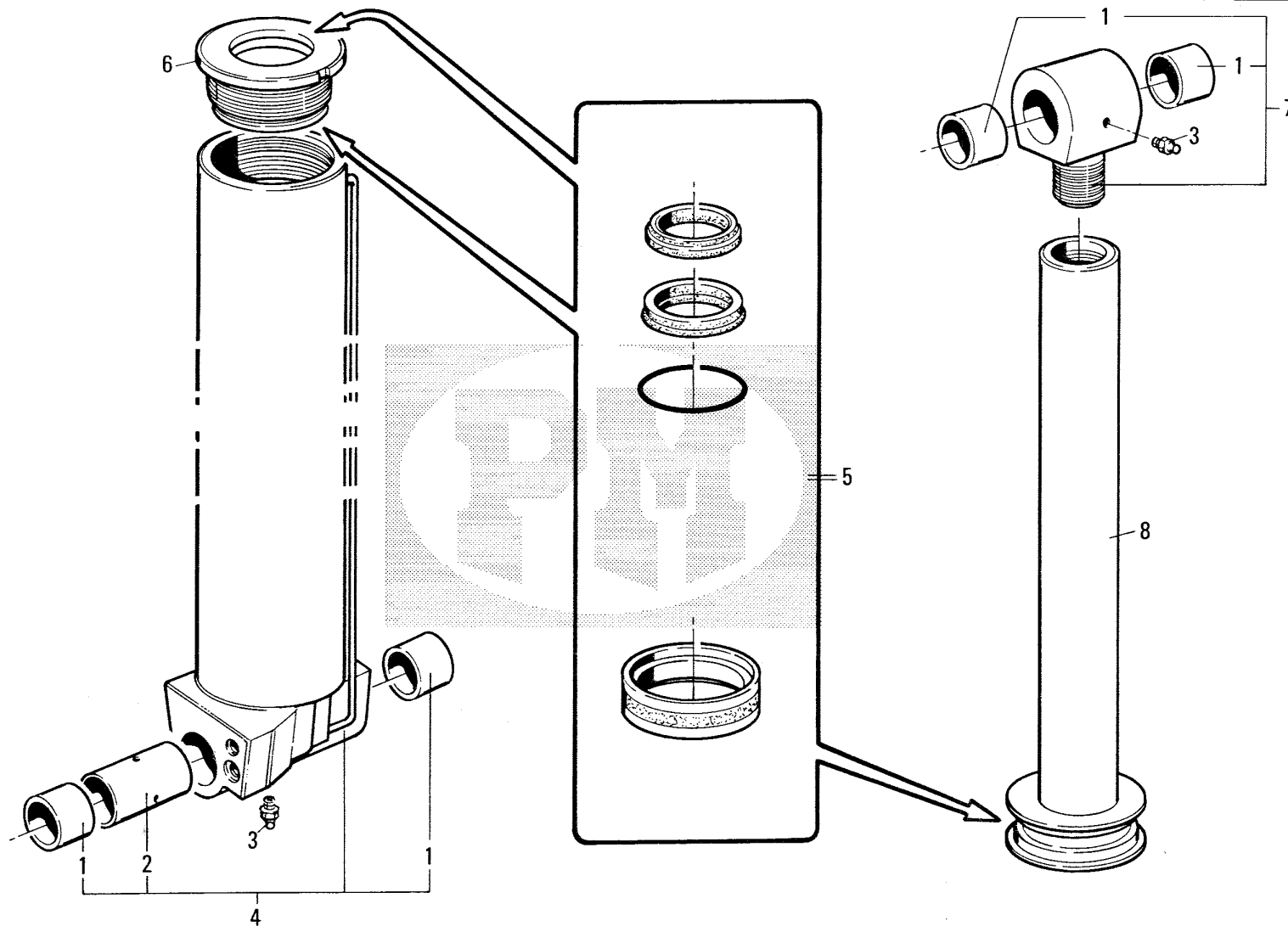
TAV. 10.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024**matr. 50001**

TAV 10.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	137108	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
2	137292	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
3	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
4	277484	1	KIT CILINDRO	KIT CYLINDRE	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
5	277457	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
6	479154	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
7	277485	1	KIT ATTACCO	KIT ATTACHZ	VERBINDUNG KIT	COUPLING KIT	KIT CONEXION
8	121260	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO



MARTINETTO MENSOLA - 452433

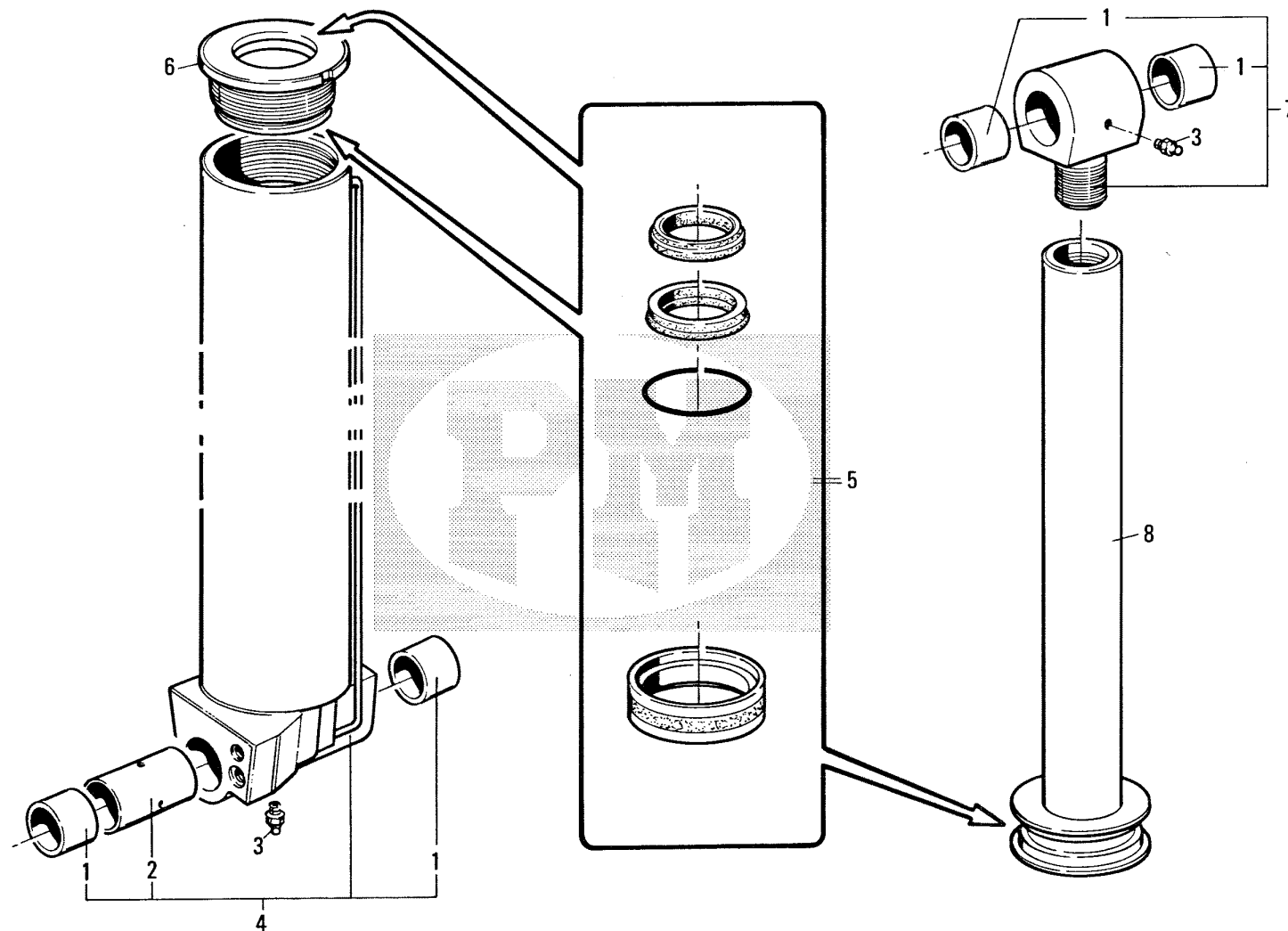
* Main boom cylinder
* Hubbrahmenzylinder

* Vérin premier bras
* Cilindro primer brazo articulado

TAV. 10.1

matr.

PM 26022
PM 26023
PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024**matr.**

TAV 10.1

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	137108	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
2	137292	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
3	281002	2	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
4	277484	1	KIT CILINDRO	KIT CYLINDRE	ZYLINDER SATZ	CYLINDER KIT	KIT CILINDRO
5	277457	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
6	277945	1	KIT TESTATA	KIT TETE	ZYLINDERKOPFKIT	CYLINDER HEAD KIT	KIT CABEZA
7	277485	1	KIT ATTACCO	KIT ATTACHZ	VERBINDUNG KIT	COUPLING KIT	KIT CONEXION
8	121260	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO



1° BRACCIO

* 1st Boom section

* Ausleger (unziebarer Teil)

* Flèche (partie fixe)

* Primer brazo (seccion fija)

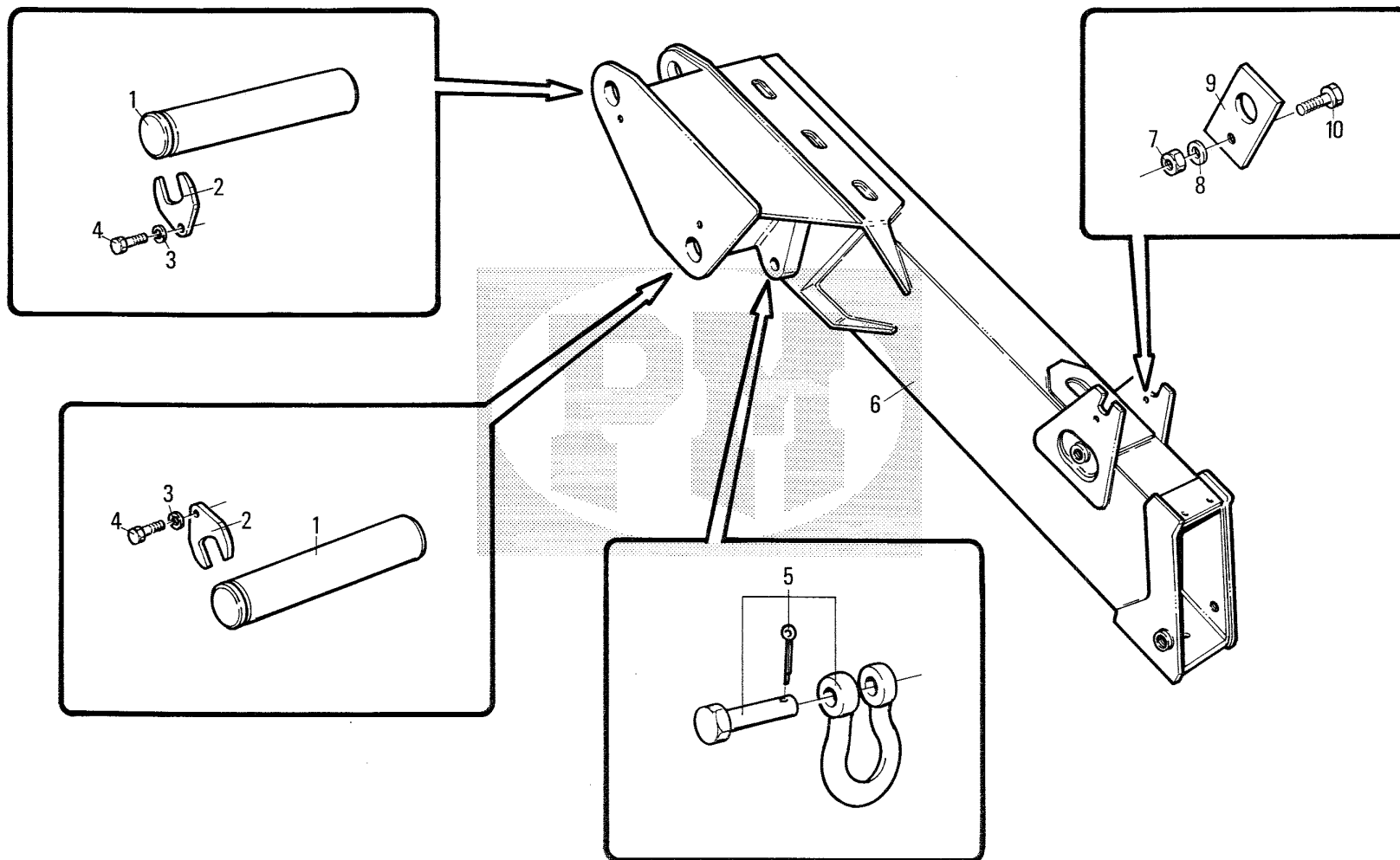
TAV. 11.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 11.0

[illegible]



2° BRACCIO

* Boom (first hydraulic section)
* Ausleger (1. hydraulischer Teil)

* Flèche (1 ère partie hydraulique)
* Primer brazo extensible

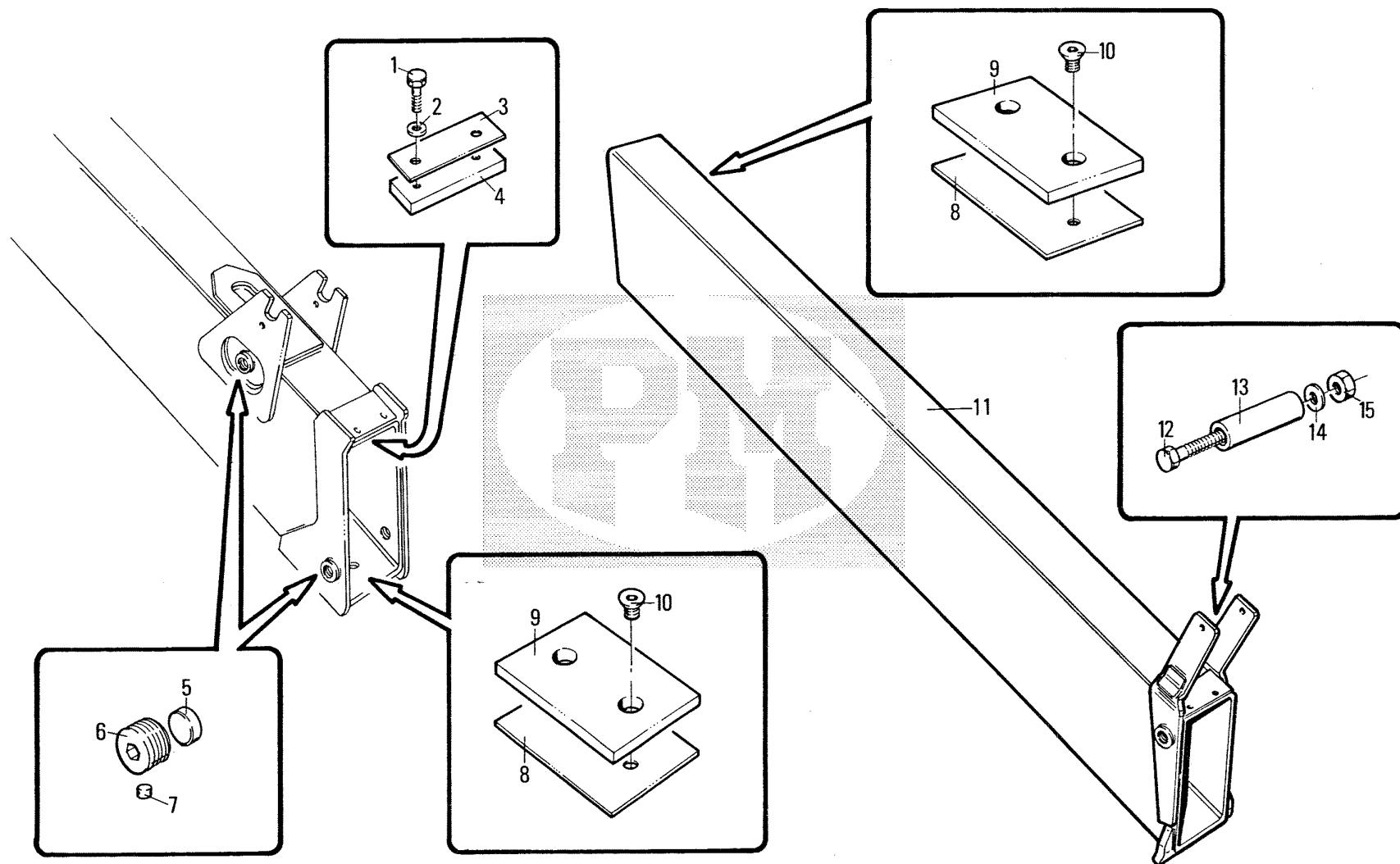
TAV. 12.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 12.0

[illegible]



3° BRACCIO

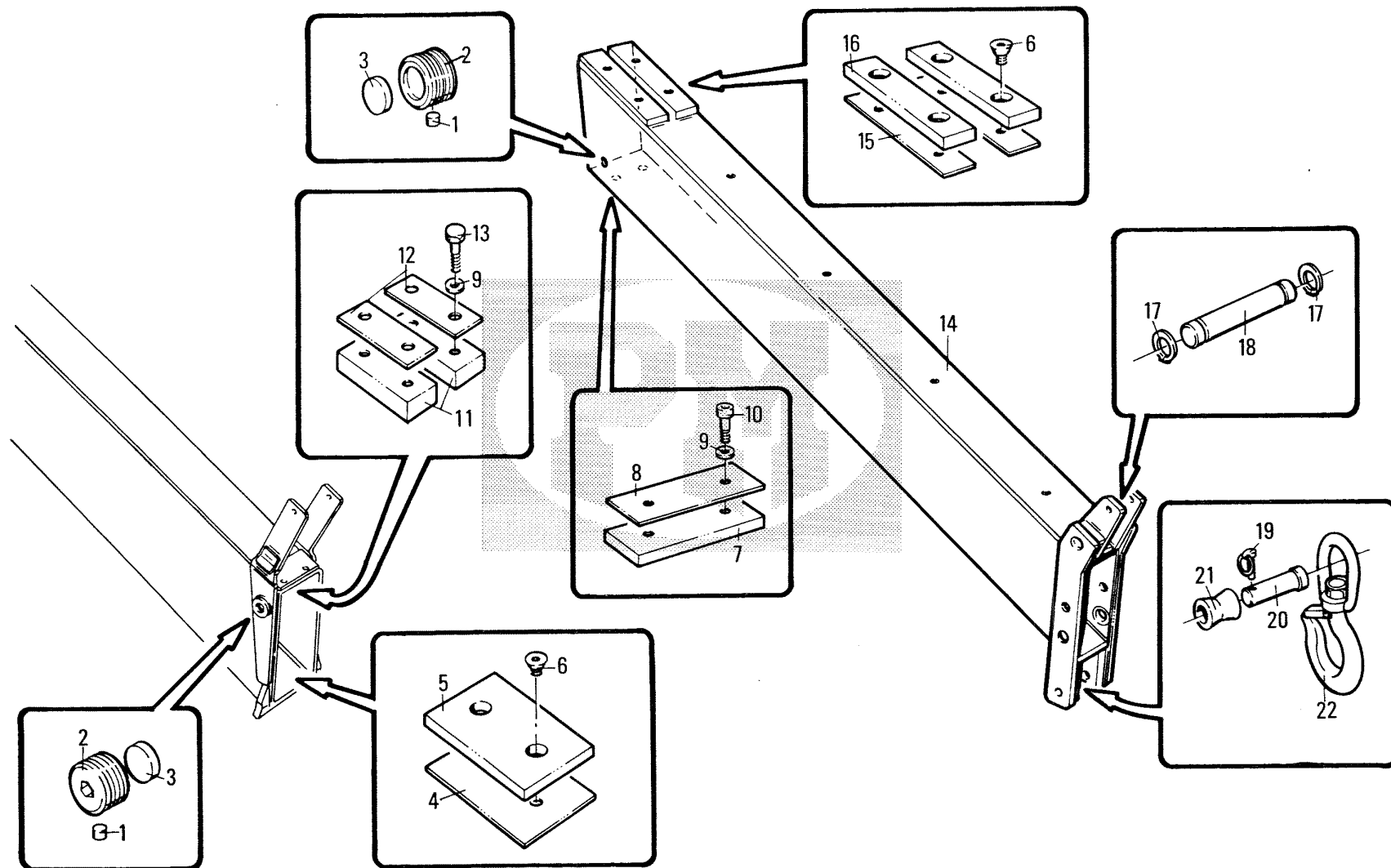
* Boom (second hydraulic section)
* Ausleger (2. hydraulischer Teil)

* Flèche (2 ème partie hydraulique)
* Segundo brazo extensible

TAV. 13.0

matr. 50001

PM 26022
PM 26024



PM 26022 - 26024**matr. 50001****TAV 13.0**

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	208069	4	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
2	498101	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	373139	4	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
4	298443	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
5	373321	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	498100	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
7	373322	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
8	298444	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
9	417026	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
10	497144	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	373324	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
12	298446	2	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
13	497035	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	141526	1	BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
15	298445	2	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPEJOR
16	373323	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
17	109015	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
18	379736	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
19	177078	1	COPPIGLIA	GOUPILLE	SPLINT	SPLIT PIN	PASADOR
20	379737	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
21	136093	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
22	235022	1	GANCIO	CROCHET	HAKEN	HOOK	GANCHO



3° BRACCIO

* Boom (second hydraulic section)

* Ausleger (2. hydraulischer Teil)

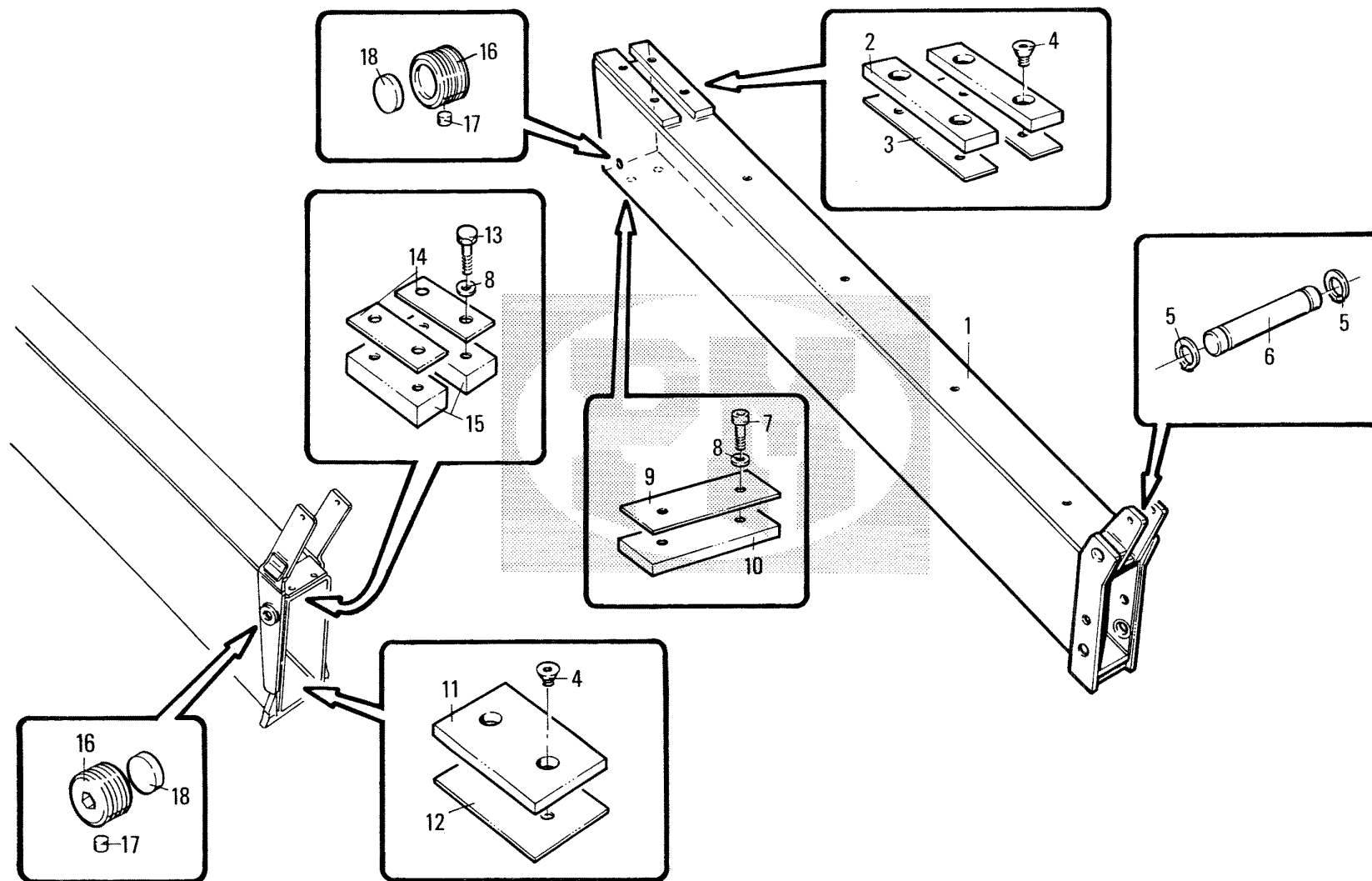
* Flèche (2 ème partie hydraulique)

* Segundo brazo extensible

TAV. 14.0

matr.

PM 26023



PM 26023

matr.

TAV 14.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	141528	1	BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
2	373323	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
3	298445	2	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
4	498100	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
5	109015	2	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
6	379736	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
7	497144	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
8	417026	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	298444	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
10	373322	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
11	373321	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
12	298443	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
13	497035	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	298446	2	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
15	373324	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
16	498101	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
17	208069	4	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
18	373139	4	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN



4° BRACCIO

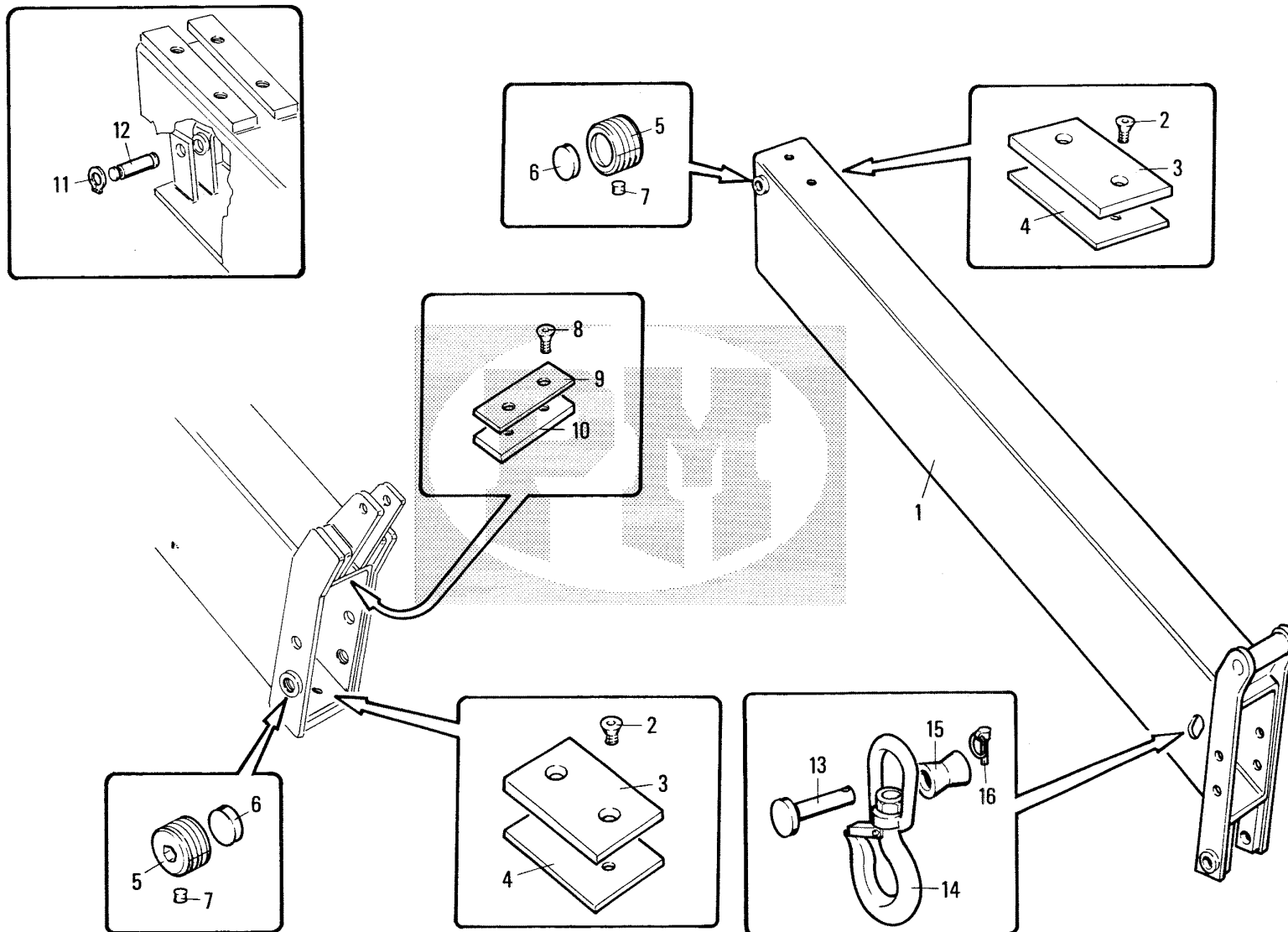
* Boom (third hydraulic section)
* Ausleger (3. hydraulischer Teil)

* Flèche (3 ème partie hydraulique)
* Tercero brazo extensible

TAV. 15.0

matr.

PM 26023



PM 26023

matr.

TAV 15.0

[illegible]



4° BRACCIO

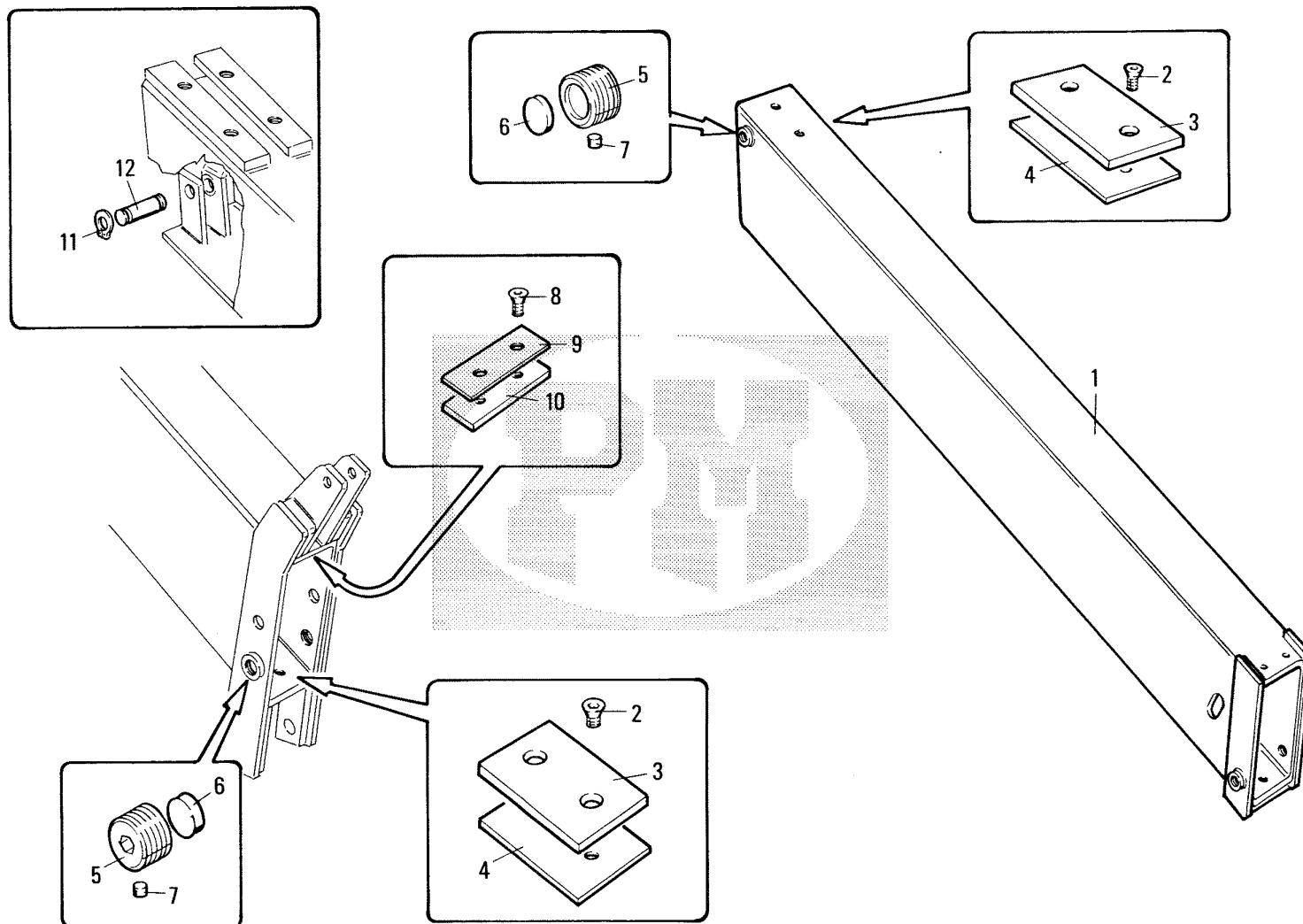
* Boom (third hydraulic section)
* Ausleger (3. hydraulischer Teil)

* Flèche (3 ème partie hydraulique)
* Tercero brazo extensible

TAV. 16.0

matr.

PM 26024



PM 26024

matr.

TAV 16.0

[illegible]



5° BRACCIO

* Boom (fourth hydraulic section)

* Ausleger (4. hydraulischer Teil)

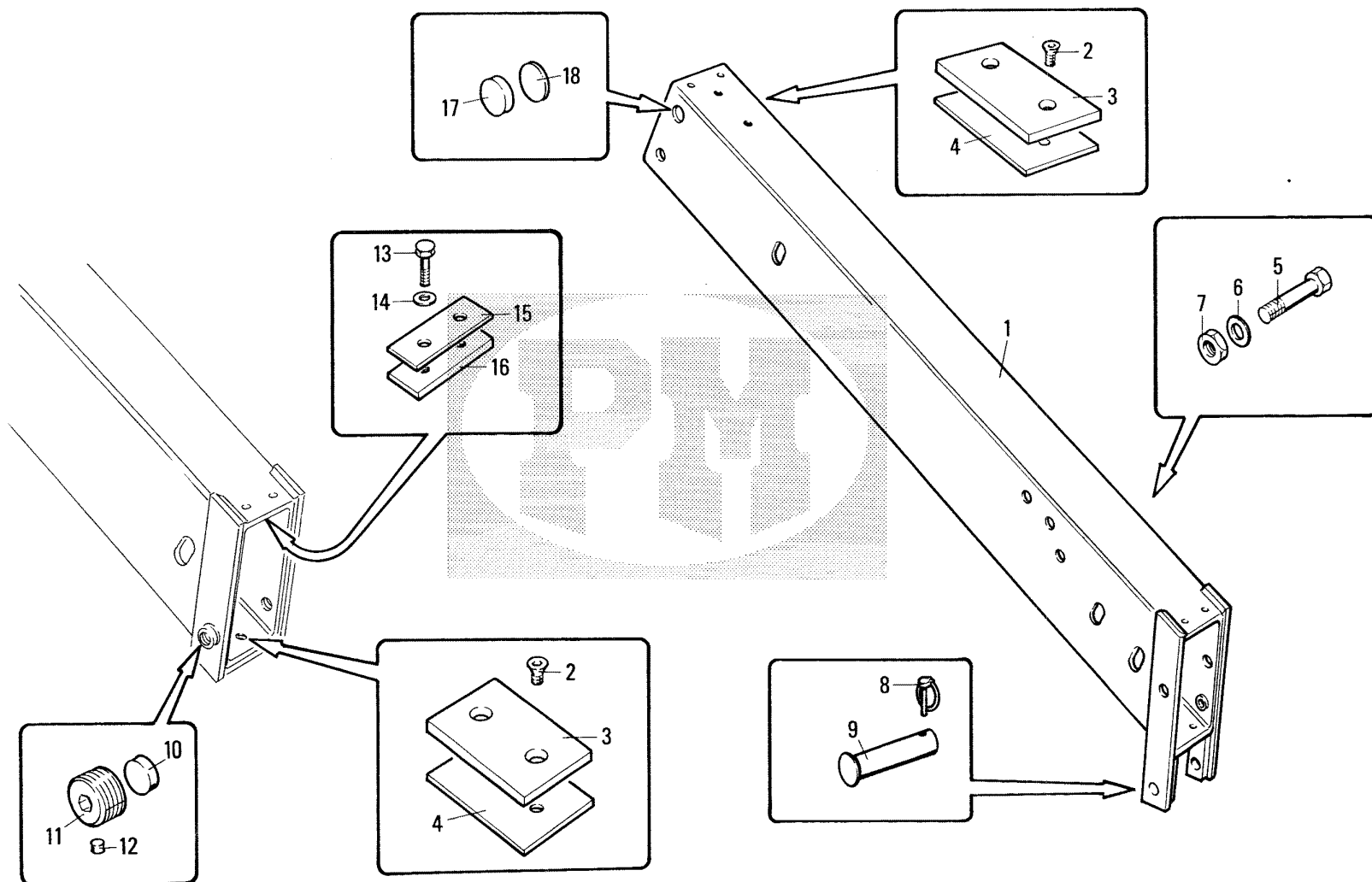
* Flèche (4 ème partie hydraulique)

* Cuarto brazo extensible

TAV. 17.0

matr.

PM 26024



PM 26024

matr.

TAV 17.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	141540	1	BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
2	498100	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	373349	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
4	298827	2	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
5	497087	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	417168	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
7	191069	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
8	177078	1	SPINA	GOUPILLE	STIFT	PIN	PASADOR
9	379742	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
10	373139	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
11	498101	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	208069	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
13	497883	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
14	417026	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	298584	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
16	373326	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
17	373124	2	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
18	295772	2	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR

MARTINETTO SFILO 2° E 3° BRACCIO - 452437

* 1st and 2nd hydraulic section extension cylinder

* Vérin extension 1ère et 2ème partie hydraulique

* 1. und 2. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder

* Cilindro extension primero y segundo brazo extensible

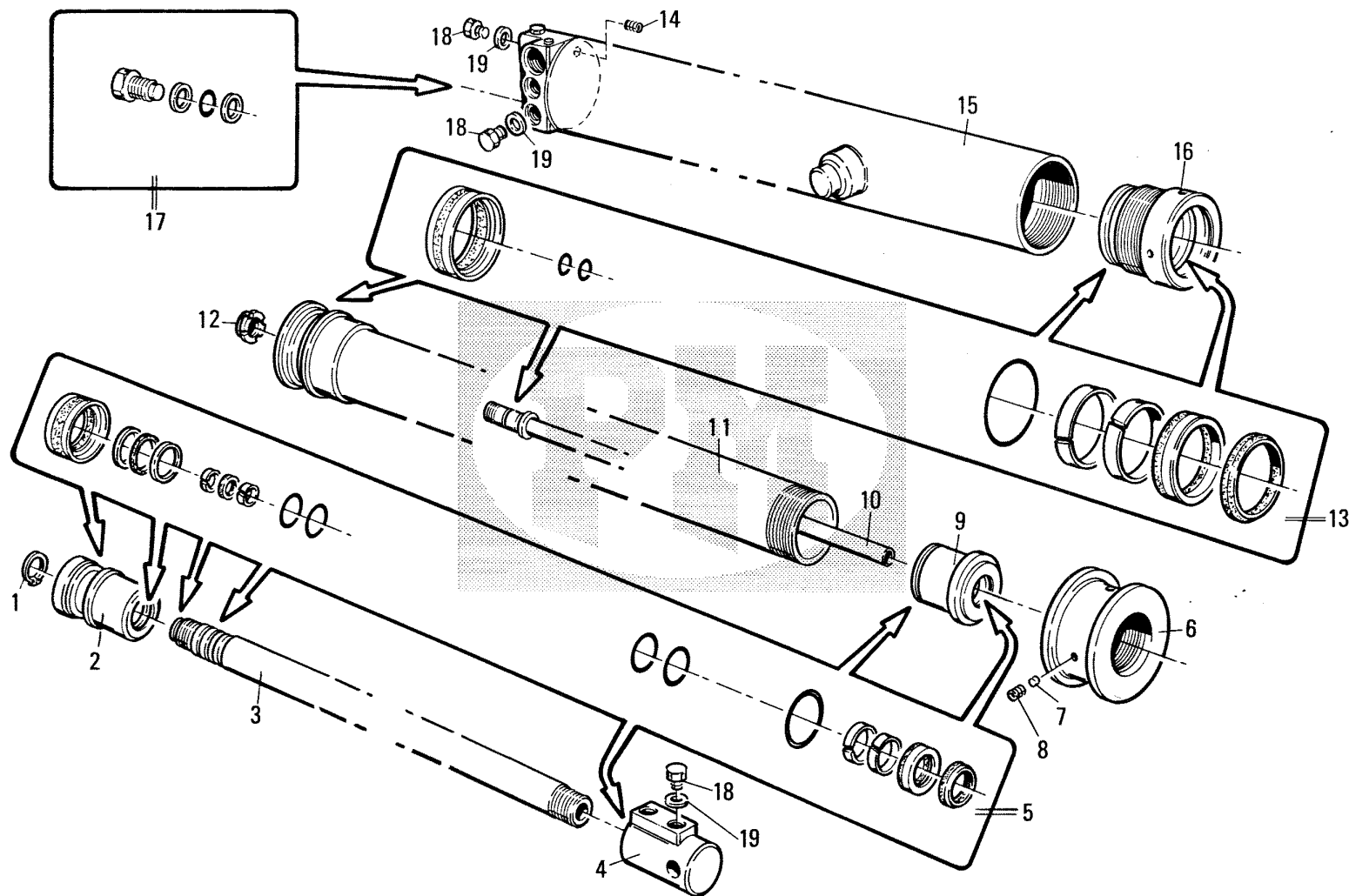
TAV. 18.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



TAV 18.0

[illegible]



MARTINETTO SFILO 2° E 3° BRACCIO - 452437

* 1st and 2nd hydraulic section extension cylinder

* Vérin extension 1ère et 2ème partie hydraulique

* 1. und 2. hydraulischer Teil Ausziehzylinder

* Cilindro extension primero y segundo brazo extensible

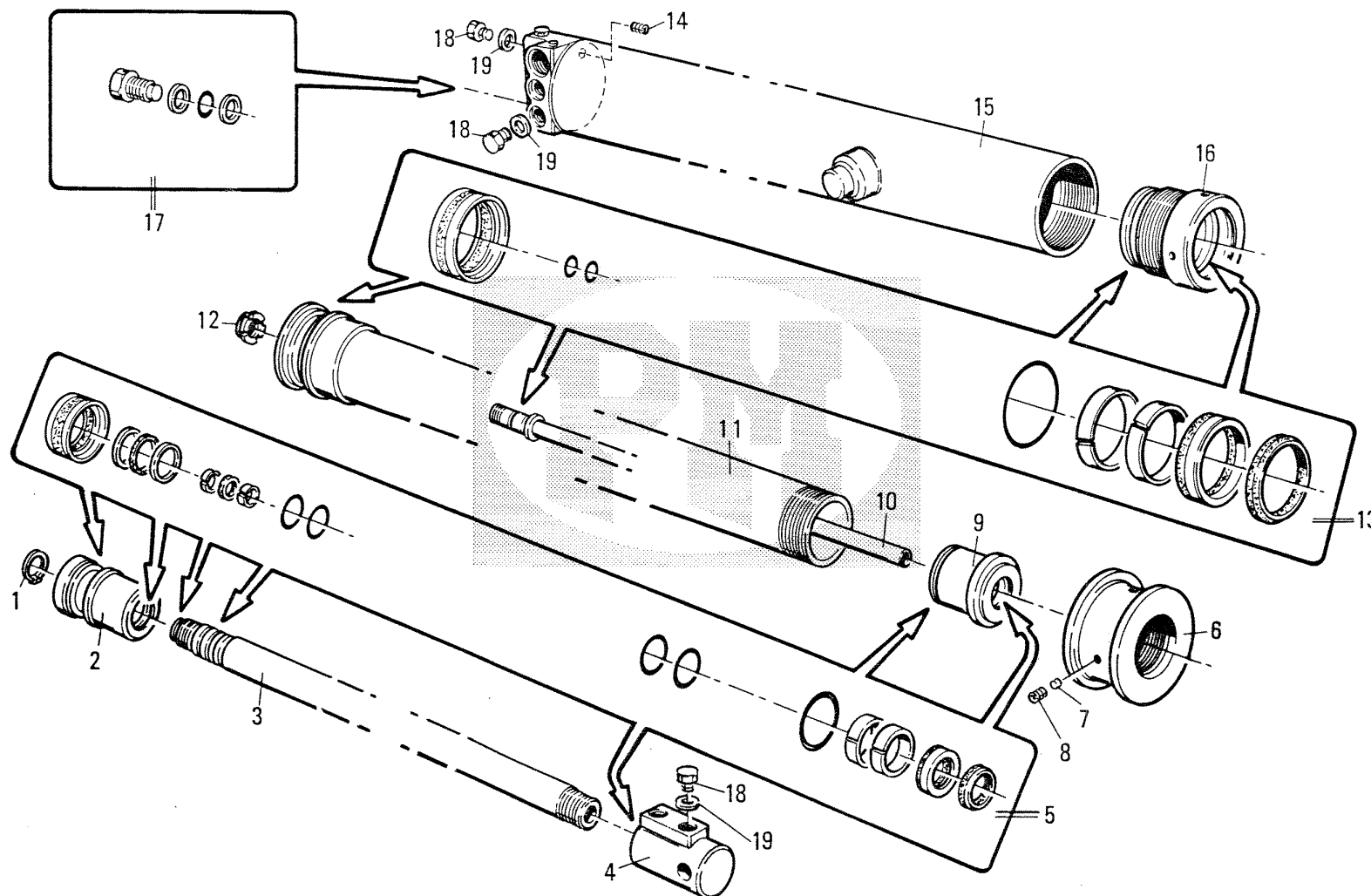
TAV. 18.1

matr. 50173

PM 26022

PM 26023

PM 26024



TAV 18.1

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	109024	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
2	382193	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
3	121258	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
4	123335	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
5	277584	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
6	123305	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
7	208071	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
8	497303	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	479174	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
10	121256	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	121257	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	237068	1	GHIERA	FRETTE	NUTMUTTER	RING NUT	TUERCA
13	277487	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
14	471068	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
15	161254	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
16	479173	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
17	277489	1	KIT TAPPO	KIT BOUCHON	VERSCHLUSS SATZ	CAP KIT	KIT TAPON
18	471026	4	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
19	417092	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



MARTINETTO SFILO 2° E 3° BRACCIO - 452437

* 1st and 2nd hydraulic section extension cylinder

* Vérin extension 1ère et 2ème partie hydraulique

* 1. und 2. hydraulischer Teil Ausziehzylinder

* Cilindro extension primero y segundo brazo extensible

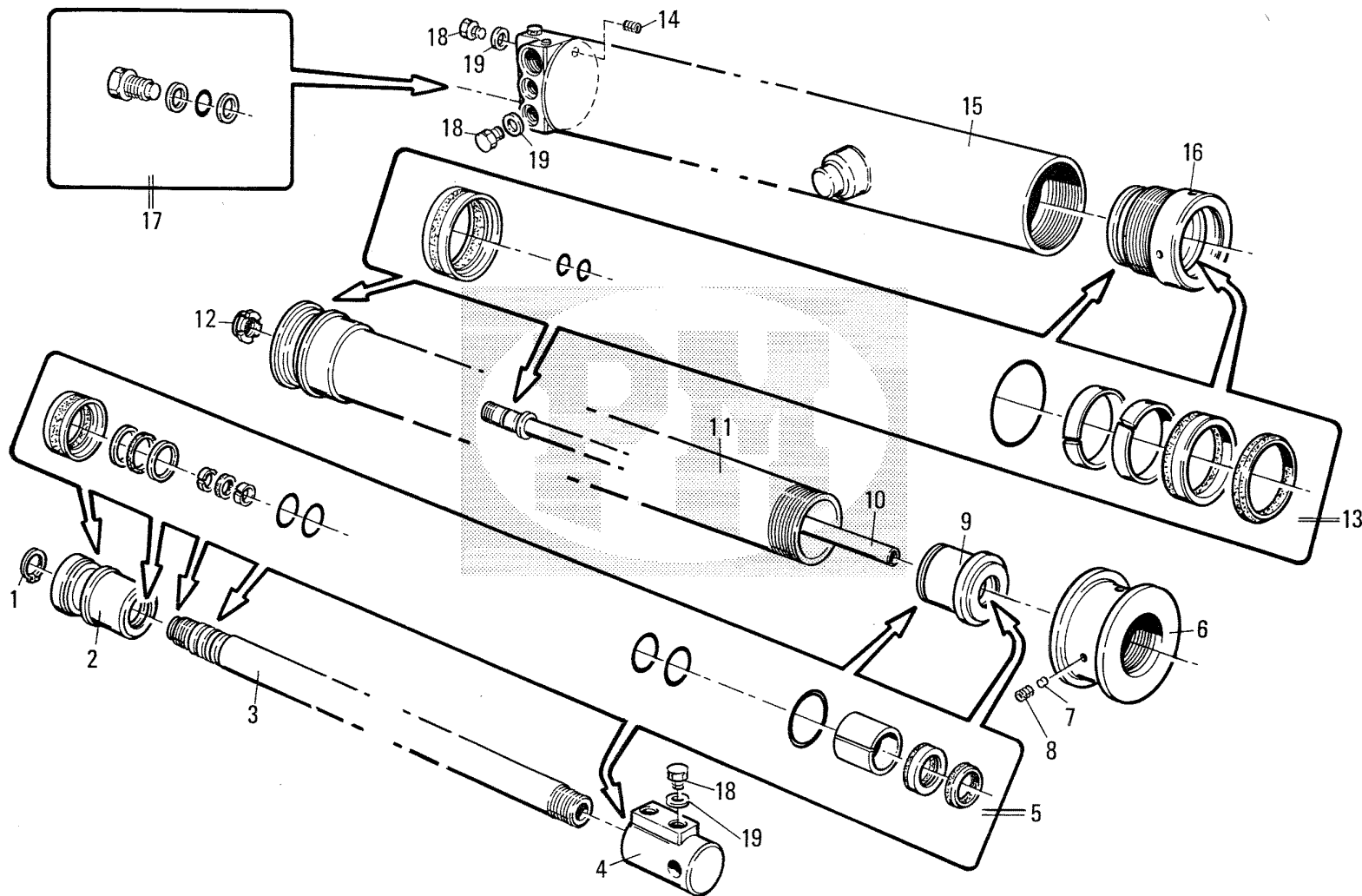
TAV. 18.2

matr.

PM 26022

PM 26023

PM 26024



TAV 18.2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	109024	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
2	382193	1	PISTONE	PISTON	KOLBEN	PISTON	PISTON
3	121258	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
4	123335	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
5	286491	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
6	123305	1	ATTACCO	ATTACHE	VERBINDUNG	COUPLING	CONEXION
7	208071	2	FERMO	ARRET	SPERRUNG	RETAINER	TOPE
8	497303	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	479241	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
10	121256	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	121257	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
12	237068	1	GHIERA	FRETTE	NUTMUTTER	RING NUT	TUERCA
13	277487	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
14	471068	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
15	161254	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
16	479173	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
17	277489	1	KIT TAPPO	KIT BOUCHON	VERSCHLUSS SATZ	CAP KIT	KIT TAPON
18	471026	4	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
19	417092	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



MARTINETTO SFILLO 4° BRACCIO - 452512

* 3rd hydraulic section extension cylinder

* 3. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder

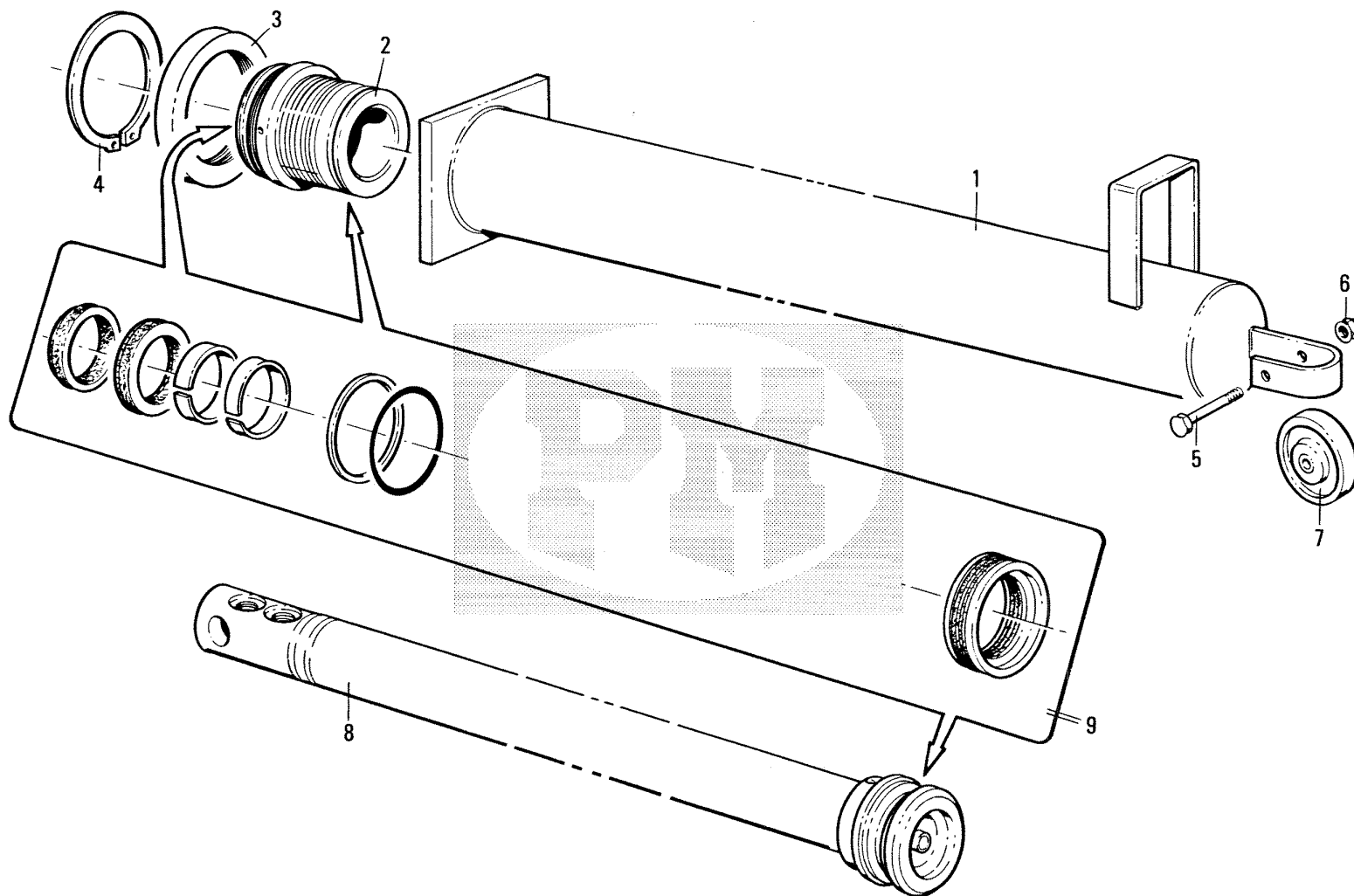
* Vérin extension 3ème partie hydraulique

* Cilindro extension tercero brazo extensible

TAV. 20.0

matr.

PM 26023



PM 26023

matr.

TAV 20.0

[illegible]

MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO -452512

* 3rd hydraulic section extension cylinder

* 3. hydraulischer Teil Ausziehzylinder

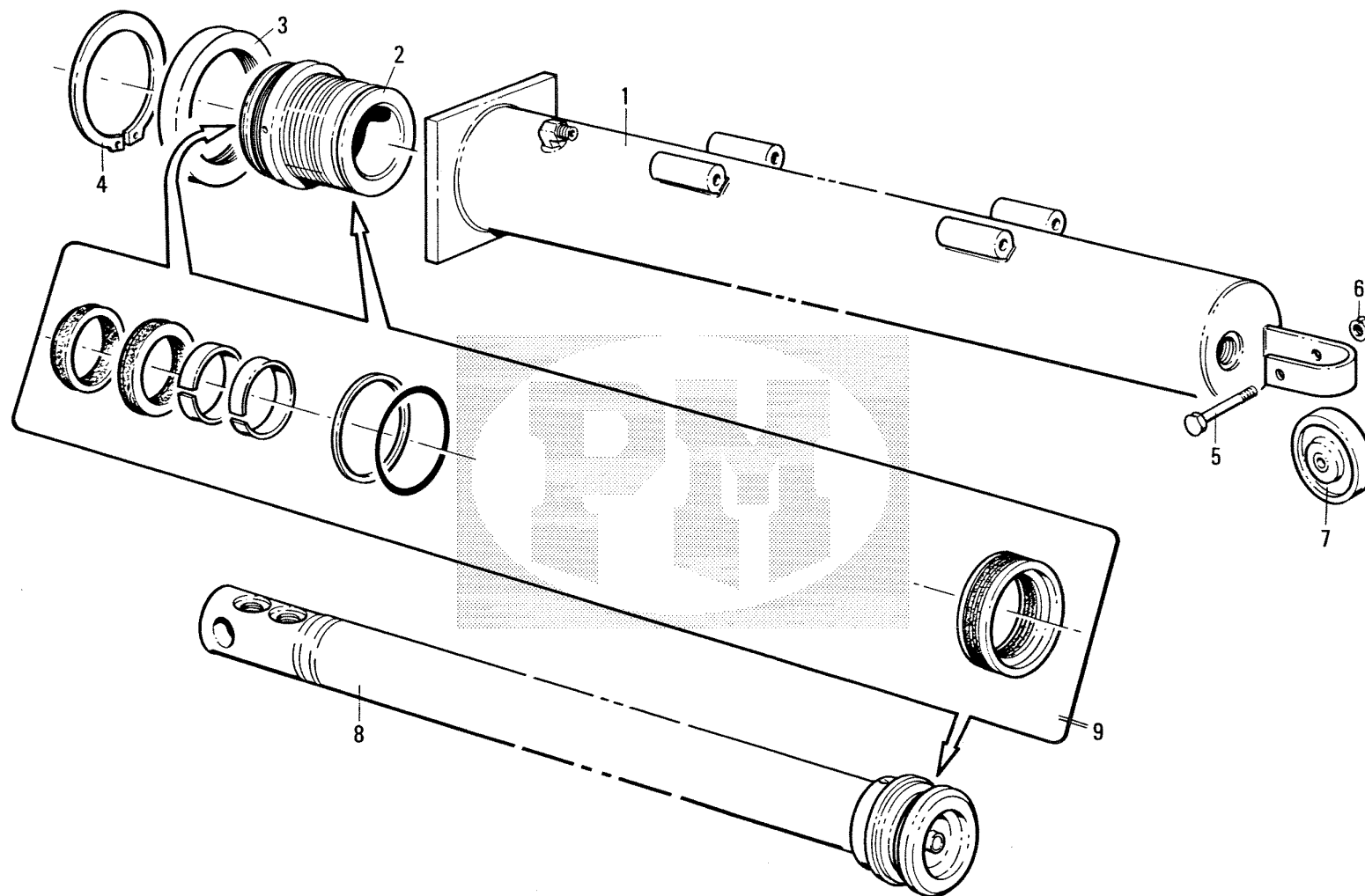
* Vérin extension 3ème partie hydraulique

* Cilindro extension tercero brazo extensible

TAV. 21.0

matr.

PM 26024



PM 26024

matr.

TAV 21.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	161259	1	CILINDRO	CYLINDRE	ZYLINDER	CYLINDER	CAMISA
2	479177	1	TESTATA	TETE	ZYLINDER KOPF	CYLINDER HEAD	CABEZA
3	237117	1	ANELLO	BAGUE	RING	RING	ARO
4	109044	1	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
5	497981	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
6	191168	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
7	433004	1	RUOTA	ROUE	RAD	WHEEL	RUEDA
8	121269	1	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
9	277761	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS



MARTINETTO SFILO 5° BRACCIO - 412513

* 4th hydraulic section extension cylinder

* 4. hydraulischer Teil Ausziehenzylinder

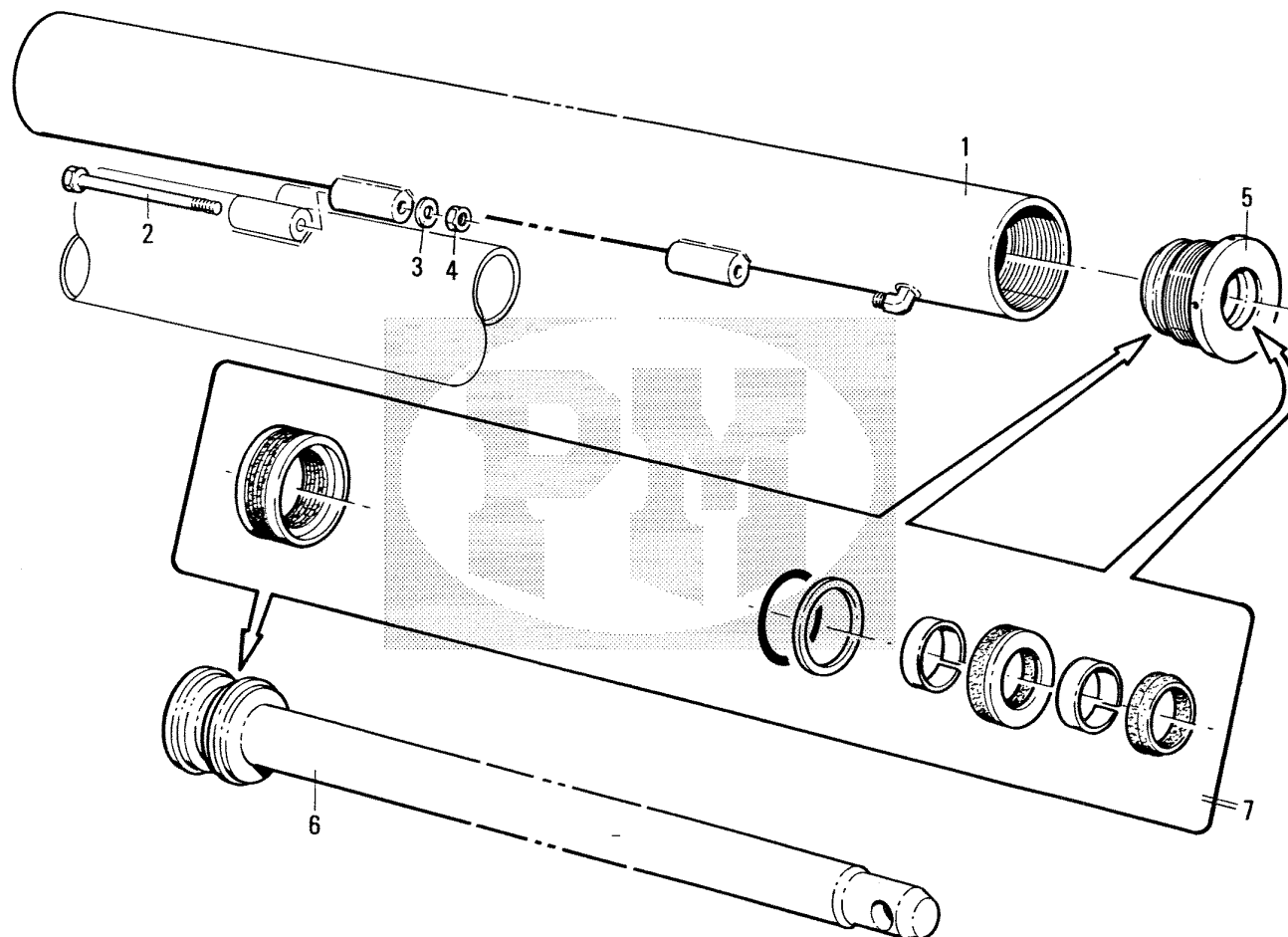
* Vérin extension 4ème partie hydraulique

* Cilindro extension cuarto brazo extensibl

TAV. 22.0

matr.

PM 26024



PM 26024

matr.

TAV 22.0

[illegible]



DOPPIO COMANDO

* Dual side controls
* Zweiseitige Steuerung

* Double commande
* Mando bilateral

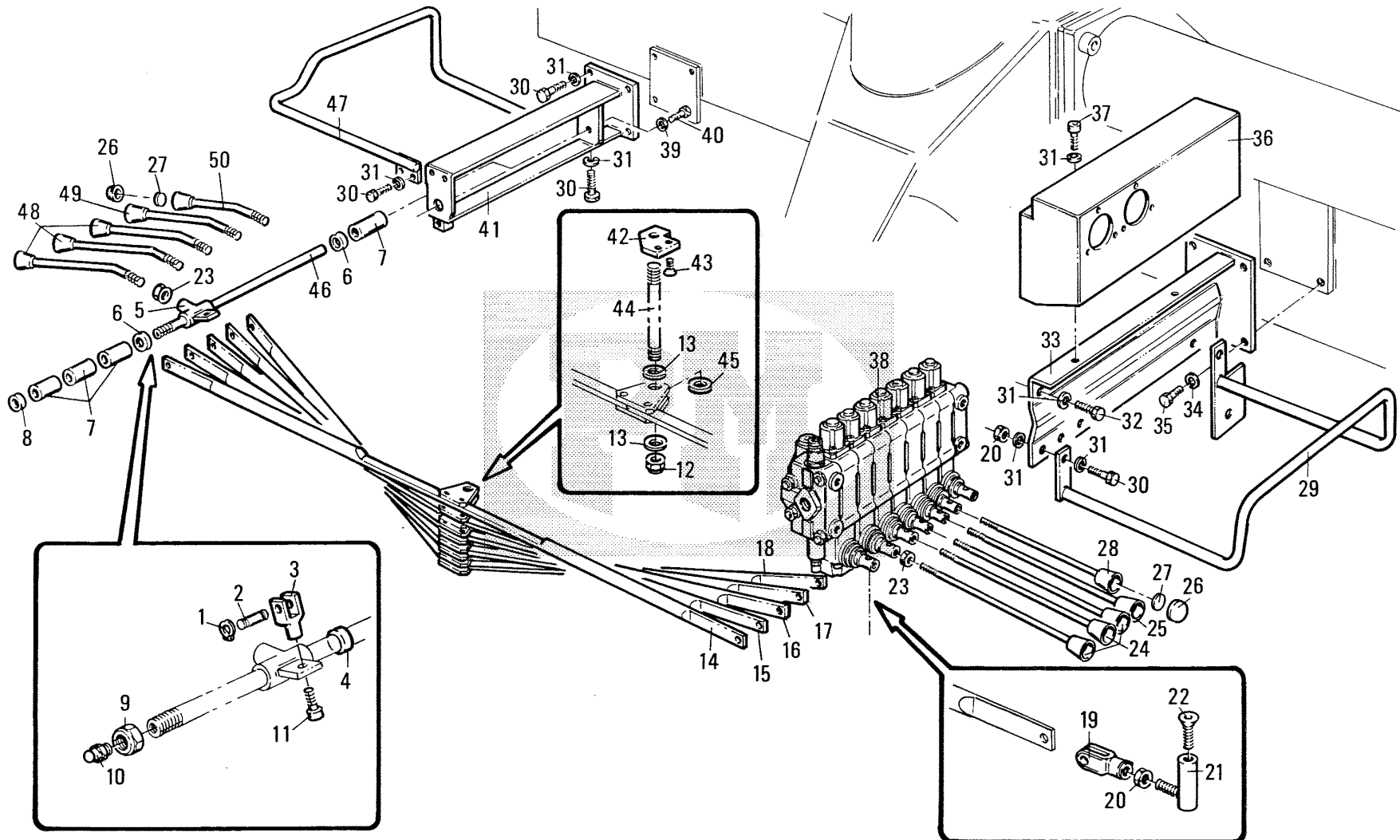
TAV. 23.0 1/2

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	109159	10	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
2	379322	5	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
3	220041	5	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
4	136126	4	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
5	131014	5	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
6	136121	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
7	136085	4	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
8	136089	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
9	191121	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	281005	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
11	497131	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	191096	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	136119	6	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
14	120354	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
15	120355	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
16	120356	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
17	120353	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
18	120352	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
19	220018	5	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
20	191035	6	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	379727	5	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
22	498099	5	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	191036	10	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
24	120287	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
25	120350	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
26	176040	10	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
27	474039	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



DOPPIO COMANDO

* Dual side controls
* Zweiseitige Steuerung

* Double commande
* Mando bilateral

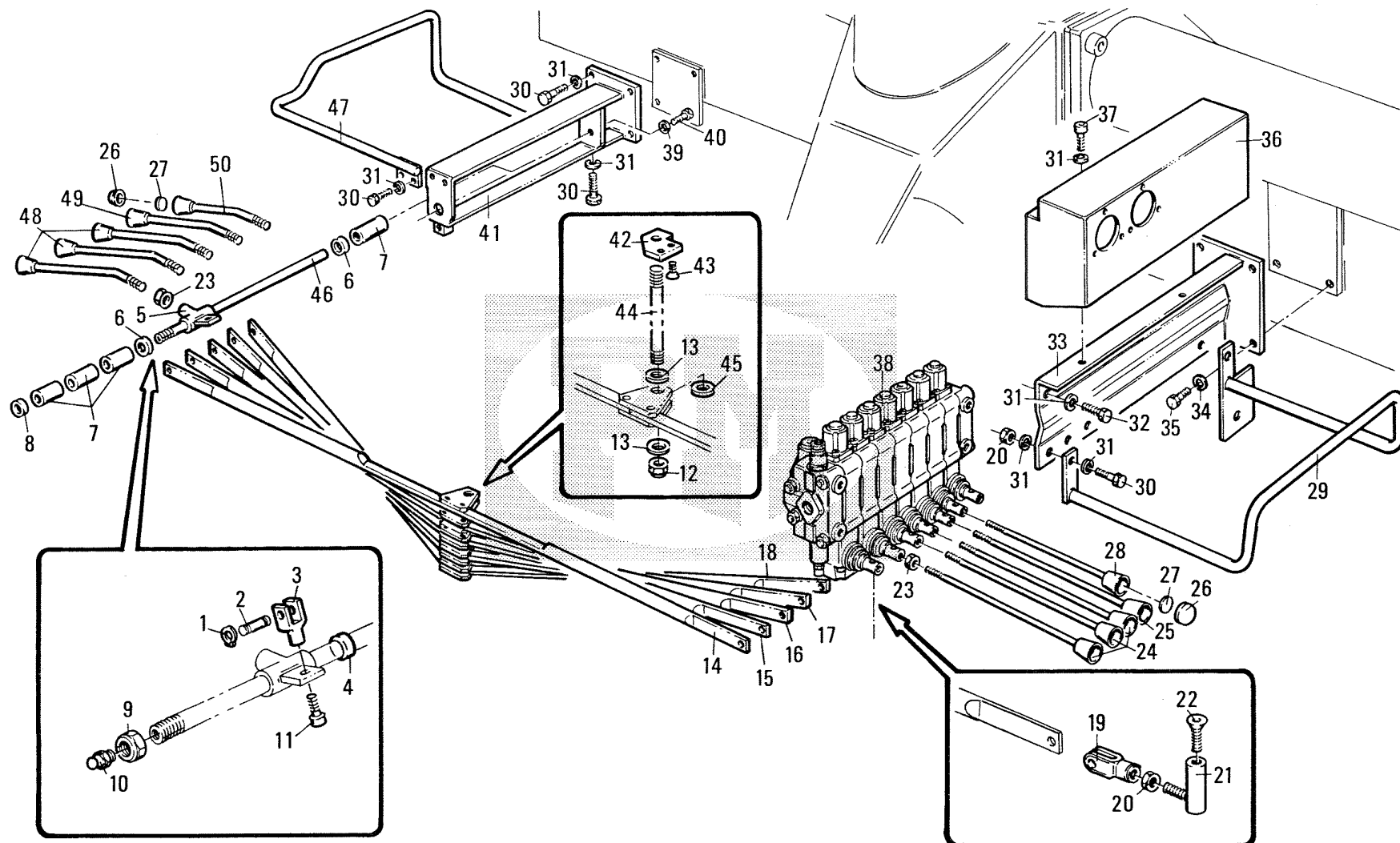
TAV. 23.0 1/2

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
28	120288	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
29	403113	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
30	497025	7	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
31	417015	14	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
32	497024	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
33	465595	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
34	417016	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
35	497035	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
36	176092	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
37	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
38	197136	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
39	417017	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
40	497105	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
41	465596	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
42	465621	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
43	497499	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
44	379774	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
45	136118	5	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
46	379729	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
47	403118	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
48	120309	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
49	120310	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
50	120191	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA



DOPPIO COMANDO

* Dual side controls
* Zweiseitige Steuerung

* Double commande
* Mando bilateral

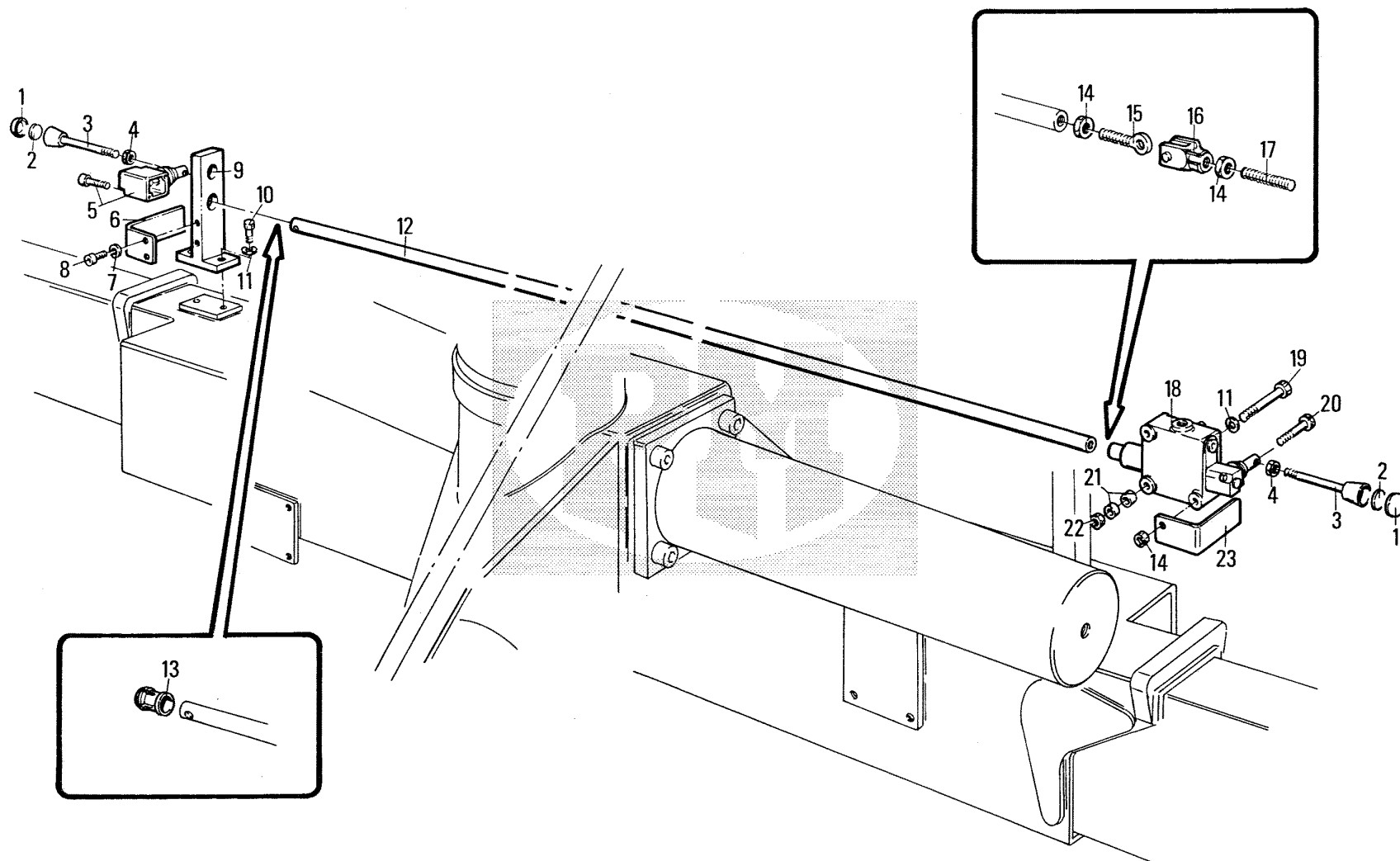
TAV. 23.0 2/2

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	176040	2	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
2	474077	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	120312	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
4	191064	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	494075	1	RINVIO	RENOI	VORGELEGE	DRIVING GEAR	REENVIO
6	465591	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	417013	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497008	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	465590	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
10	497025	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	417015	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	481183	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
13	135879	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
14	191035	3	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	481099	1	TIRANTE FILETTATO	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
16	220018	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
17	497977	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	193009	1	DEVIATORE	DEVIATEUR	ABWEISER	FLOW DIVIDER	LLAVE DE TRES VIAS
19	497369	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	497981	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	135284	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
22	191007	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
23	465592	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



DOPPIO COMANDO

* Dual side controls
* Zweiseitige Steuerung

* Double commande
* Mando bilateral

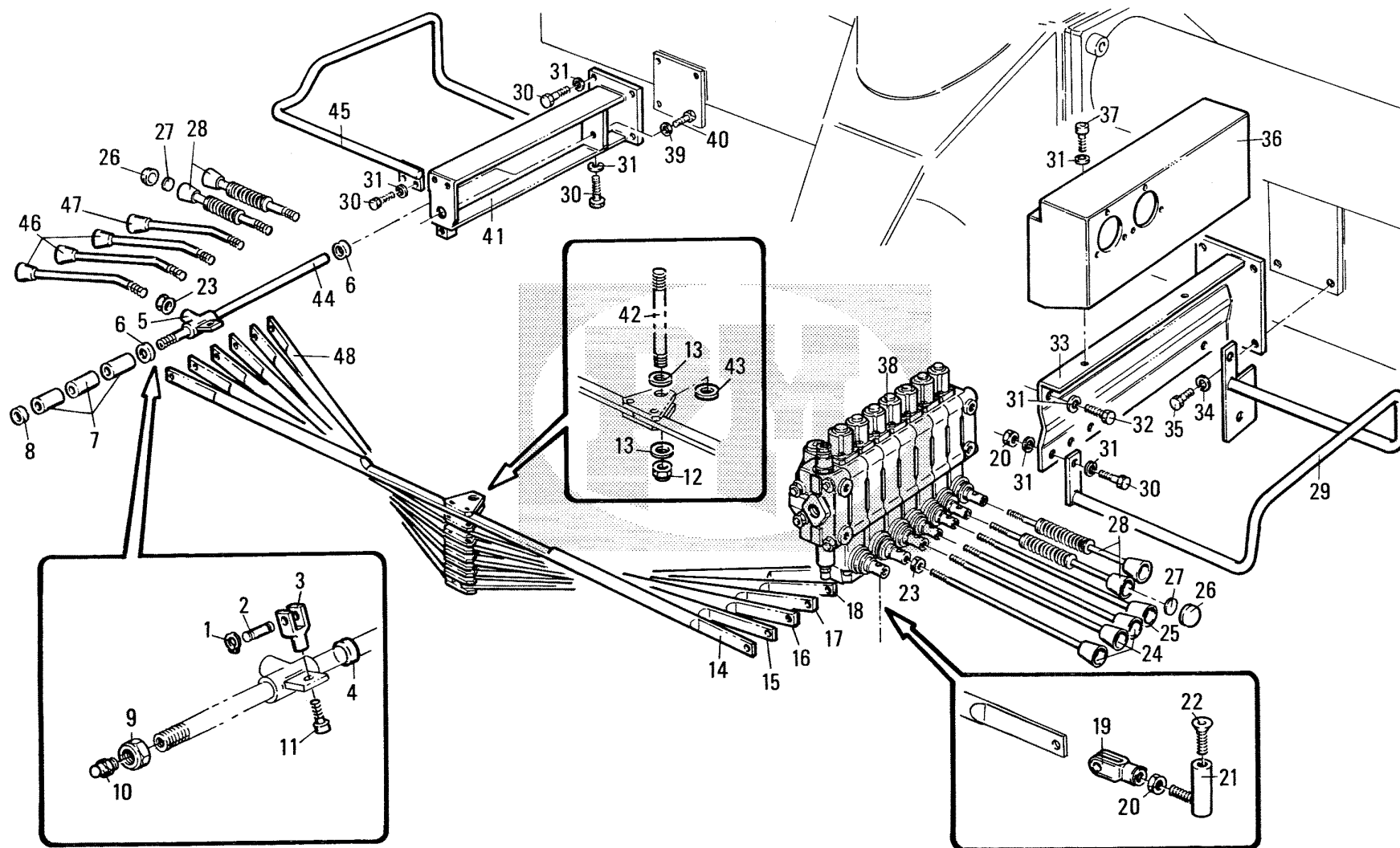
TAV. 23.1 1/2

matr. 50064

PM 26022

PM 26023

PM 26024



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	109159	12	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
2	379322	6	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
3	220041	6	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
4	136126	5	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
5	131014	6	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
6	136121	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
7	136085	3	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
8	136089	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
9	191121	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	281005	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
11	497131	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	191096	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	136119	7	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
14	120354	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
15	120355	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
16	120356	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
17	120353	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
18	120352	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
19	220018	6	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
20	191035	7	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	379727	6	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
22	498099	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	191036	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
24	120287	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
25	120350	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
26	176040	12	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
27	474039	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



DOPPIO COMANDO

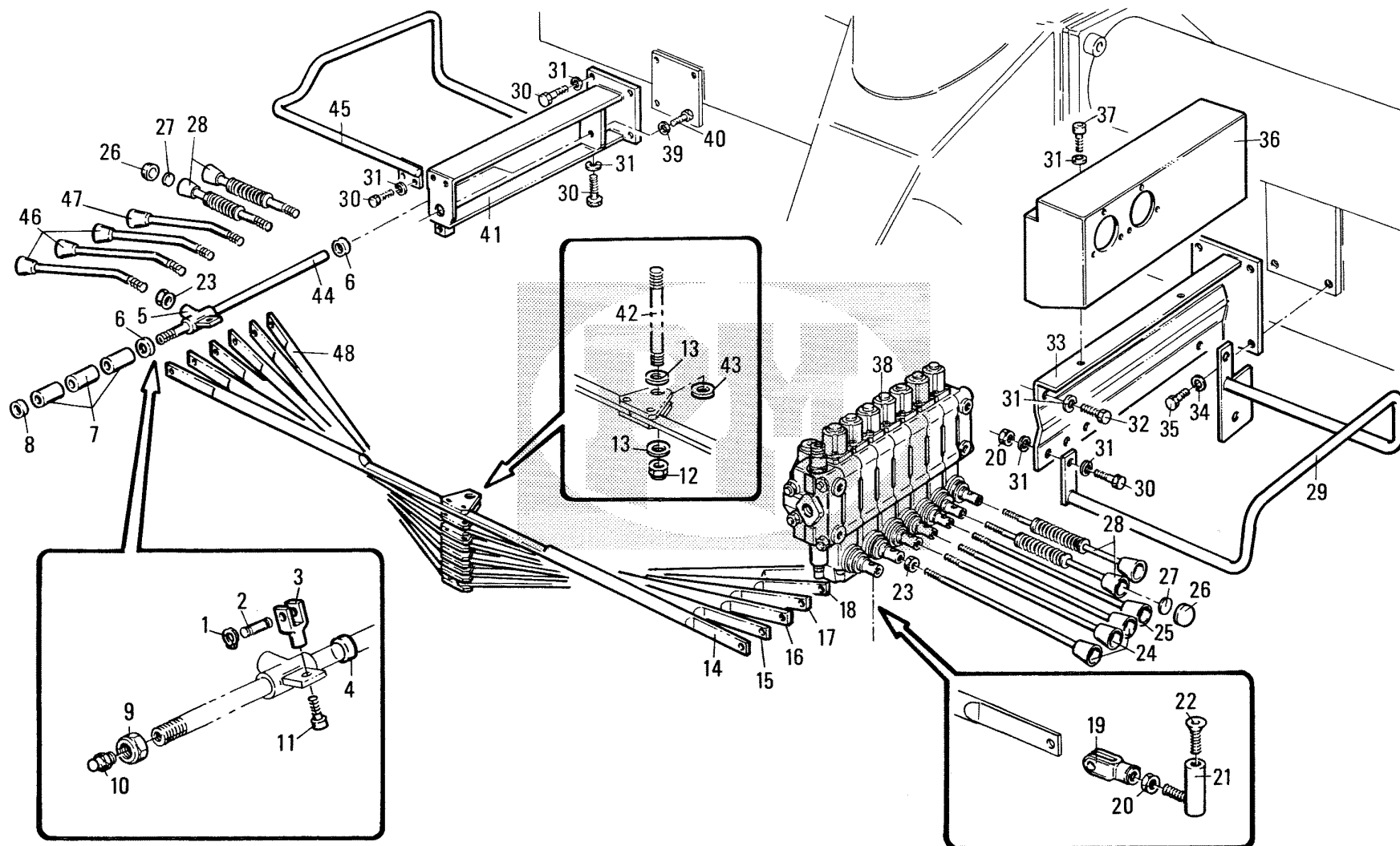
* Dual side controls
* Zweiseitige Steuerung

* Double commande
* Mando bilateral

TAV. 23.1 1/2

matr. 50064

PM 26022
PM 26023
PM 26024



TAV 23.1 1/2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
28	120374	4	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
29	403113	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
30	497025	7	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
31	417015	14	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
32	497024	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
33	465595	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
34	417016	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
35	497035	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
36	176092	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
37	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
38	197136	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
39	417017	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
40	497105	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
41	465596	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
42	379774	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
43	136118	6	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
44	379729	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
45	403118	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
46	120309	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
47	120310	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
48	120351	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA



DOPPIO COMANDO

* Dual side controls
* Zweiseitige Steuerung

* Double commande
* Mando bilateral

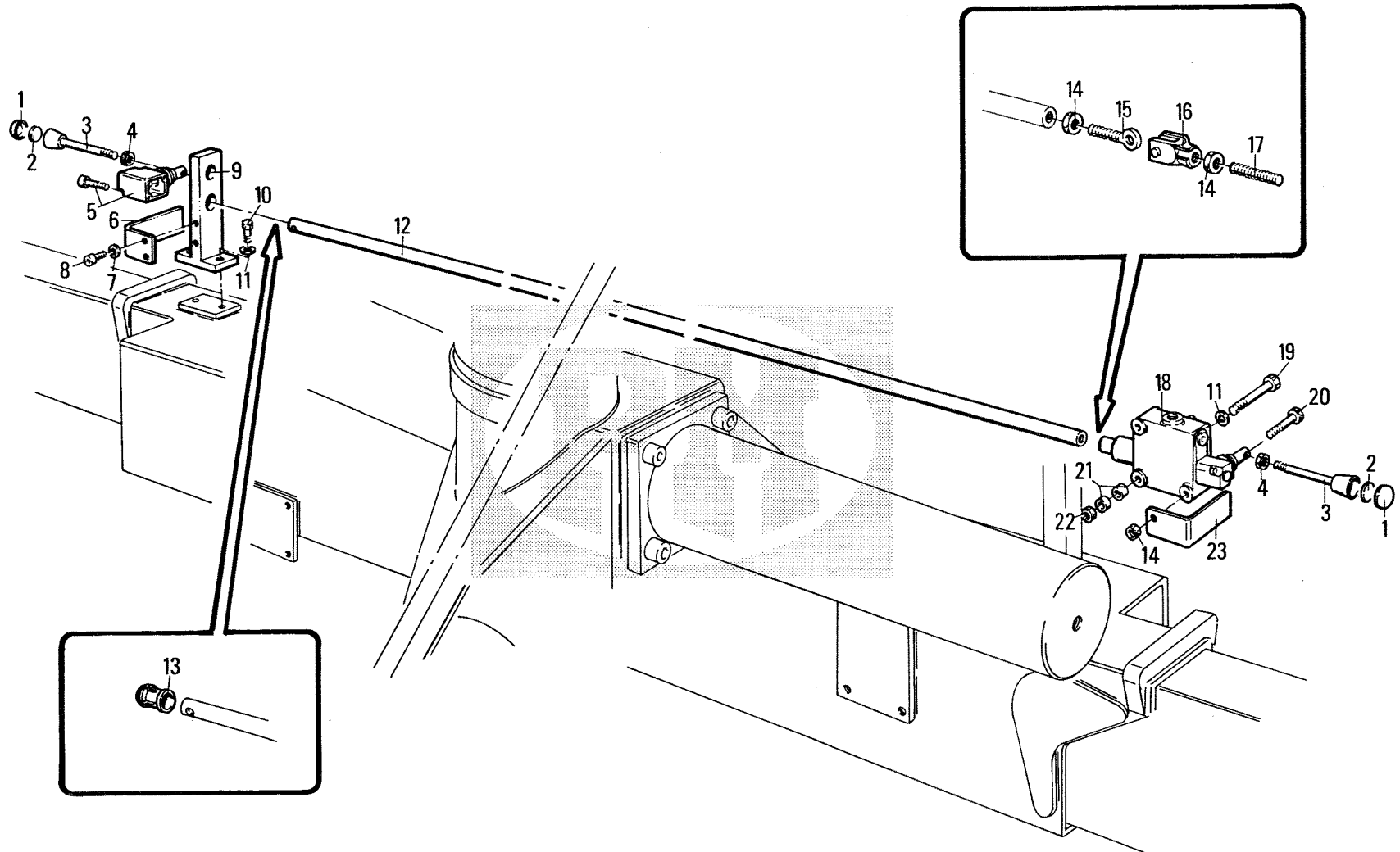
TAV. 23.1 2/2

matr. 50101

PM 26022

PM 26023

PM 26024



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	176040	2	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
2	474077	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	120312	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
4	191064	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	494075	1	RINVIO	RENOI	VORGELEGE	DRIVING GEAR	REENVIO
6	465591	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	417013	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497008	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	465590	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
10	497025	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	417015	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	481183	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
13	135879	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
14	191035	3	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	481099	1	TIRANTE FILETTATO	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
16	220018	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
17	497977	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	193010	1	DEVIATORE	DEVIATEUR	ABWEISER	FLOW DIVIDER	LLAVE DE TRES VIAS
19	497369	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	497981	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	135284	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
22	191007	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
23	465592	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



DOPPIO COMANDO

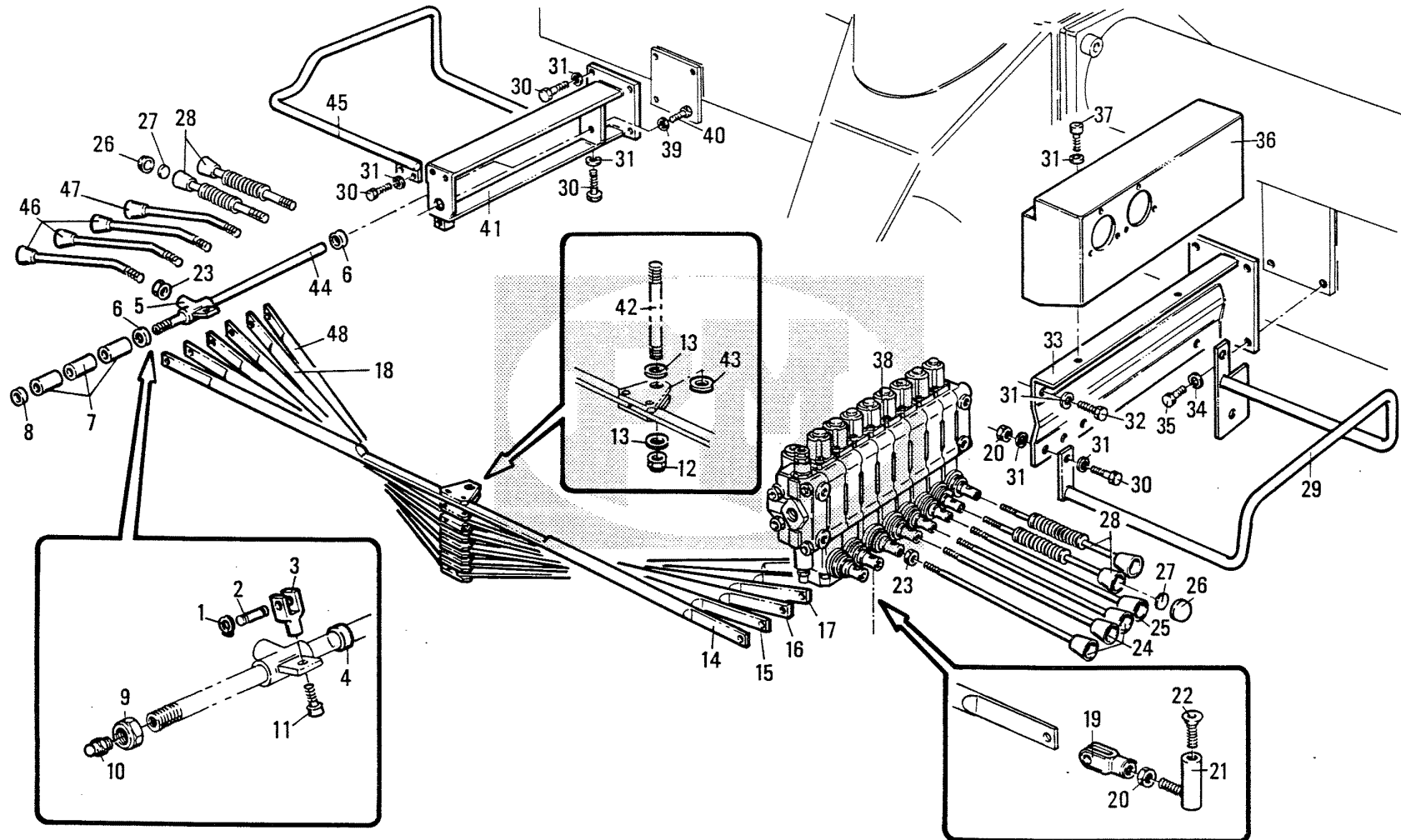
* Dual side controls
* Zweiseitige Steuerung

* Double commande
* Mando bilateral

TAV. 23.2 1/2

matr. 50241

PM 26022
PM 26023
PM 26024



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	109159	12	ANELLO ELASTICO	JOINT D'ARRET	SPRENGRING	SPRING RING	SEEGER
2	379322	6	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
3	220041	6	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
4	136126	5	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
5	131014	6	BISCOTTO	SUPP. LEVIER	LASCHE	LEVER LINK	CONEXION PALANCA
6	136121	2	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
7	136085	3	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
8	136089	1	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
9	191121	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
10	281005	1	INGRASSATORE	GRAISSEUR	SCHMIERER	GREASE FITTING	ENGRASADOR
11	497131	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	191096	1	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
13	136119	7	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
14	120354	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
15	120355	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
16	120356	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
17	120353	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
18	120352	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
19	220018	6	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
20	191035	7	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
21	379727	6	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
22	498099	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
23	191036	8	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
24	120287	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
25	120350	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
26	176040	12	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
27	474039	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



DOPPIO COMANDO

* Dual side controls
* Zweiseitige Steuerung

* Double commande
* Mando bilateral

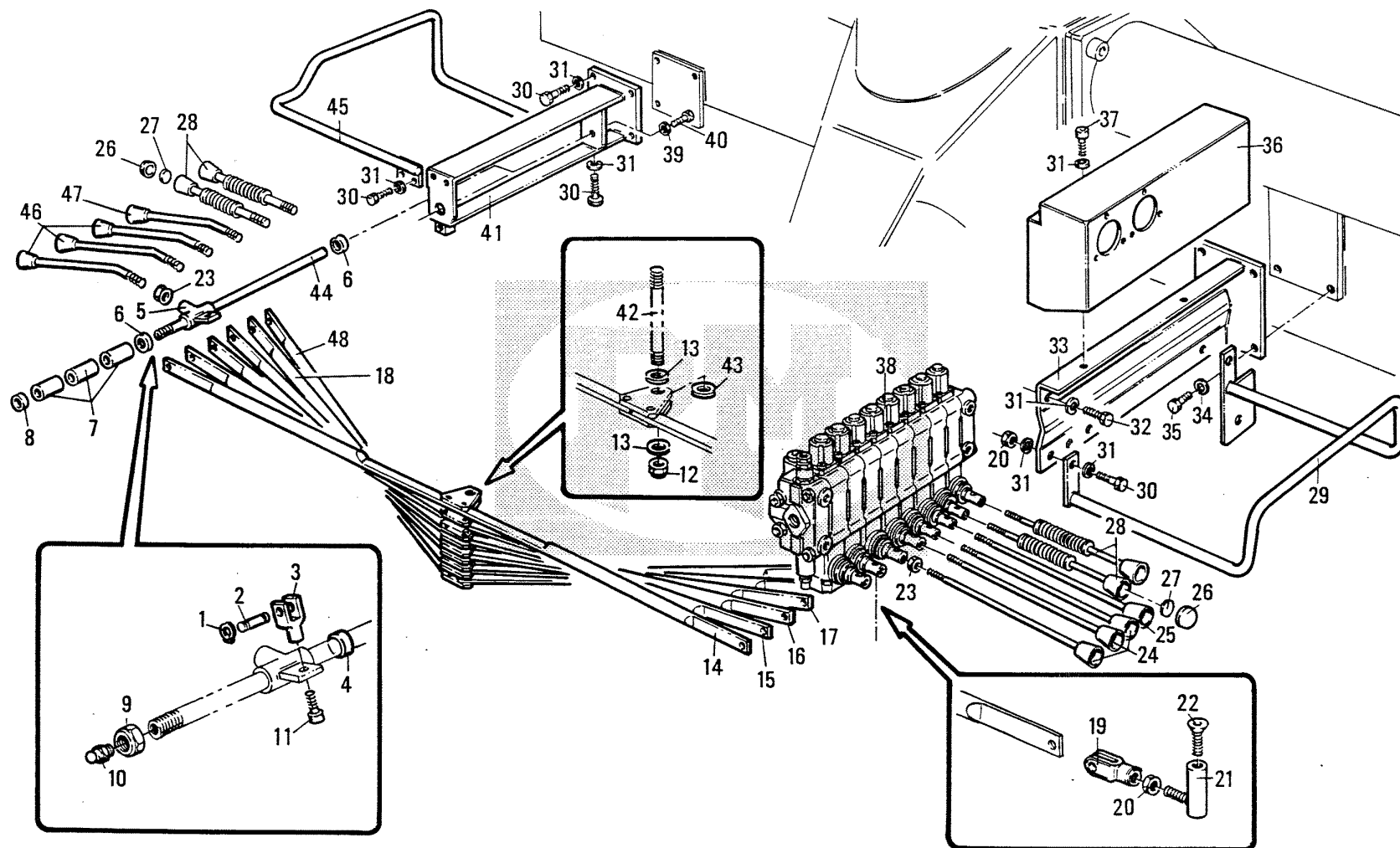
TAV. 23.2 1/2

matr. 50241

PM 26022

PM 26023

PM 26024



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
28	120374	4	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
29	403113	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
30	497025	7	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
31	417015	14	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
32	497024	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
33	465595	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
34	417016	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
35	497035	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
36	176092	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
37	497130	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
38	197176	1	DISTRIBUTORE	DISTRIBUTEUR	VENTIL	CONTROLVALVE BLOCK	DISTRIBUIDOR
39	417017	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
40	497105	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
41	465596	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
42	379774	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
43	136118	6	DISTANZIALE	ENTRETOISE	DISTANZHULSE	SPACER	DISTANCIADOR
44	379729	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON
45	403118	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
46	120309	3	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
47	120310	1	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
48	120351	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA



DOPPIO COMANDO

* Dual side controls
* Zweiseitige Steuerung

* Double commande
* Mando bilateral

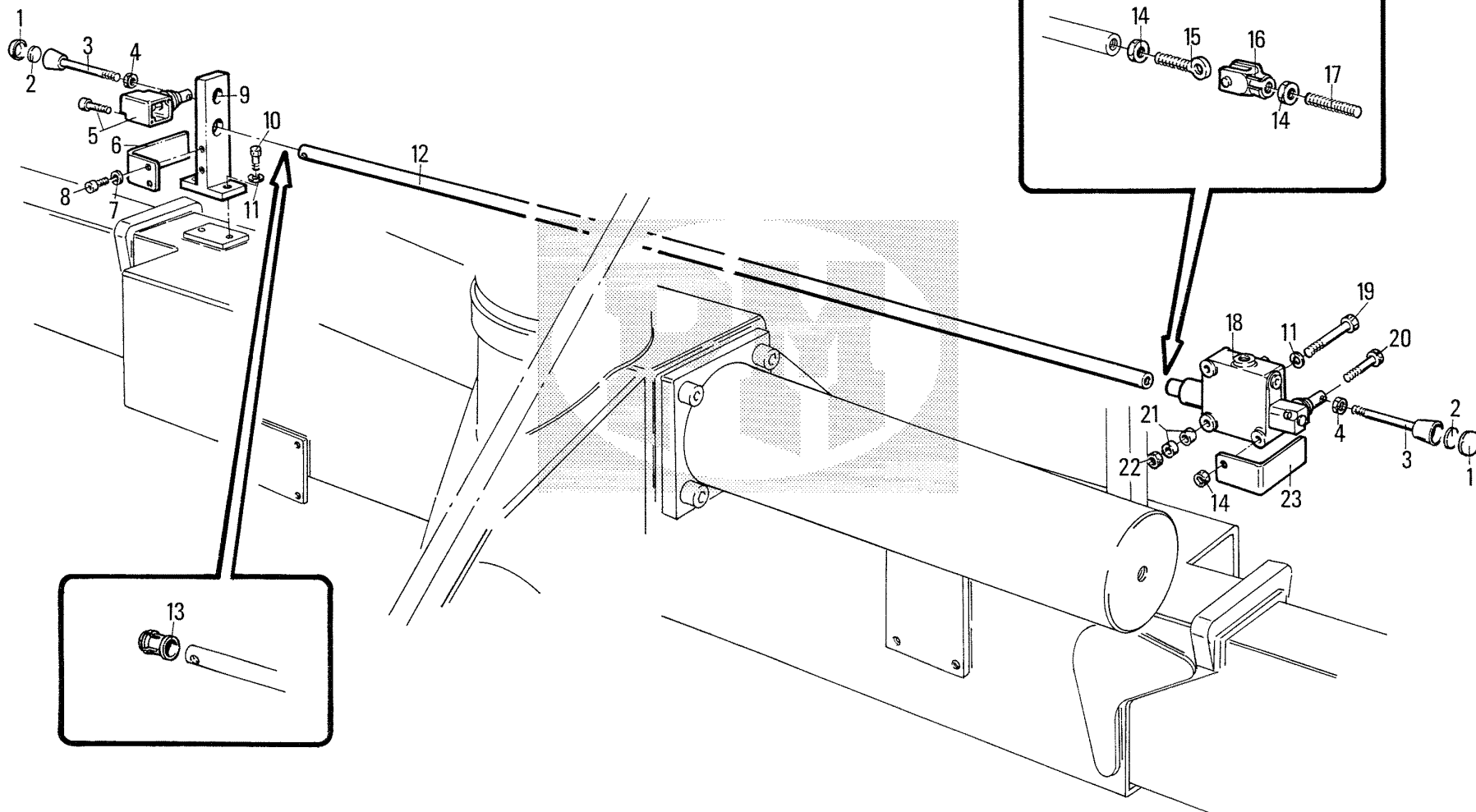
TAV. 23.2 2/2

matr. 50241

PM 26022

PM 26023

PM 26024



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	176040	2	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
2	474077	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	120312	2	LEVA	LEVIER	HEBEL	LEVER	PALANCA
4	191064	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
5	494075	1	RINVIO	RENOI	VORGELEGE	DRIVING GEAR	REENVIO
6	465591	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
7	417013	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
8	497008	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	465590	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
10	497025	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	417015	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	481183	1	TIRANTE	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	ESPARRAGO
13	135879	1	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
14	191035	3	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
15	481099	1	TIRANTE FILETTATO	TIRANT	ZUGSTANGE	TIEROD	BARILLA
16	220018	1	FORCELLA	FOURCHE	GABEL	YOKE	HORQUILLA
17	497977	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
18	193010	1	DEVIATORE	DEVIATEUR	ABWEISER	FLOW DIVIDER	LLAVE DE TRES VIAS
19	497369	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	497981	1	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	135284	4	BOCCOLA	DOUILLE	BUCHSE	BUSHING	CASQUILLO
22	191007	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
23	465592	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE



SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

* Oil tank - Delivery and return

* Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschräuche

* Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour

* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

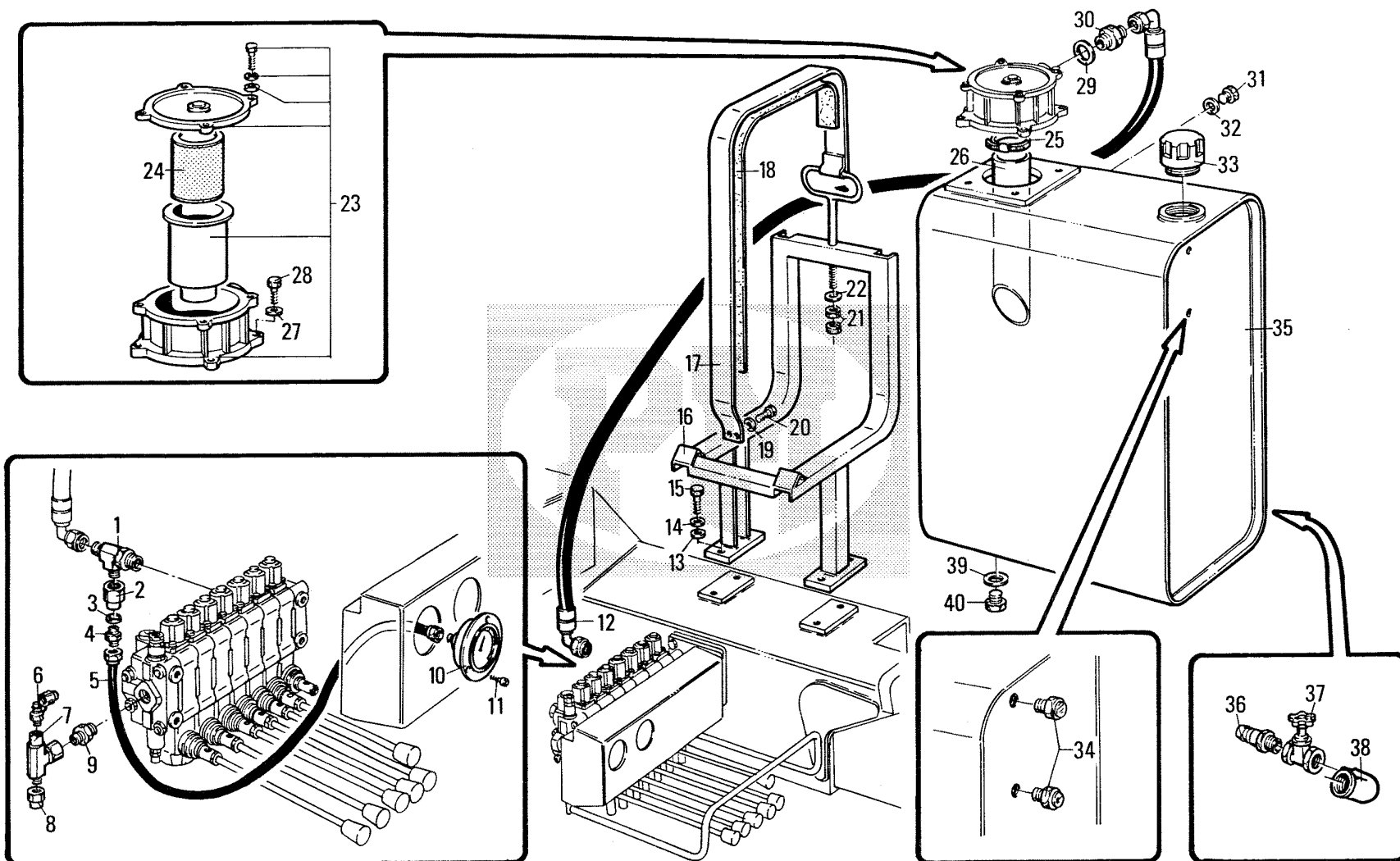
TAV. 24.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409885	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	409729	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	417078	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	409675	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	485970	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
6	124009	1	ATTACCO RAPIDO	ATTACHE RAPIDE	SCHNELLE VERBINDUNG	QUICK COUPLING	ENCHUFE RAPIDO
7	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	471009	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
9	409586	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	335006	1	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
11	497588	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	485969	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
13	417006	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	417017	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	497045	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	465593	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
17	207091	1	FASCIETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
18	262158	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
19	417015	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
20	497024	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	191036	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
22	417198	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
23	215044	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
24	149032	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
25	207005	1	FASCIETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
26	487053	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
27	417005	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

* Oil tank - Delivery and return

* Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche

* Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour

* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

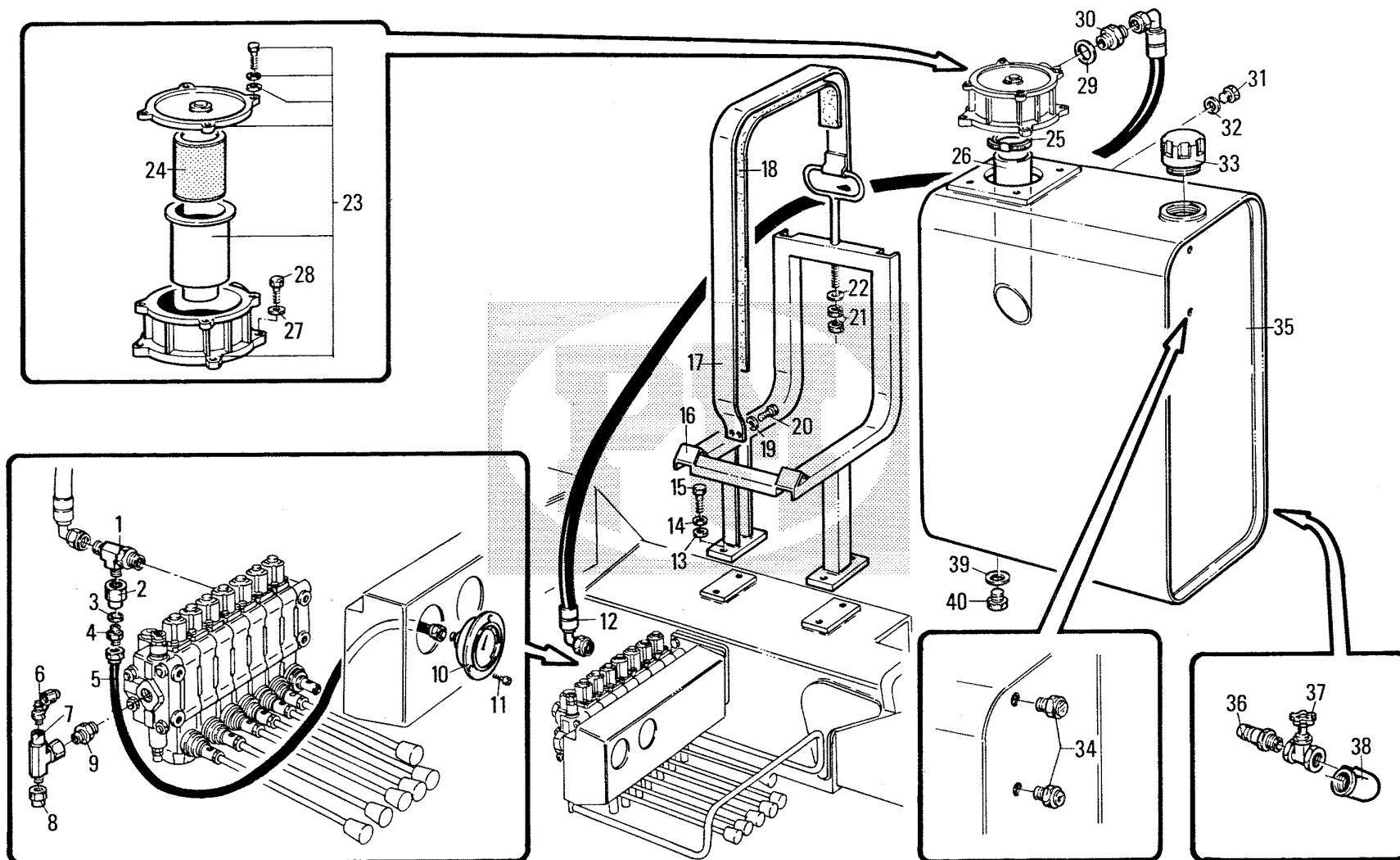
TAV. 24.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 24.0

[illegible]



SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

* Oil tank - Delivery and return

* Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche

* Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour

* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

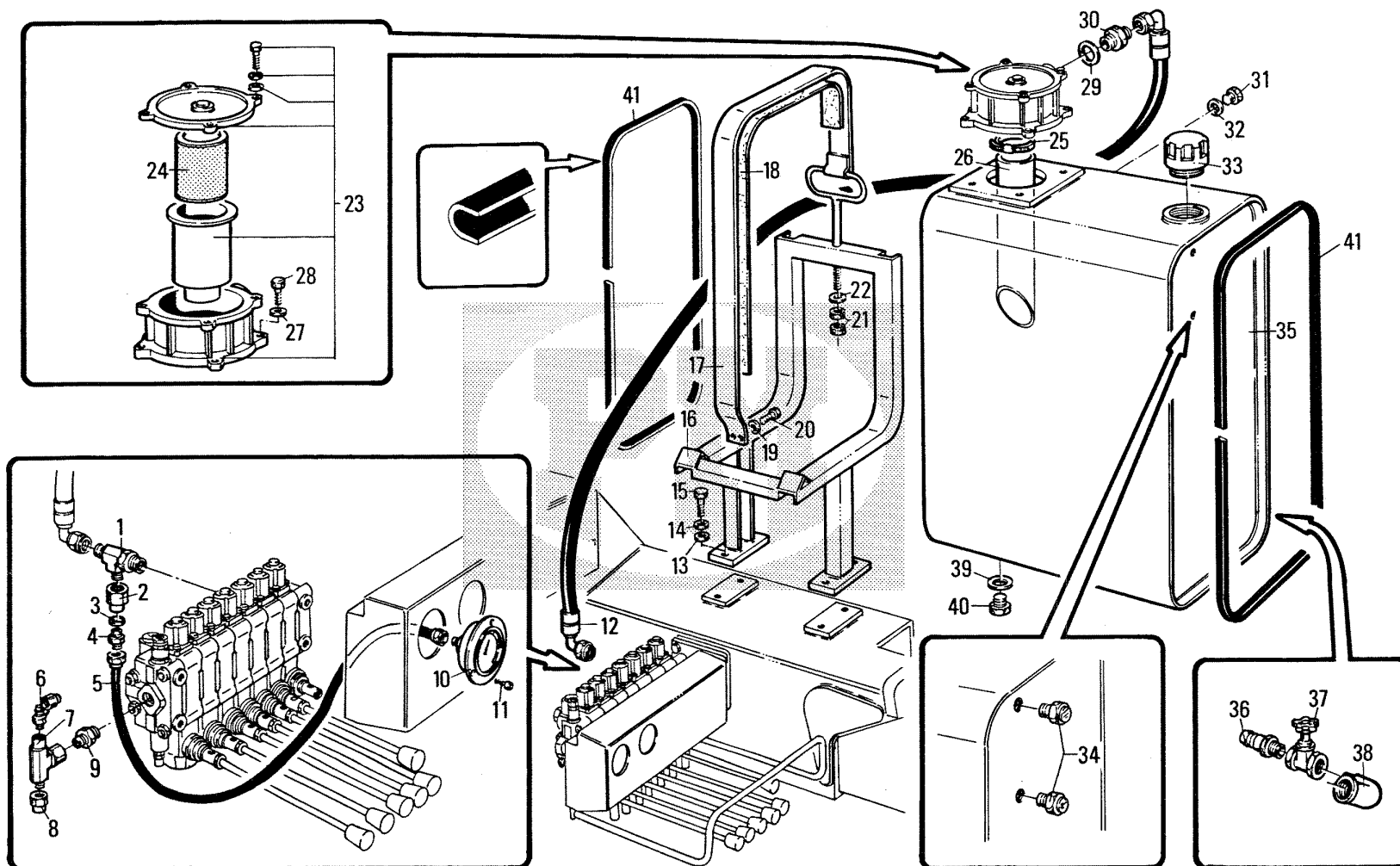
TAV. 24.1

matr. 50030

PM 26022

PM 26023

PM 26024



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409885	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	409729	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
3	417078	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	409675	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	485970	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
6	124009	1	ATTACCO RAPIDO	ATTACHE RAPIDE	SCHNELLE VERBINDUNG	QUICK COUPLING	ENCHUFE RAPIDO
7	409590	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	471009	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
9	409586	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	335006	1	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
11	497588	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
12	485969	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
13	417006	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	417017	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
15	497045	4	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	465593	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
17	207091	1	FASCIETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
18	262158	1	PROTEZIONE	PROTECTION	SCHUTZ	PROTECTION	PROTECCION
19	417015	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
20	497024	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
21	191036	2	DADO	ECROU	MUTTER	NUT	TUERCA
22	417198	1	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
23	215044	1	FILTRO	FILTRE	FILTER	FILTER	FILTRO
24	149032	1	CARTUCCIA FILTRANTE	CARTOUCHE	FILTER EINSATZ	OIL CARTRIDGE	CARTUCHO DE FILTRO
25	207005	1	FASCIETTA	COLLIER	HALTEBAND	CLAMP	ABRAZADERA
26	487053	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
27	417005	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA



SERBATOIO OLIO - MANDATA E SCARICO

* Oil tank - Delivery and return

* Oelbehälter - Ausgus-und Auslaufschläuche

* Reservoir d'huile - Conduit en pression et retour

* Deposito aceite - Latiguillos de retorno

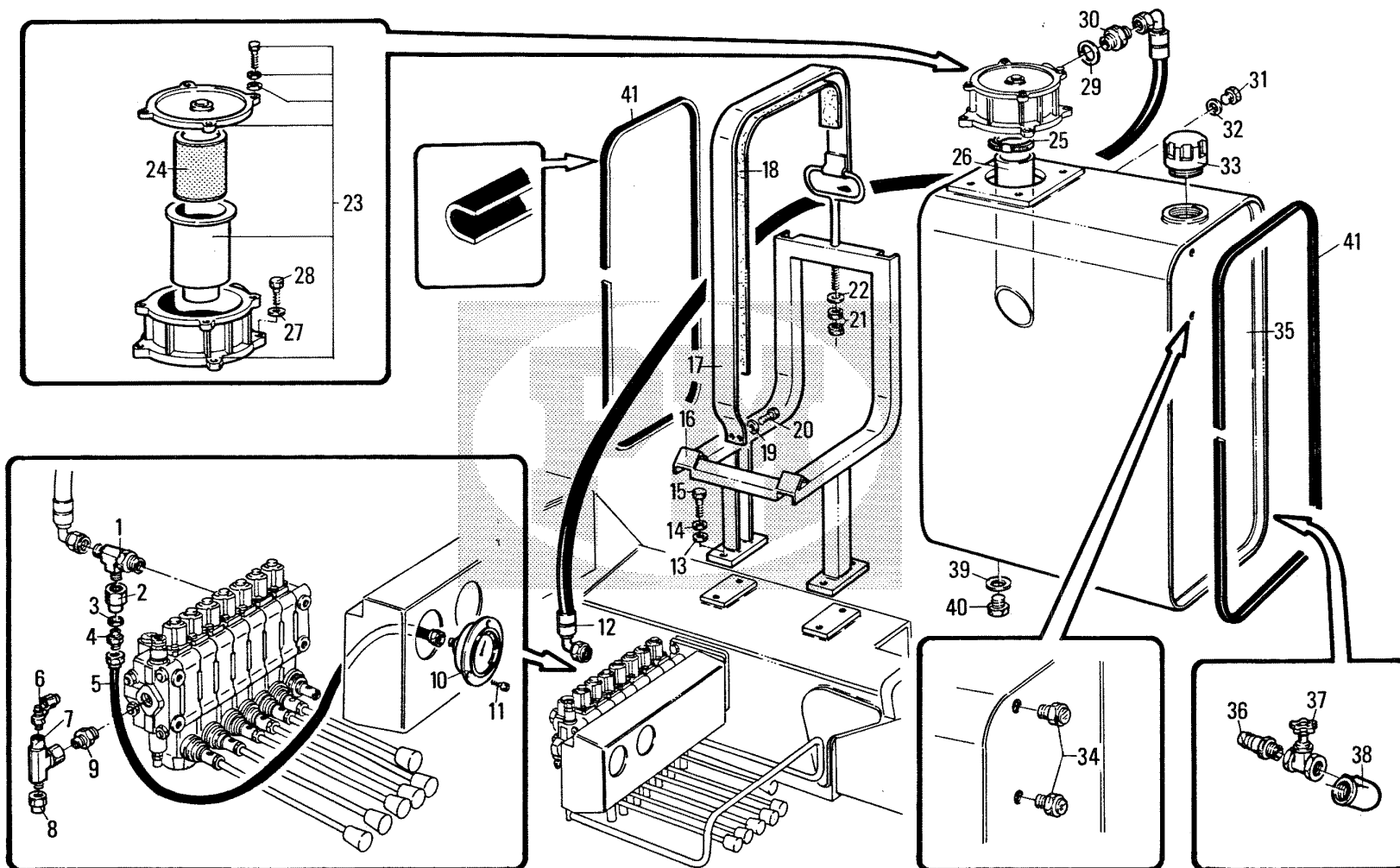
TAV. 24.1

matr. 50030

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50030

TAV 24.1

[illegible]



COMANDO MARTINETTO BRACCI

* Main-boom cylinder control
* Auslegerzylindersteuerung

* Commande vérin flèche
* Latiguillos cilindro extension de los brazos

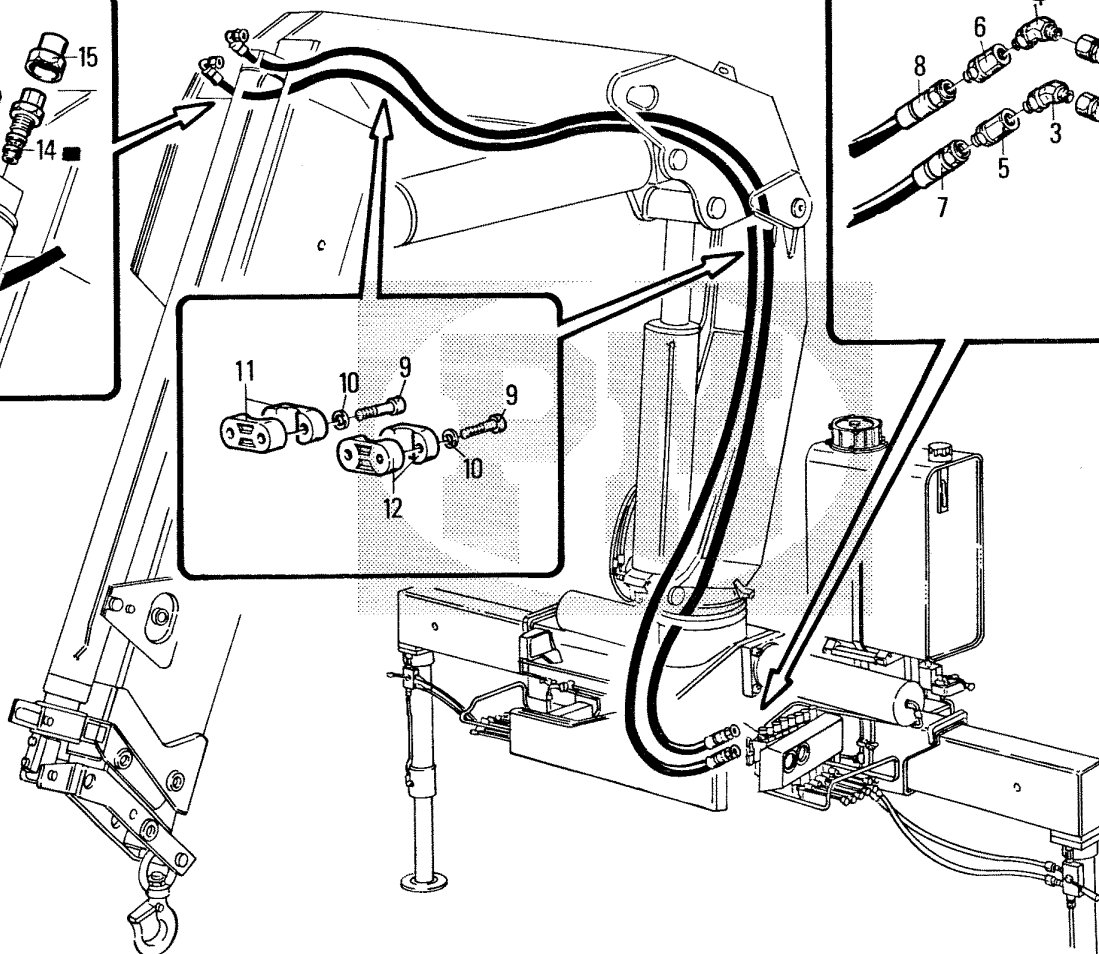
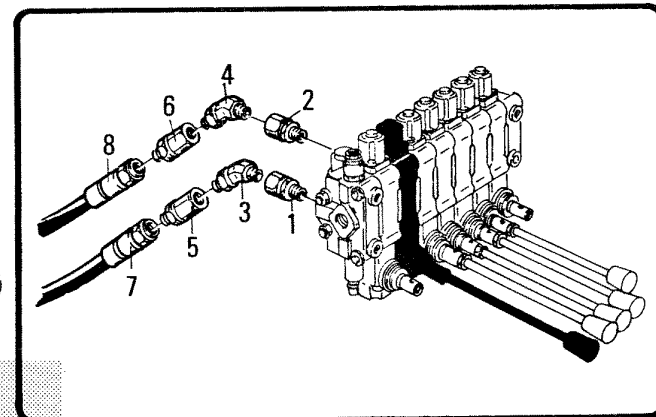
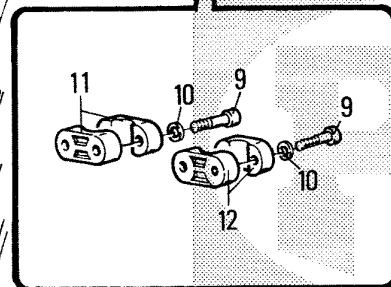
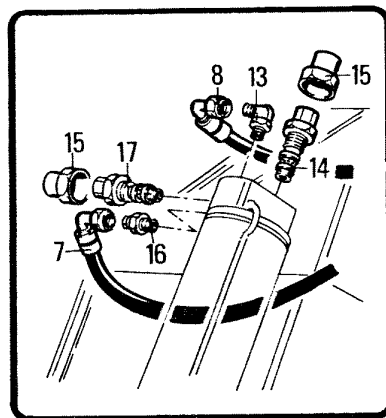
TAV. 25.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 25.0

[illegible]



COMPLET. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO

* Finishing 3rd hydraulic section extension cylinder control

* Complèt. commande vérin extension 3ème partie hydraulique

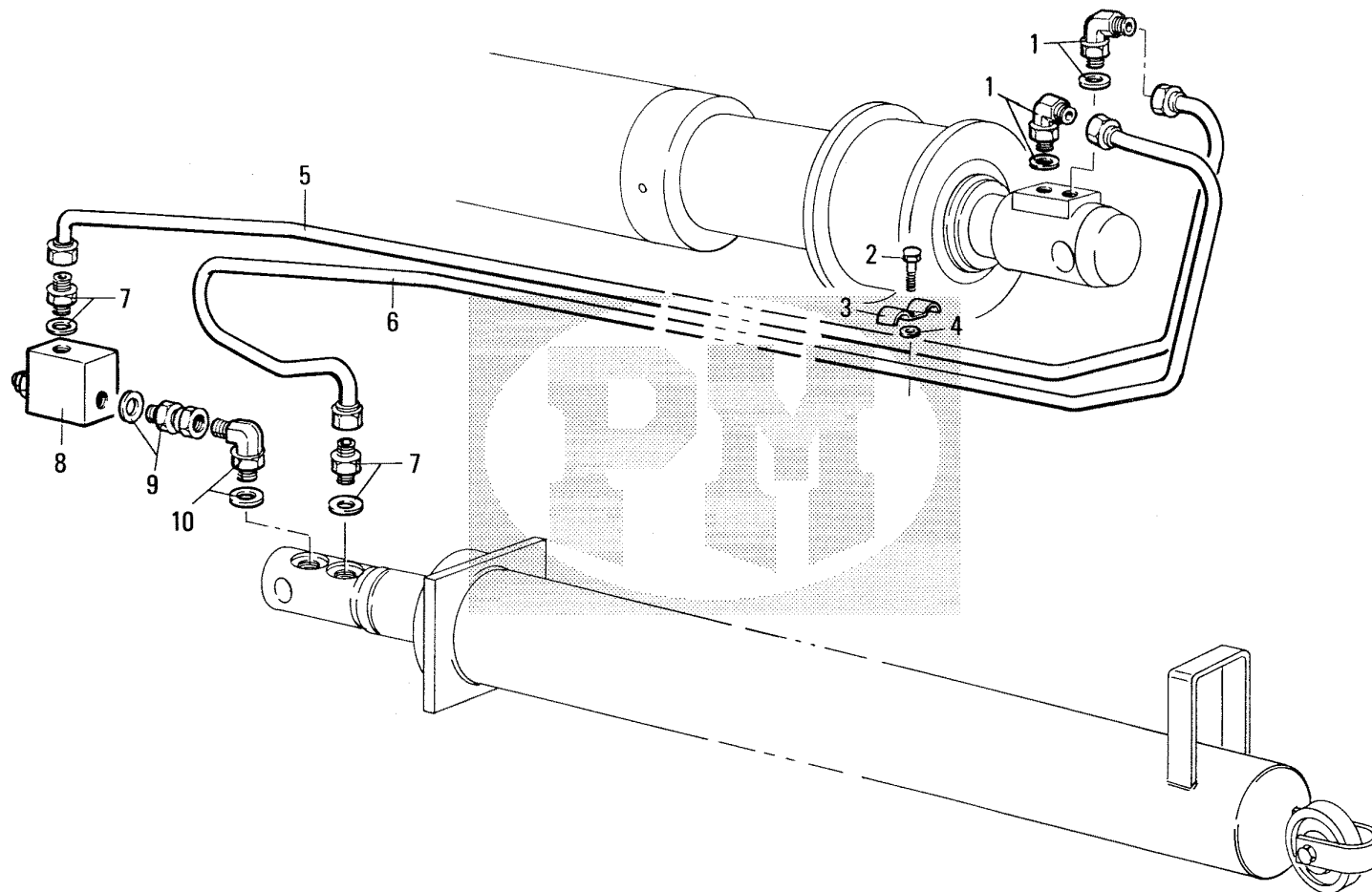
* Vervollständigung Steuerung Ausziehzylinder, 3. hydraulischer Teil

* Complet. mando cilindro extensión tercero brazo

TAV. 27.0

matr.

PM 26023



PM 26023

matr.

TAV 27.0

[illegible]



COMPLET. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° BRACCIO

* Finishing 3rd hydraulic section extension cylinder control

* Complèt. commande vérin extension 3ème partie hydraulique

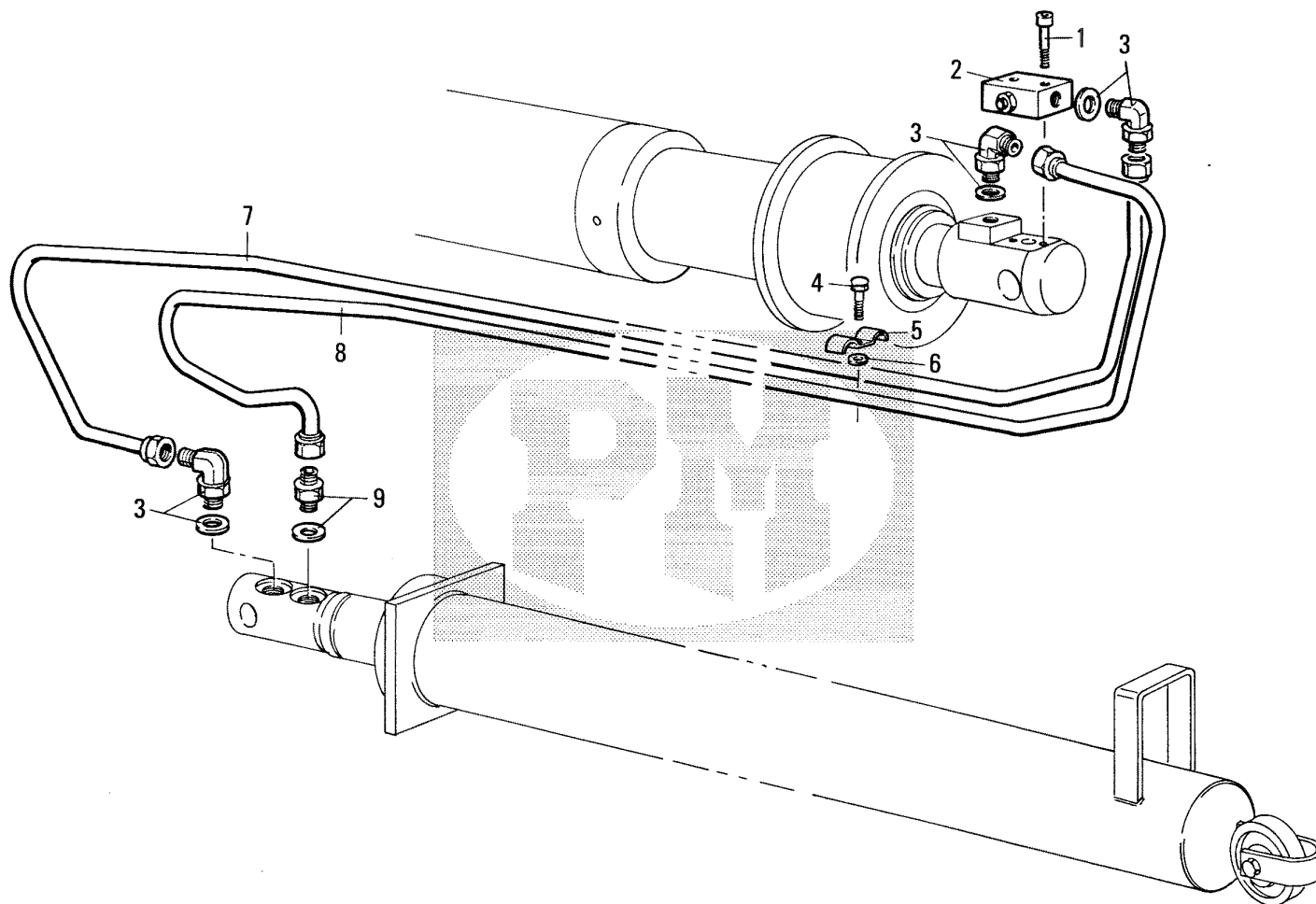
* Vervollständigung Steuerung Ausziehzylinder, 3. hydraulischer Teil

* Complet. mando cilindro extensión tercero brazo

TAV. 27.1

matr.

PM 26023



PM 26023

matr.

TAV 27.1

[illegible]



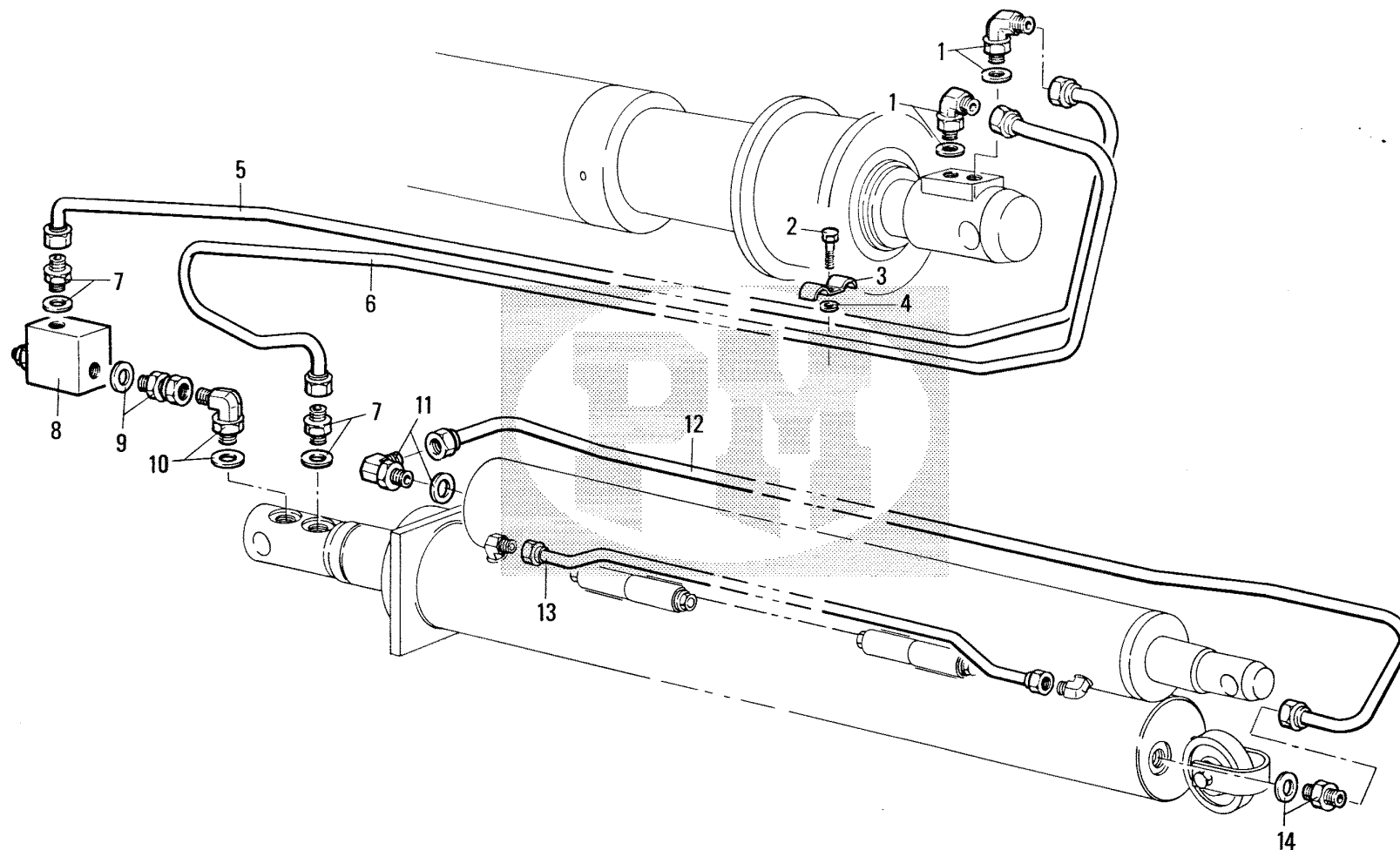
COMP. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° E 5° BRACCIO

* Finishing 3rd and 4th hydraulic section ext. cylinder control * Complètement comm. vérin extension 3ème et 4ème partie hydraul.
* Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 3. und 4. hydraul Teil * Complet. mando cilindro extensión tercero y cuarto braz

TAV. 28.0

matr.

PM 26024



PM 26024

matr.

TAV 28.0

[illegible]



COMP. COMANDO MARTINETTO SFILO 4° E 5° BRACCIO

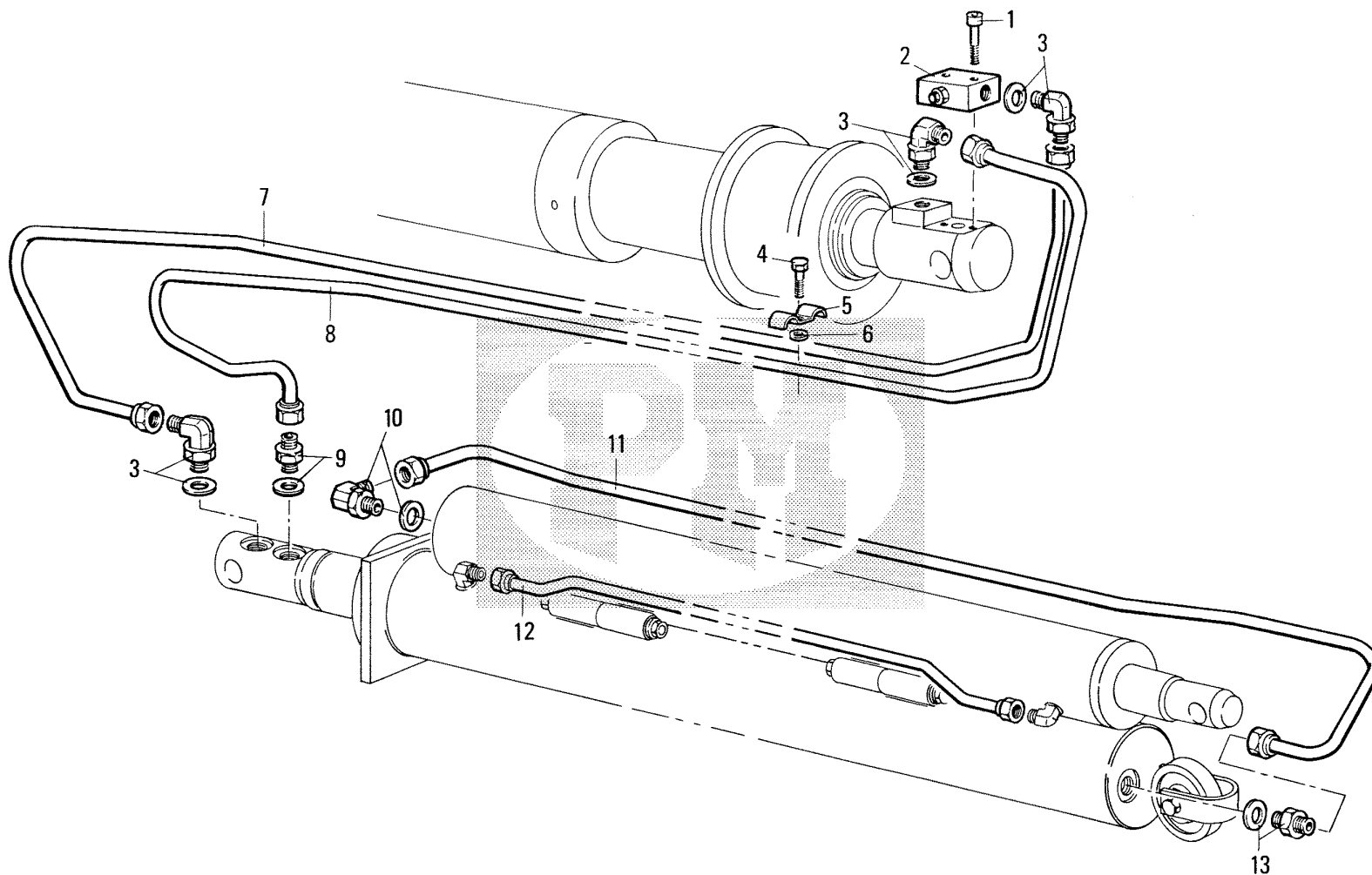
* Finishing 3rd and 4th hydraulic section ext. cylinder control * Complètement comm. vérin extension 3ème et 4ème partie hydraul.

* Vervollständigung Steuerung Ausziehenzylinder, 3. und 4. hydraul Teil * Complet. mando cilindro extensión tercero y cuarto brazo

TAV. 28.1

matr.

PM 26024



PM 26024

matr.

TAV 28.1

[illegible]



COMANDO MARTINETTO MENSOLA

* Main-boom cylinder control
* Hubbrahmenzylindersteuerung

* Commande vérin premier bras
* Tubería y latiguillos cilindro primer brazo articulado

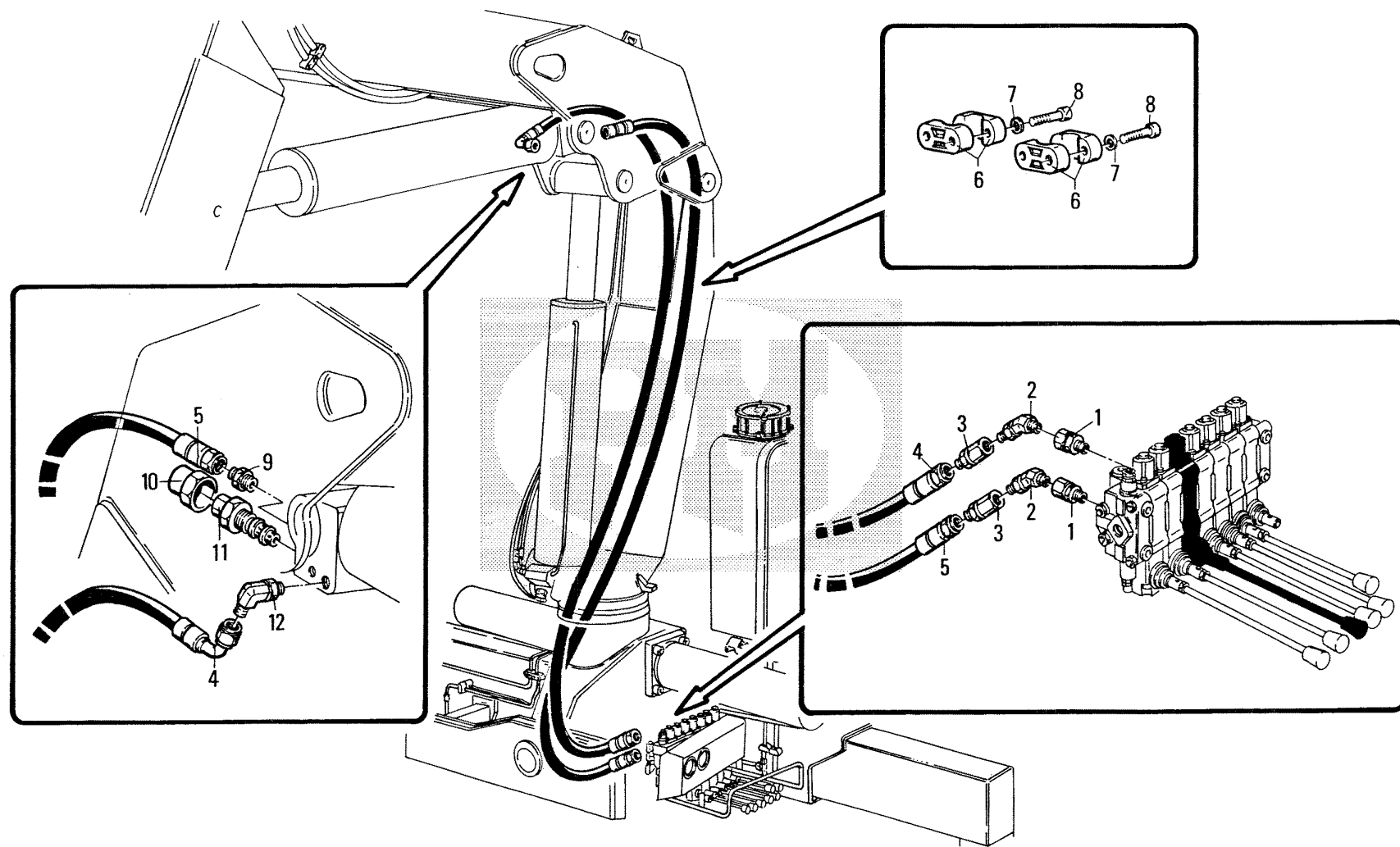
TAV. 30.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 30.0



COMANDO MARTINETTO COLONNA

* Column cylinder control
* Säulenzylindersteuerung

* Commande vérin colonne
* Latiguillos cilindro columna

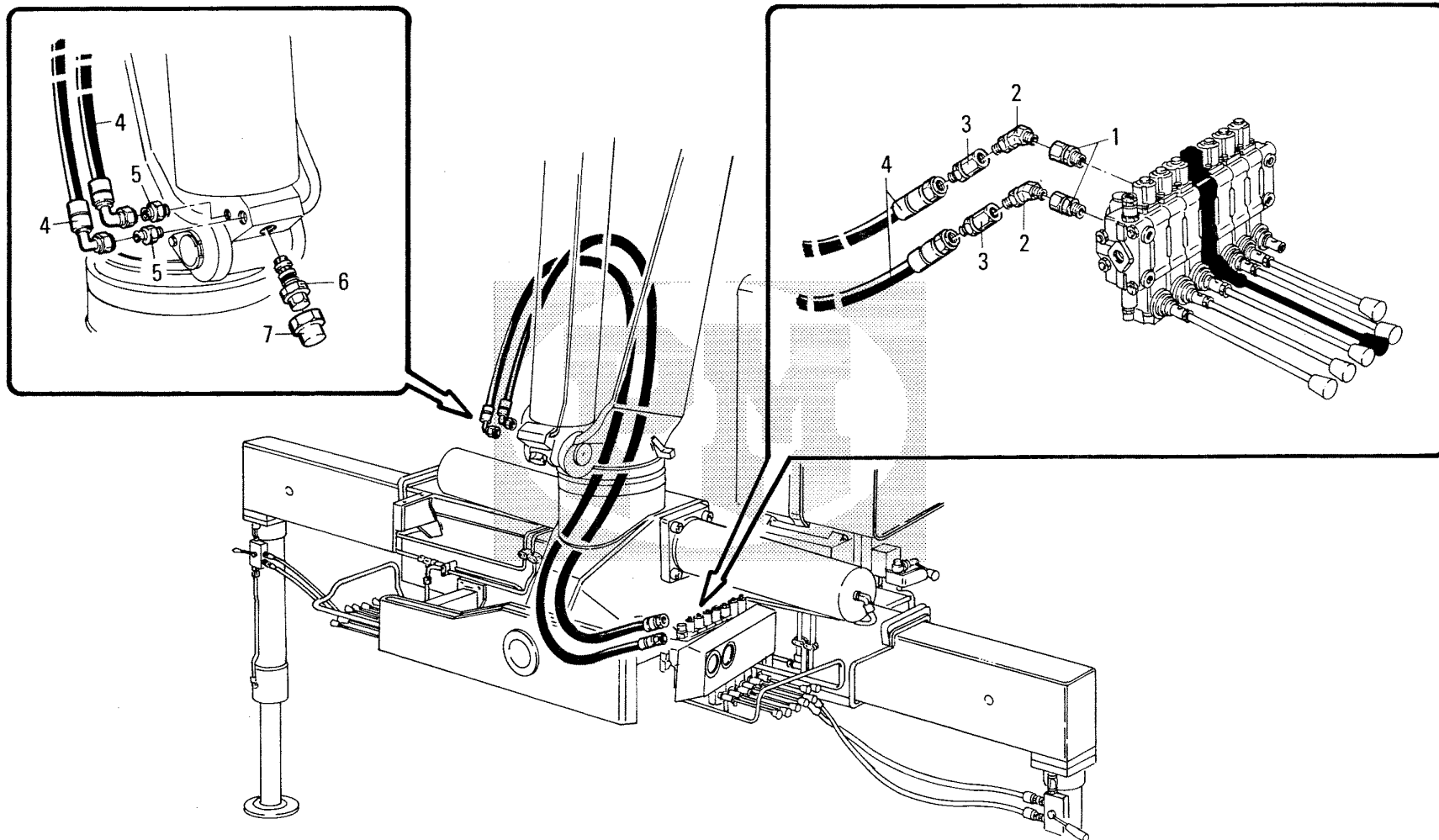
TAV. 31.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 31.0



COMANDO MARTINETTO COLONNA

* Column cylinder control
* Säulenzylindersteuerung

* Commande vérin colonne
* Latiguillos cilindro columna

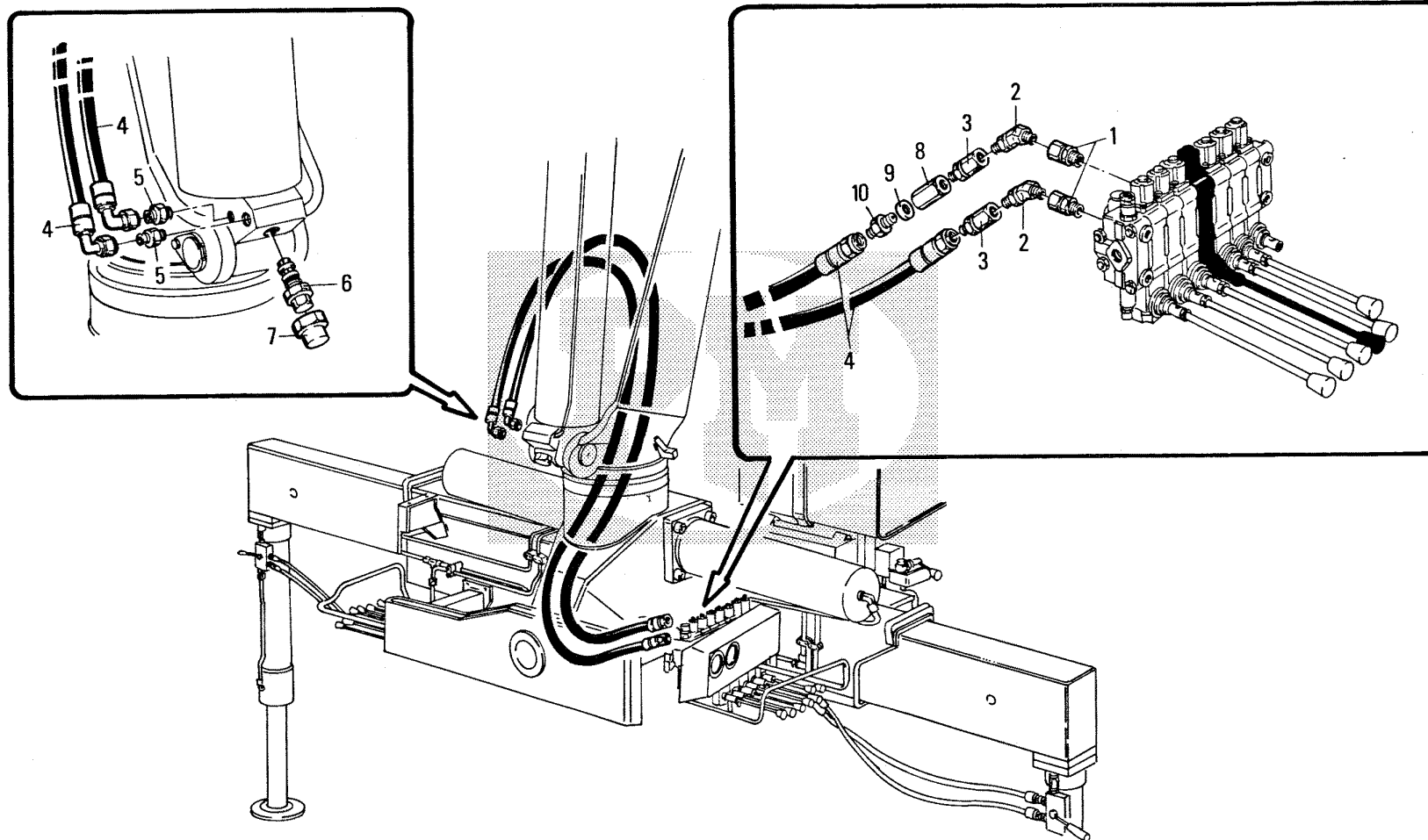
TAV. 31.1

matr. 50177

PM 26022

PM 26023

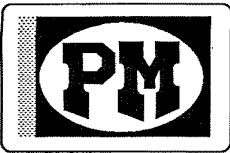
PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50177

TAV 31.1



COMANDO ROTAZIONE

*Slewing control
*Schwenkensteuerung

*Commande rotation
*Tuberia rotacìon

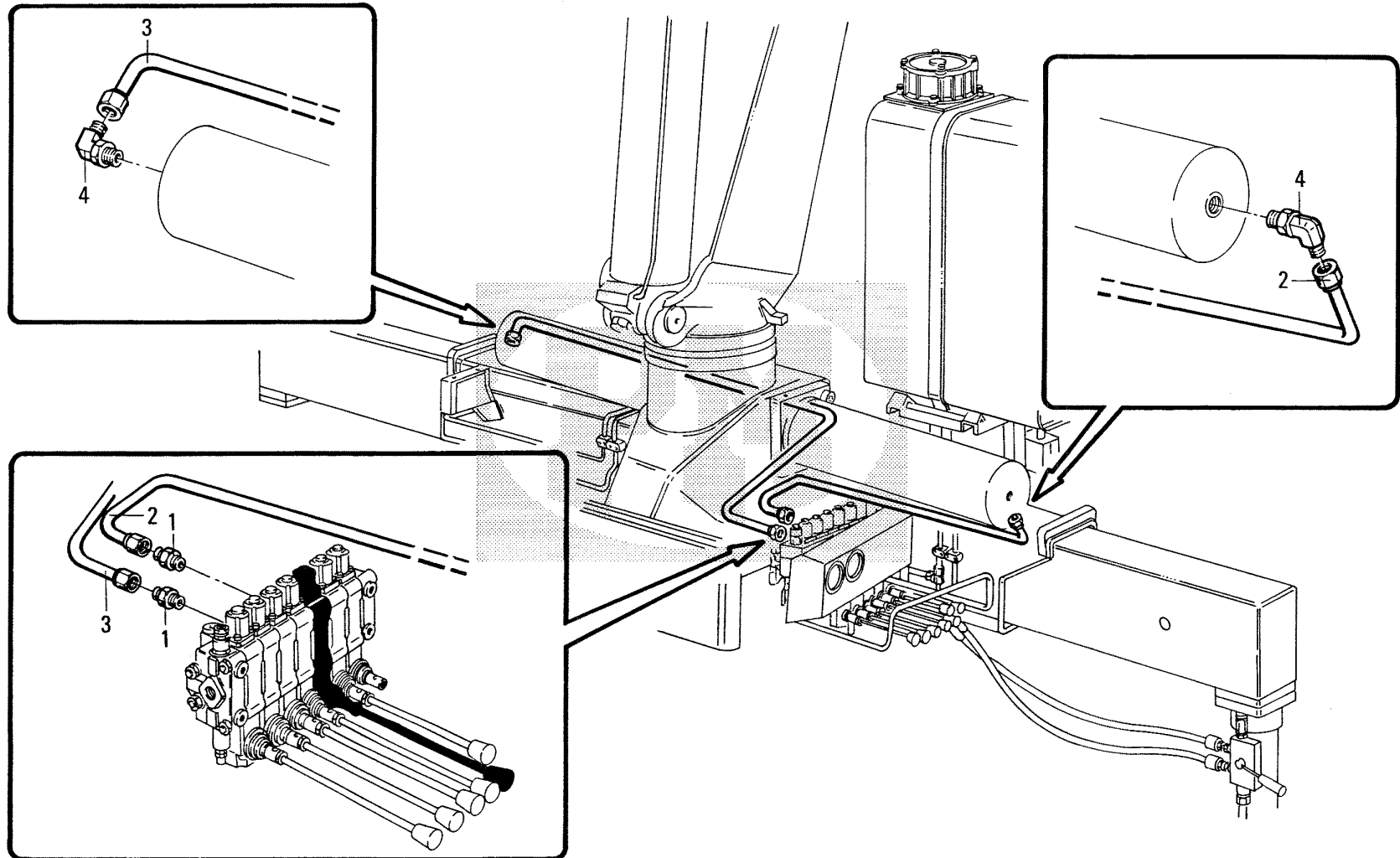
TAV. 32.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 32.0



COMANDO ROTAZIONE

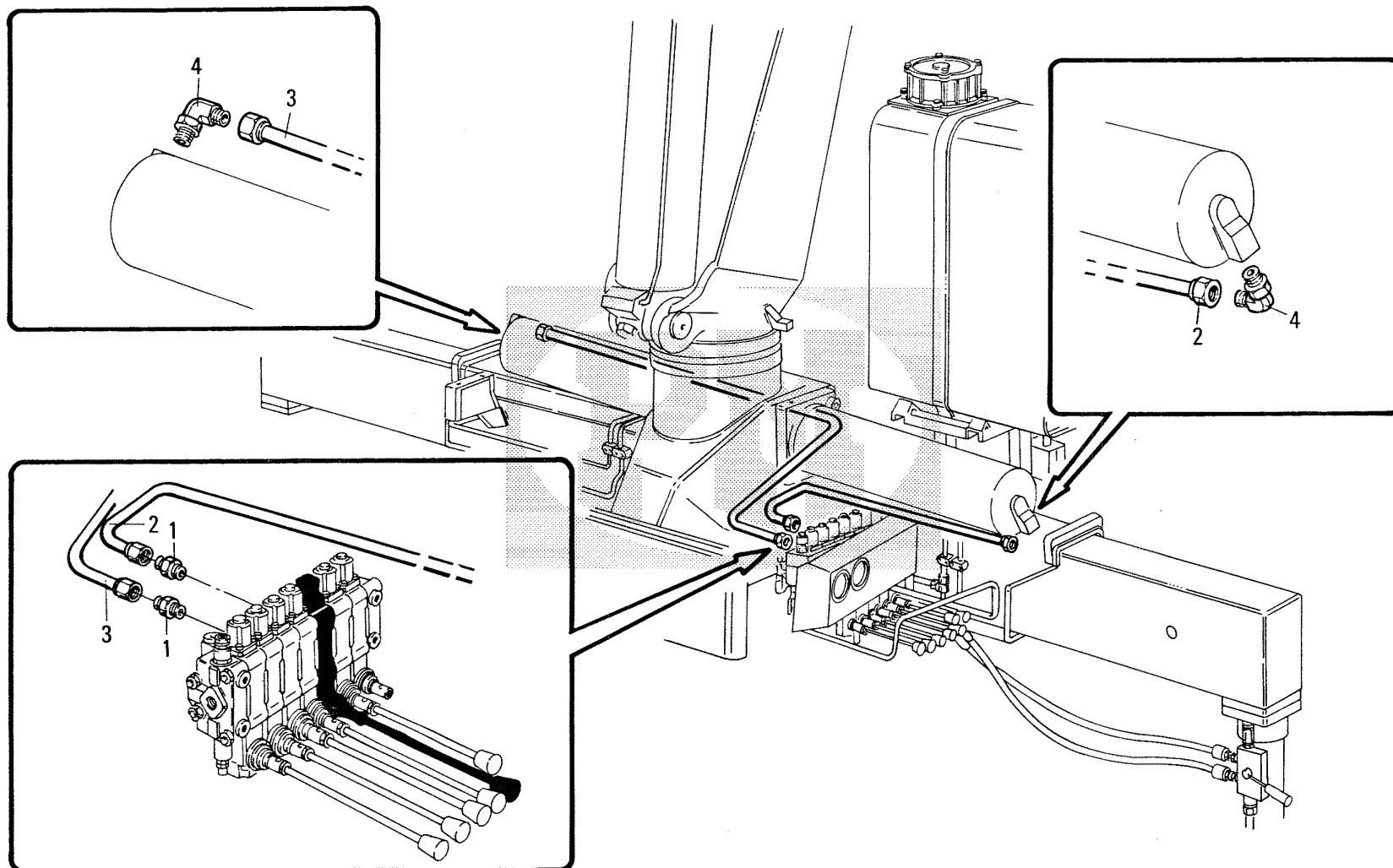
* Slewing control
* Schwenkensteuerung

* Commande rotation
* Tuberia rotaciòn

TAV. 32.1

matr.

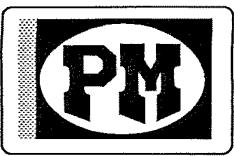
PM 26022
PM 26023
PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr.

TAV 32.1



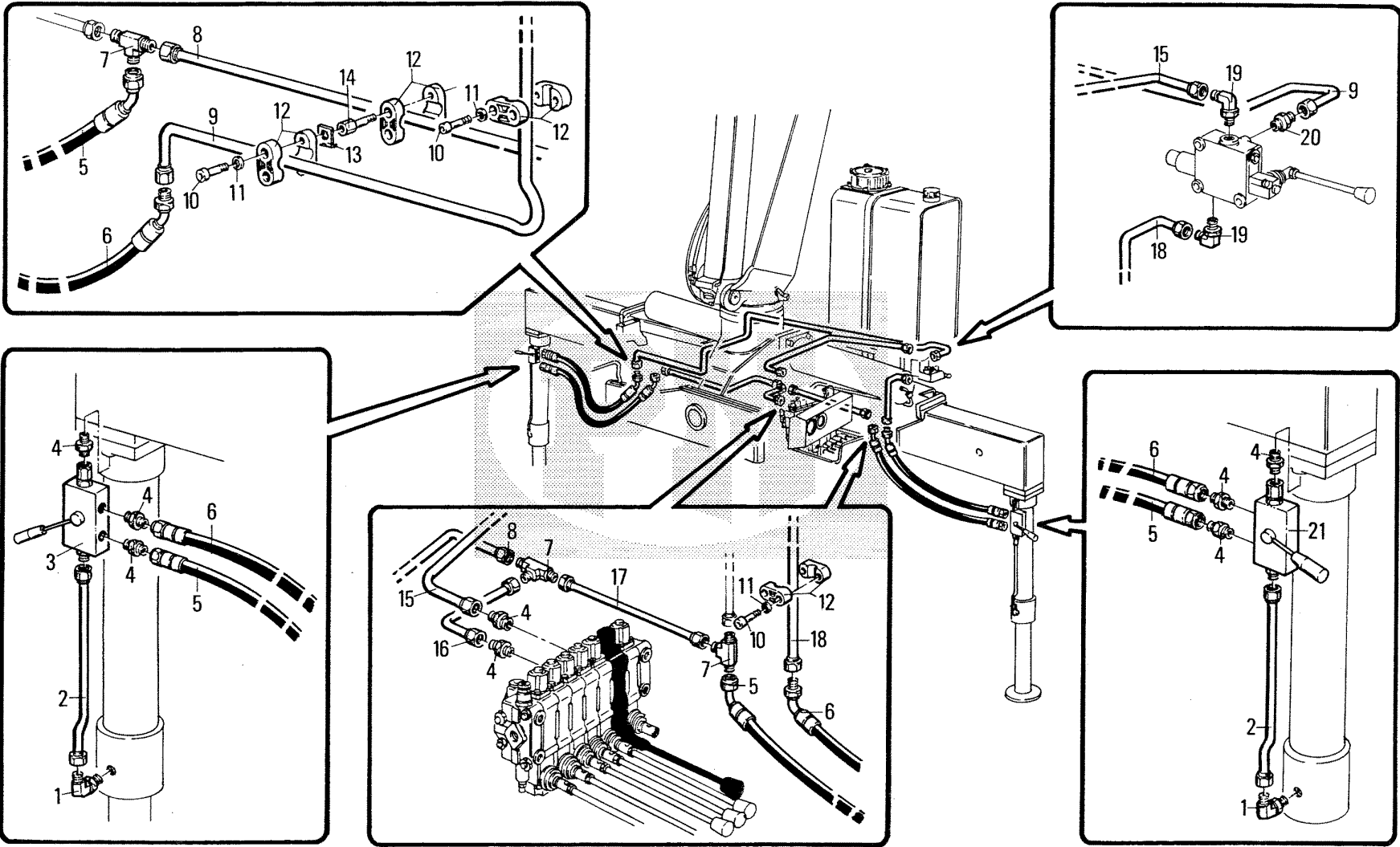
COMANDO STABILIZZATORI

* Outrigger cylinder control
* Stützzyylindersteuerung

* Commande stabilisateurs
* Mando para gatos de apoyo

TAV. 33.0
matr. 50001

PM 26022
PM 26023
PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 33.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409595	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	492228	2	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
3	421032	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO
4	409586	8	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
5	485973	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
6	485956	2	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
7	409603	3	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	492231	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
9	492232	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
10	497121	6	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
11	417153	6	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
12	353037	4	MORSETTO	ARRETOIR	KLEMME	FASTENING UNIT	CONEXION
13	417154	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
14	497884	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
15	492233	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
16	492234	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
17	492235	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
18	492237	1	TUBO IN FERRO	TUYAU EN FER	EISEN-ROHR	IRON PIPE	TUBO DE HIERRO
19	409771	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
20	409831	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
21	421033	1	RUBINETTO	VANNE	HAHN	TAP	GRIFO



LIMITATORE IDRAULICO

* Hydraulic moment control device

* Hydraulischer Momentbegrenzer

* Limiteur de moment hydraulique

* Sistema limitador de momento

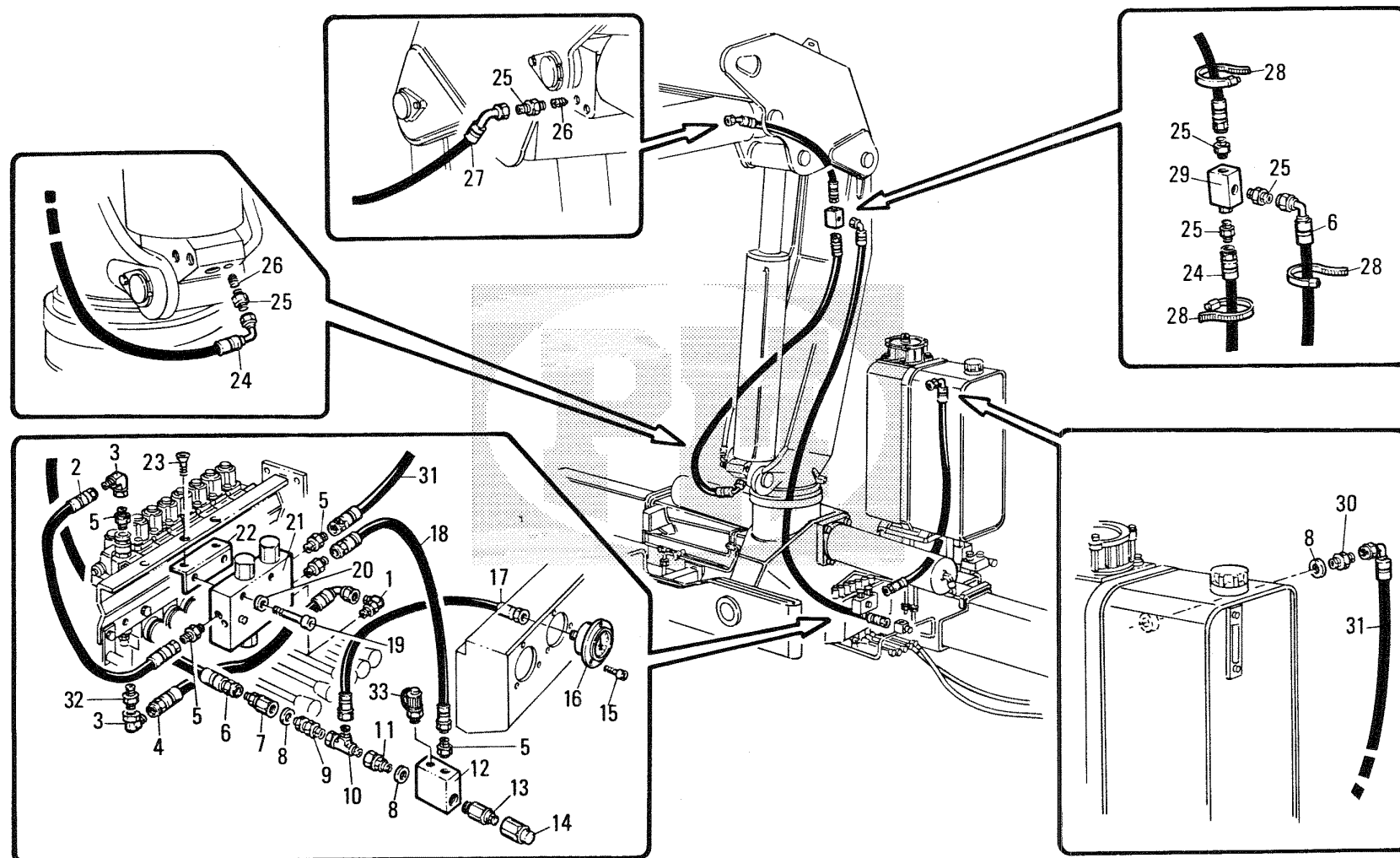
TAV. 34.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	409619	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
2	485955	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
3	410080	2	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
4	485964	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
5	409664	5	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
6	485966	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
7	239408	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
8	417096	3	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
9	409734	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
10	409871	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
11	239052	1	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
12	147065	1	CARCASSA	CARCASSE	GEHAUSE	CASING	CARCASA
13	495163	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
14	1760093	1	COPERCHIO	COUVERCLE	DECKEL	COVER	TAPA
15	497588	3	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
16	335005	1	MANOMETRO	MANOMETRE	DRUCKMESSER	GAUGE	MANOMETRO
17	485965	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
18	485963	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
19	497033	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
20	417004	2	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
21	495300	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
22	465594	1	SUPPORTO	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORT	SOPORTE
23	497908	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
24	485967	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO
25	410077	5	RACCORDO	RACCORD	FITTING	FITTING	RACOR
26	495226	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
27	485968	1	TUBO IN GOMMA	TUYAU FLEX.	SCHLAUCH	HOSE	LATIGUILLO



LIMITATORE IDRAULICO

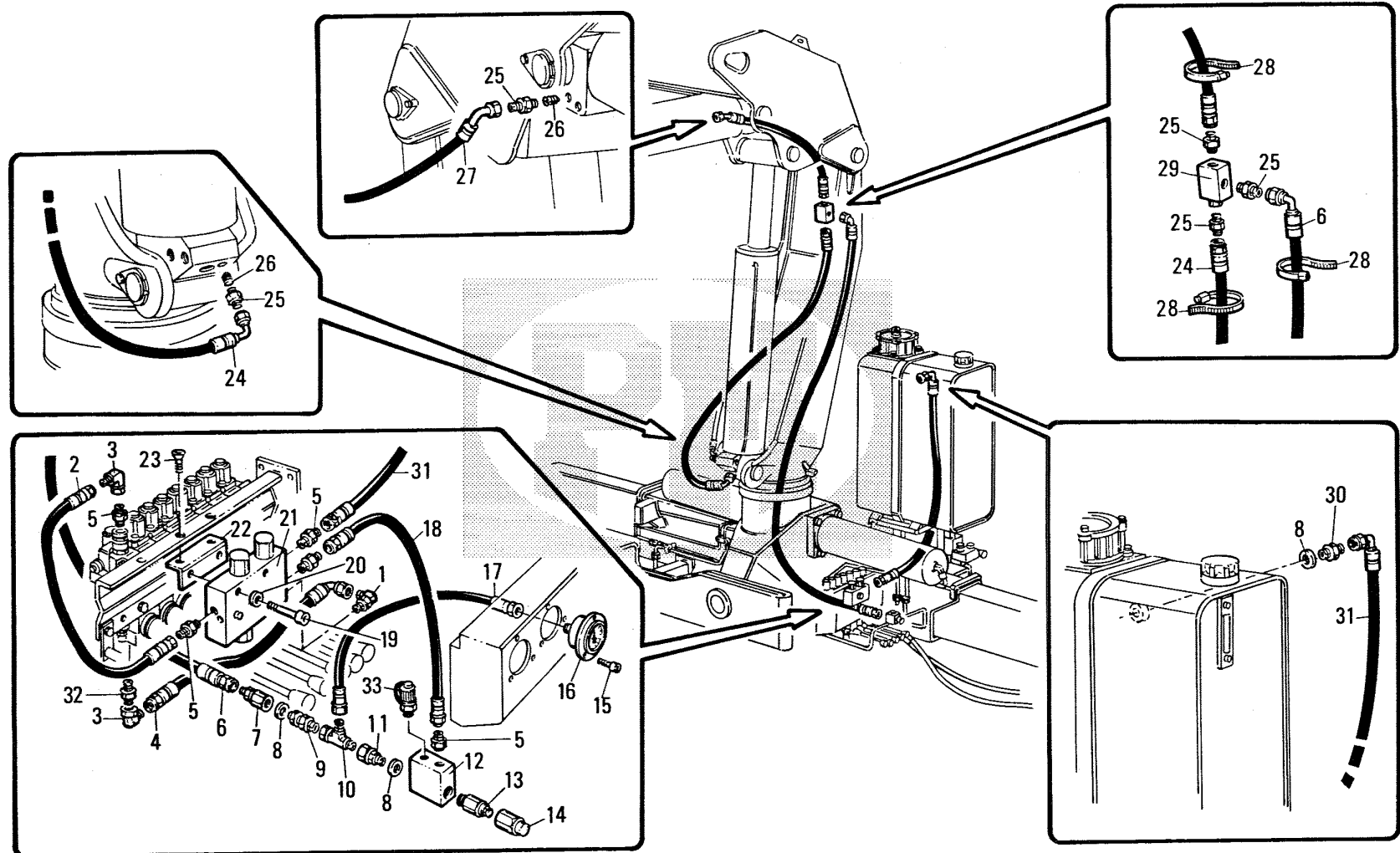
* Hydraulic moment control device
* Hydraulischer Momentbegrenzer

* Limiteur de moment hydraulique
* Sistema limitador de momento

TAV. 34.0

matr. 50001

PM 26022
PM 26023
PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 34.0



COMANDO MARTINETTO SFILO BRACCI STABILIZZATORI

* Outrigger boom extension cylinder control
* Steuerung Stützarmausziehzylinder

* Commande vérin extension bras stabilisateurs
* Latiguillos cilindro extension brazos estabilizadores

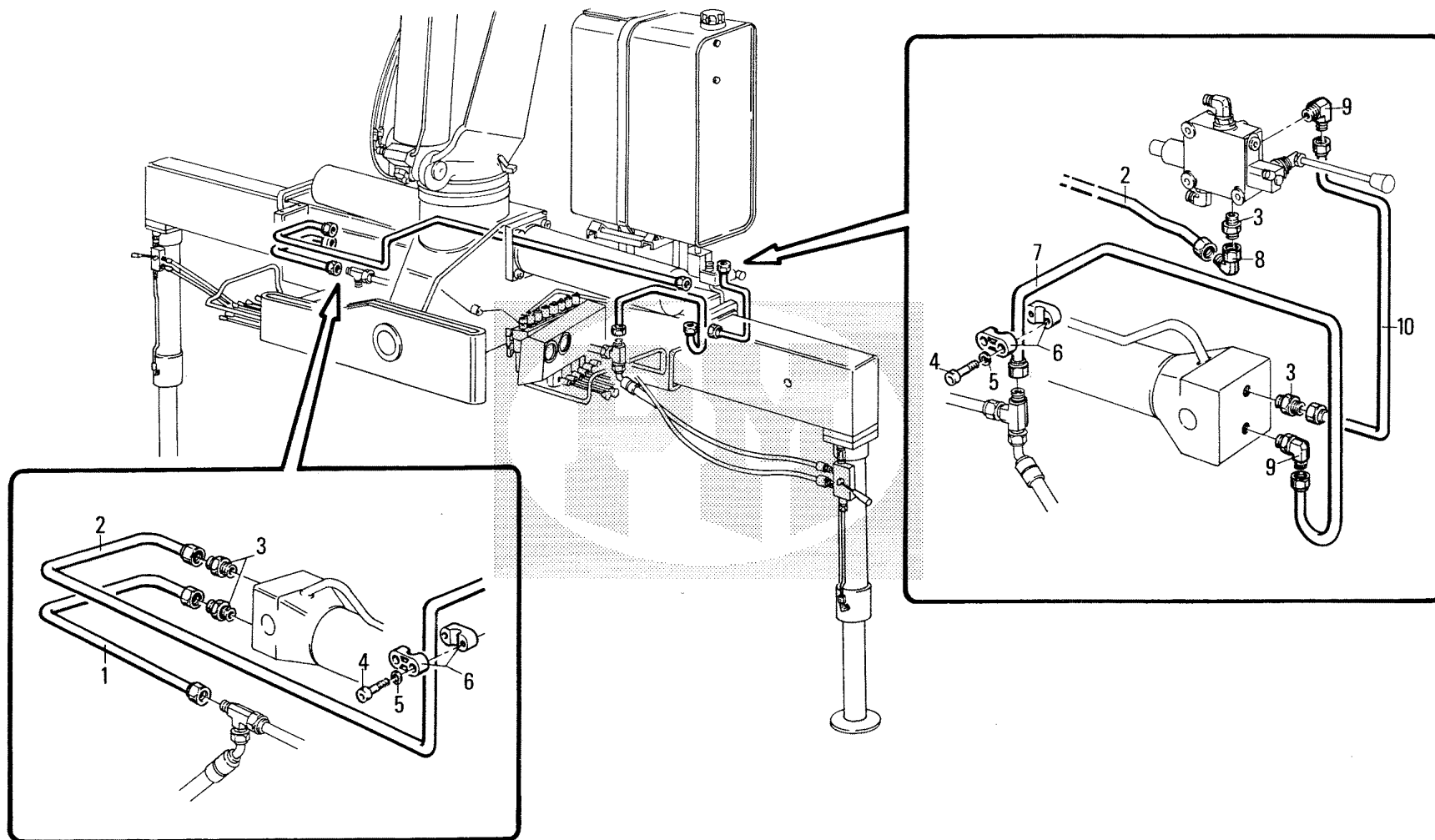
TAV. 35.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 35.0



DISTRIBUTORE

* Control valve block
* Steuerventilblock

* Distributeur
* Distribuidor

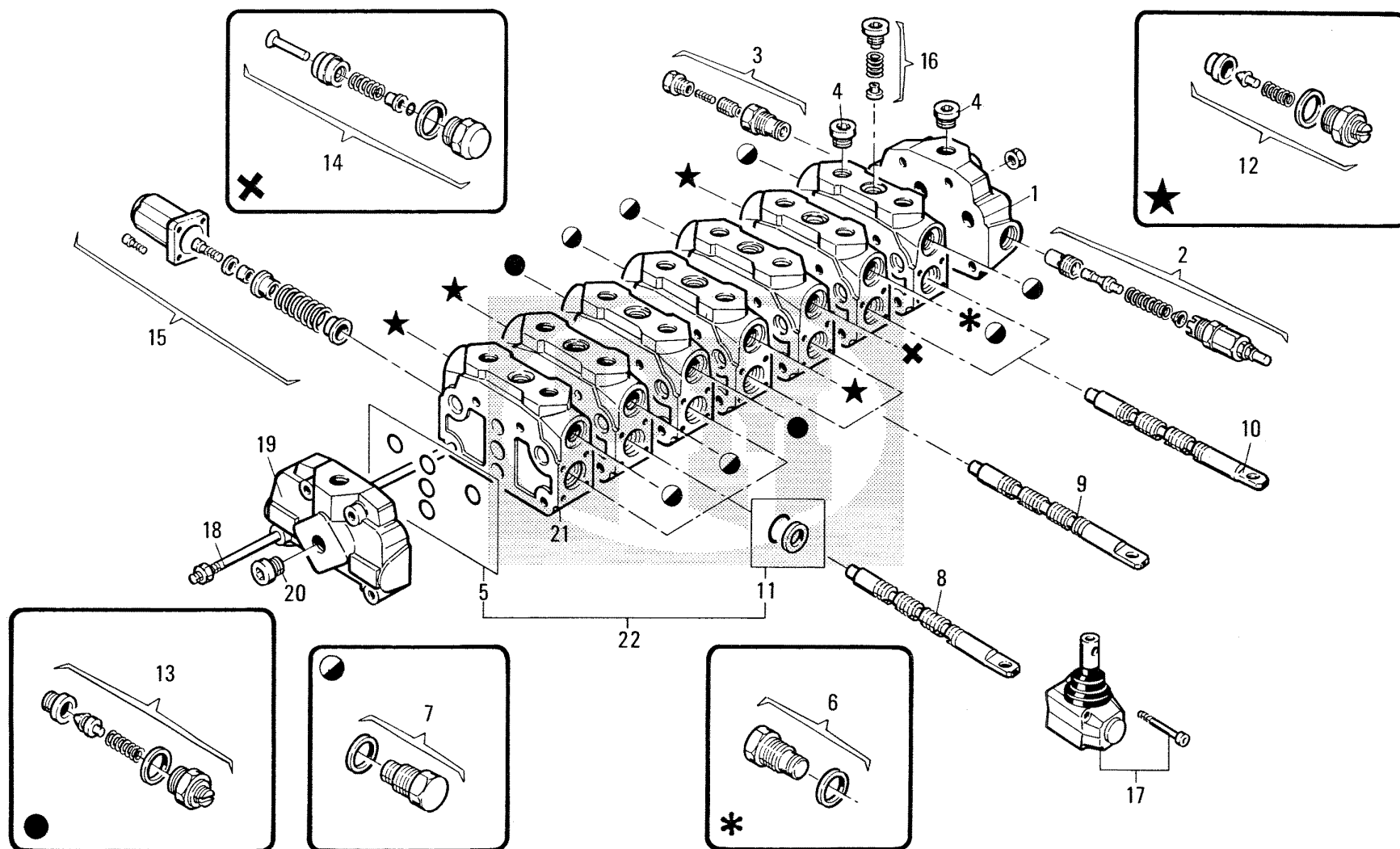
TAV. 36.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	494008	1	TESTATA DI ENTRATA	TETE D'ENTRRE	EINGANGKOPF	INLET CYL. HEAD	CABEZA DE ENTRADA
2	277273	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	495310	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	494022	3	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
5	277568	8	KIT GURANIZ. ELEM.	KIT JOINT ELEMENT	STEUERVENTILDICHTSATZ	ELEMENT SEAL KIT	KIT JUNTAS EL. DISTR.
6	494125	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	494126	7	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
8	494050	3	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
9	494127	2	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
10	494048	2	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	277569	7	KIT GUARNIZIONI ASTA	KIT JOINT TIGE	STANGENDICHTUNGSATZ	ROD SEAL KIT	KIT JUNTAS VASTAGO
12	495220	4	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	495311	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
14	495312	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
15	494129	7	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
16	277276	7	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	277292	7	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
18	277570	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
19	494011	1	TESTATA DI USCITA	TETE DE SORTIE	AUSGANGKOPF	OUTLET CYL. HEAD	CABEZA DE SALIDA
20	494019	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
21	494010	7	ELEMENTO STANDARD	ELEMENT STANDARD	STANDARD STEUERVENTIL	STANDARD ELEMENT	EL. STANDARD
22	277571	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
	494130	1	TESTATA DI ENTR. COM.	TETE D'ENTREE COMPL.	EINGANG KOPF-KOM	COMPL. INLET CYL. HEAD	CABEZA DE ENTR.
	494131	1	ELEM. SUPP. COMPL.	ELEM. SUPPL. COMPL.	ZUSATZSTEUERVENTIL	ADDITIONAL ELEM.COMPL.	EL. SUPLEM. COMPLETO
	494132	1	ELEM. SFILO BR. COM.	ELEM. EXTN FLECHE COM	AUSLEGER AUSZ. VENTIL	COMPL. BOOM EXT. ELEM.	EL. EXTENS. BRAZOS
	494133	1	ELEM. MENSOLA COMPL.	ELEM. 1ER BRAS COMPL.	HUBBRAHMENSTEUERVENTIL	COMPL. MAIN. BOOM ELEM.	EL. PRIMER BRAZO ART.
	494134	1	ELEMENTO COLONNA COM.	ELEM. COLONNE COMPL.	SAULENSTEUERVENTIL	COMPL. COLUMN ELEM.	EL. COLUMNA COMPLETO



DISTRIBUTORE

* Control valve block
* Steuerventilblock

* Distributeur
* Distribuidor

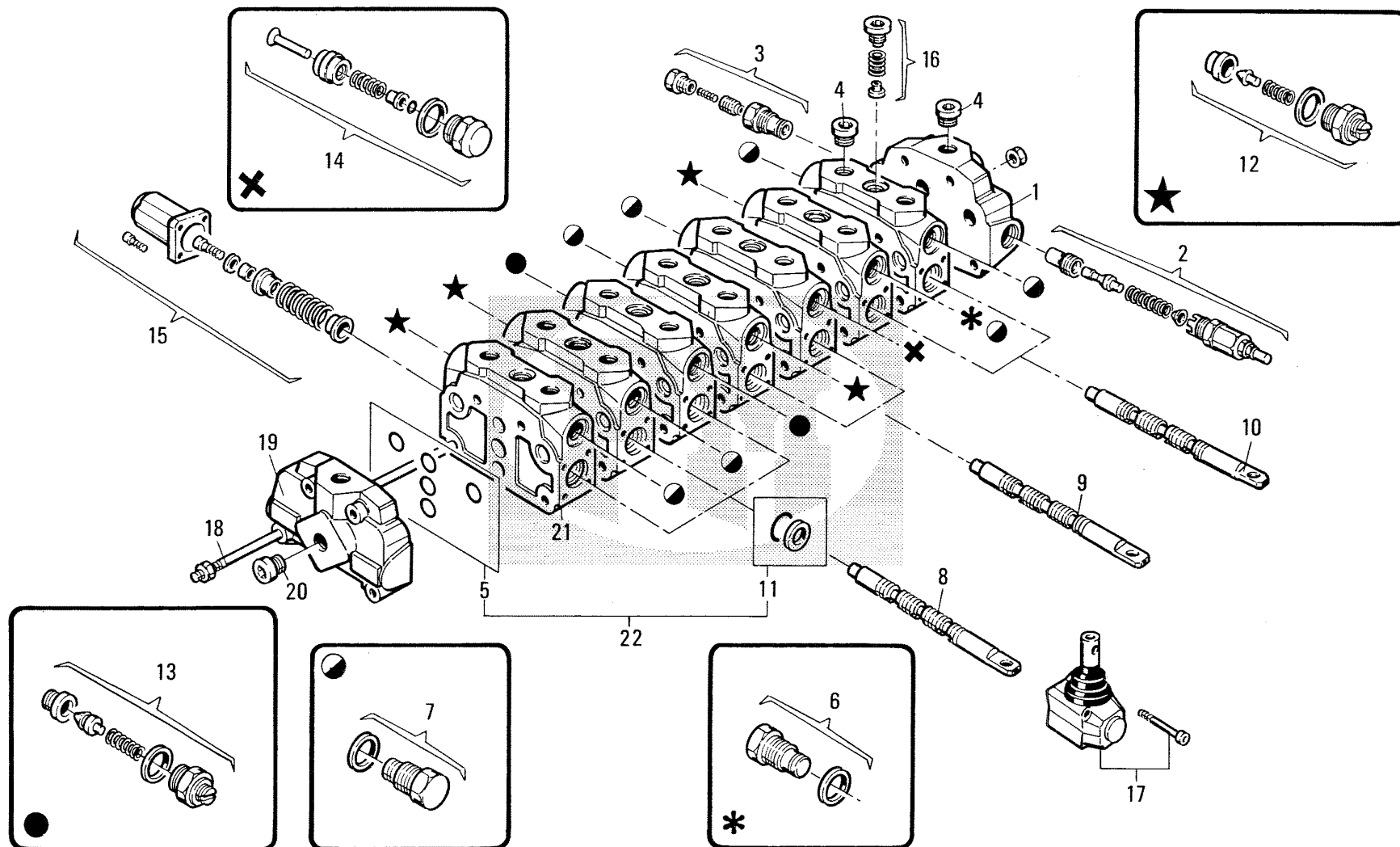
TAV. 36.0

matr. 50001

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 36.0

[illegible]



DISTRIBUTORE

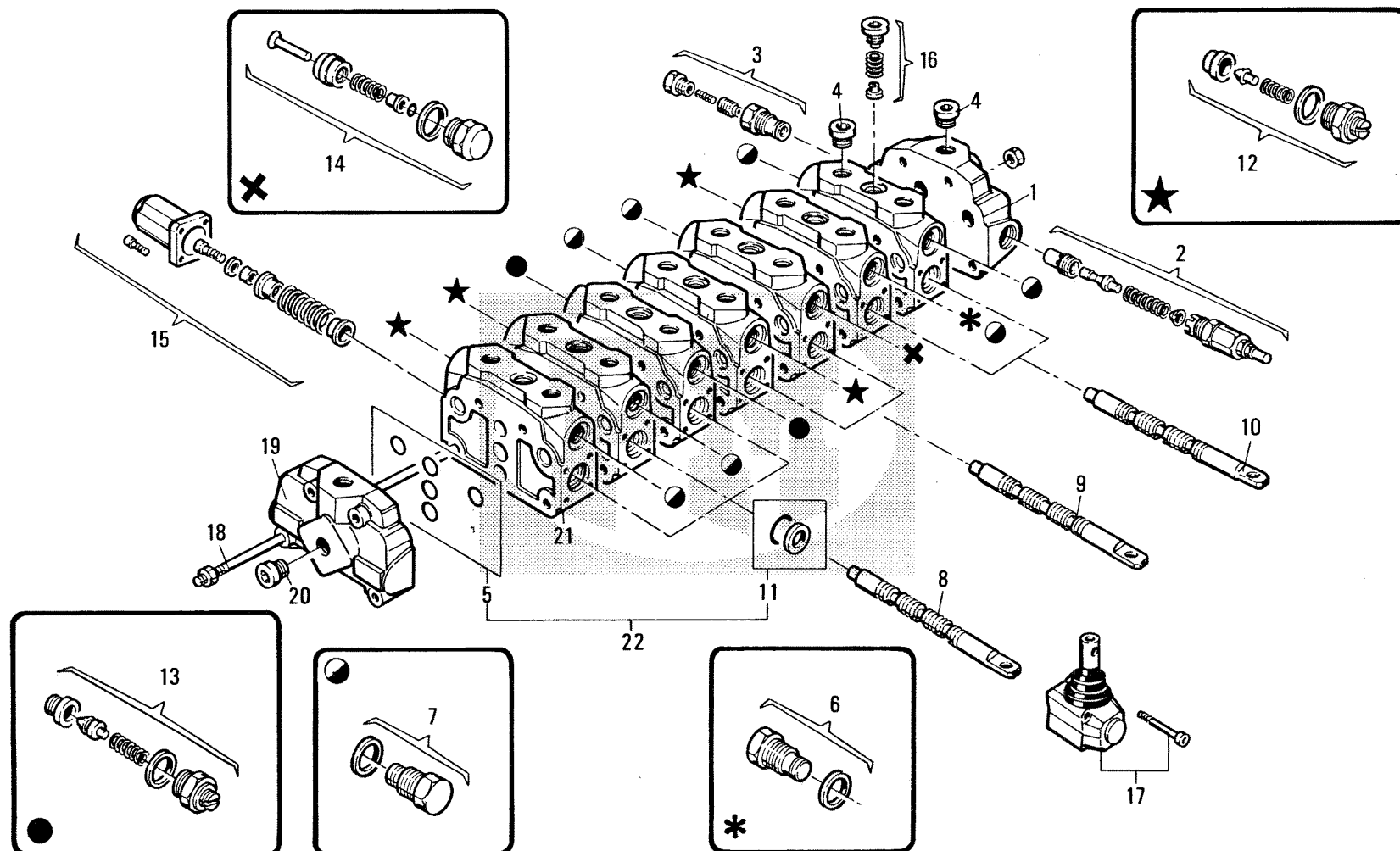
* Control valve block
* Steuerventilblock

* Distributeur
* Distribuidor

TAV. 36.1

matr.

PM 26022
PM 26023
PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr.

TAV 36.1

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	494008	1	TESTATA DI ENTRATA	TETE D'ENTRÉE	EINGANGSKOPF	INLET CYL. HEAD	CABEZA DE ENTRADA
2	494223	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	277271	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	494022	3	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
5	277568	8	KIT GURANIZ. ELEM.	KIT JOINT ELEMENT	STEUERVENTILDICHTSATZ	ELEMENT SEAL KIT	KIT JUNTAS EL. DISTR.
6	494125	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	494126	7	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
8	494050	3	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
9	494127	2	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
10	494048	2	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	277569	7	KIT GUARNIZIONI ASTA	KIT JOINT TIGE	STANGENDICHTUNGSATZ	ROD SEAL KIT	KIT JUNTAS VASTAGO
12	495220	4	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	495311	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
14	495312	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
15	494129	7	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
16	277276	7	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	277292	7	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
18	277570	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
19	494011	1	TESTATA DI USCITA	TETE DE SORTIE	AUSGANGSKOPF	OUTLET CYL. HEAD	CABEZA DE SALIDA
20	494019	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
21	494010	7	ELEMENTO STANDARD	ELEMENT STANDARD	STANDARD STEUERVENTIL	STANDARD ELEMENT	EL. STANDARD
22	277571	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
	494130	1	TESTATA DI ENTR. COM.	TETE D'ENTRÉE COMPL.	EINGANG KOPF-KOM	COMPL. INLET CYL. HEAD	CABEZA DE ENTR.
	494131	1	ELEM. SUPP. COMPL.	ELEM. SUPPL. COMPL.	ZUSATZSTEUERVENTIL	ADDITIONAL ELEM.COMPL.	EL. SUPLEM. COMPLETO
	494132	1	ELEM. SFILO BR. COM.	ELEM. EXTN FLECHE COM	AUSLEGER AUSZ. VENTIL	COMPL. BOOM EXT. ELEM.	EL. EXTENS. BRAZOS
	494133	1	ELEM. MENSOLA COMPL.	ELEM. 1ER BRAS COMPL.	HUBBRAHMENSTEUERVENTIL	COMPL. MAIN. BOOM ELEM.	EL. PRIMER BRAZO ART.
	494134	1	ELEMENTO COLONNA COM.	ELEM. COLONNE COMPL.	SAULENSTEUERVENTIL	COMPL. COLUMN ELEM.	EL. COLUMN COMPLETO



DISTRIBUTORE

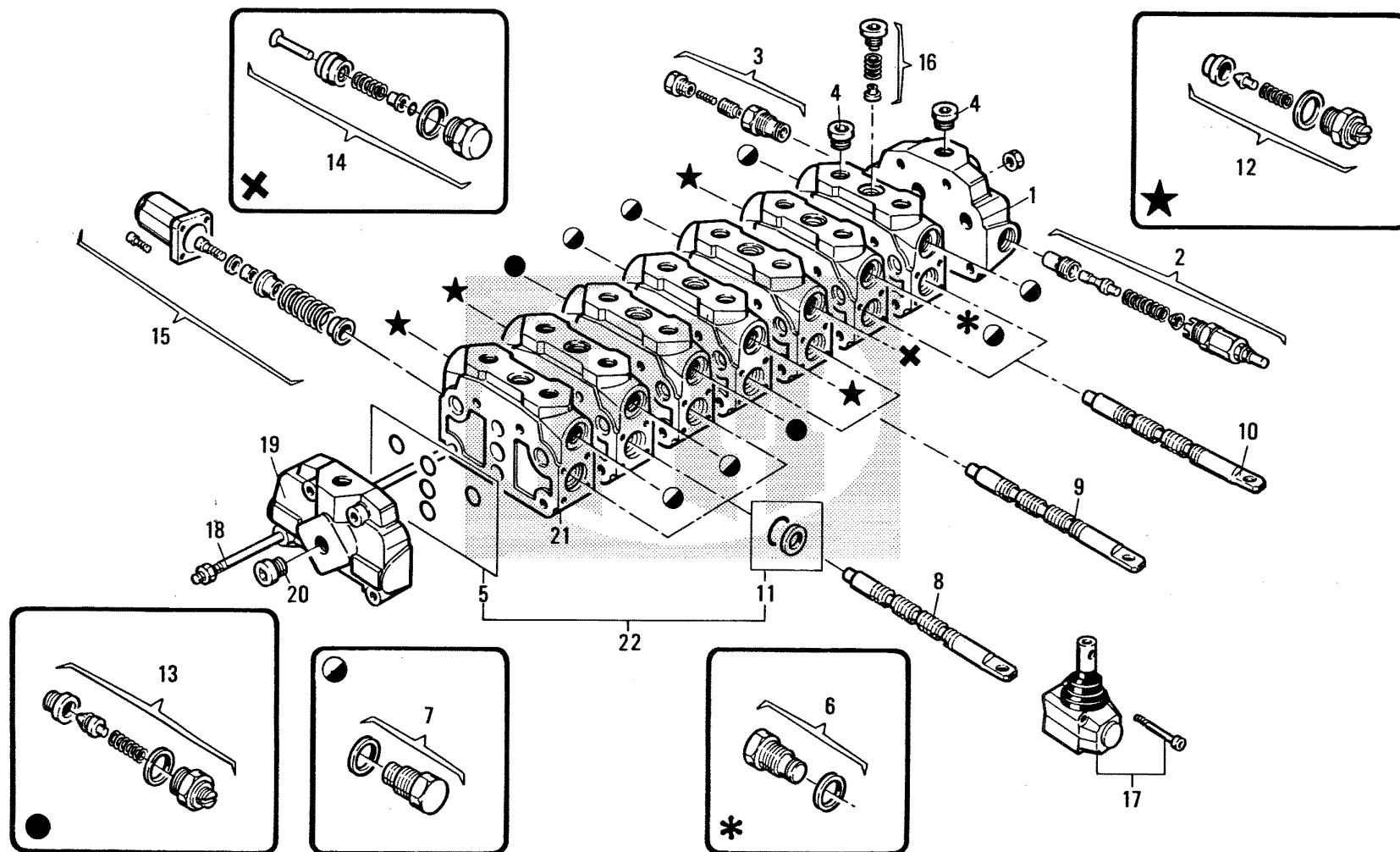
* Control valve block
* Steuerventilblock

* Distributeur
* Distribuidor

TAV. 36.1

matr.

PM 26022
PM 26023
PM 26024

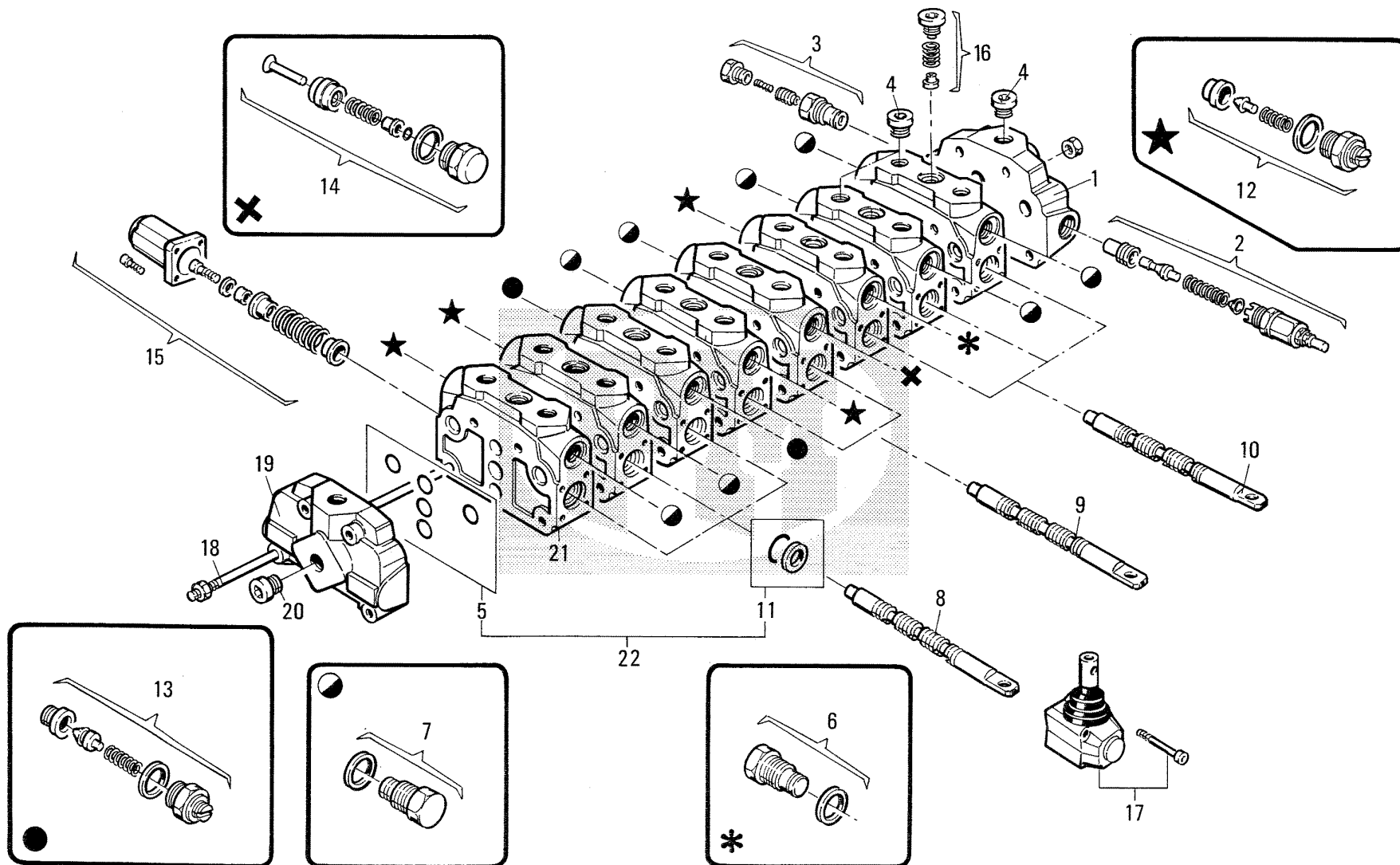


PM 26022 - 26023 - 26024

matr.

TAV 36.1

[illegible]



PM 26022 - 26023 - 26024

matr.

TAV 36.2

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	494008	1	TESTATA DI ENTRATA	TETE D'ENTRRE	EINGANGKOPF	INLET CYL. HEAD	CABEZA DE ENTRADA
2	494223	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
3	277271	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
4	494022	5	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
5	277568	9	KIT GURANIZ. ELEM.	KIT JOINT ELEMENT	STEUERVENTILDICHTSATZ	ELEMENT SEAL KIT	KIT JUNTAS EL. DISTR.
6	494125	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
7	494126	8	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
8	494050	3	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
9	494127	2	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
10	494048	3	ASTA	TIGE	STANGE	ROD	VASTAGO
11	277569	8	KIT GUARNIZIONI ASTA	KIT JOINT TIGE	STANGENDICHTUNGSATZ	ROD SEAL KIT	KIT JUNTAS VASTAGO
12	495220	4	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
13	495311	2	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
14	495312	1	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
15	494129	8	GRUPPO DI RICHIAMO	KIT RAPPEL LEVIER	RUECKNAHMEGRUPPE	RETURN GROUP	GRUPO RETORNO
16	277276	8	VALVOLA	SOUPAPE	VENTIL	VALVE	VALVULA
17	277292	8	ORGANO DI MANOVRA	DISPOSITIF MOUVEMENT	SCHALT VORRICHTUNG	MOTION DEVICE	ORGANO DE MANOVRA
18	277593	1	KIT TIRANTE	KIT TIRANT	ZUGSTANGENSATZ	TIEROD KIT	KIT ESPARRAGO
19	494011	1	TESTATA DI USCITA	TETE DE SORTIE	AUSGANGKOPF	OUTLET CYL. HEAD	CABEZA DE SALIDA
20	494019	1	TAPPO	BOUCHON	VERSCHLUSS	CAP	TAPON
21	494010	8	ELEMENTO STANDARD	ELEMENT STANDARD	STANDARD STEUERVENTIL	STANDARD ELEMENT	EL. STANDARD
22	277571	1	KIT GUARNIZIONI	KIT JOINT	DICHTUNG SATZ	SEAL KIT	KIT JUNTAS
	494130	1	TESTATA DI ENTR. COM.	TETE D'ENTREE COMPL.	EINGANG KOPF-KOM	COMPL. INLET CYL. HEAD	CABEZA DE ENTR.
	494131	2	ELEM. SUPP. COMPL.	ELEM. SUPPL. COMPL.	ZUSATZSTEUERVENTIL	ADDITIONAL ELEM.COMPL.	EL. SUPLEM. COMPLETO
	494132	1	ELEM. SFILO BR. COM.	ELEM. EXTN FLECHE COM	AUSLEGER AUSZ. VENTIL	COMPL. BOOM EXT. ELEM.	EL. EXTENS. BRAZOS
	494133	1	ELEM. MENSOLA COMPL.	ELEM. 1ER BRAS COMPL.	HUBBRAHMENSTEUERVENTIL	COMPL. MAIN. BOOM ELEM.	EL. PRIMER BRAZO ART.
	494134	1	ELEMENTO COLONNA COM.	ELEM. COLONNE COMPL.	SAULENSTEUERVENTIL	COMPL. COLUMN ELEM.	EL. COLUMNA COMPLETO



DISTRIBUTORE

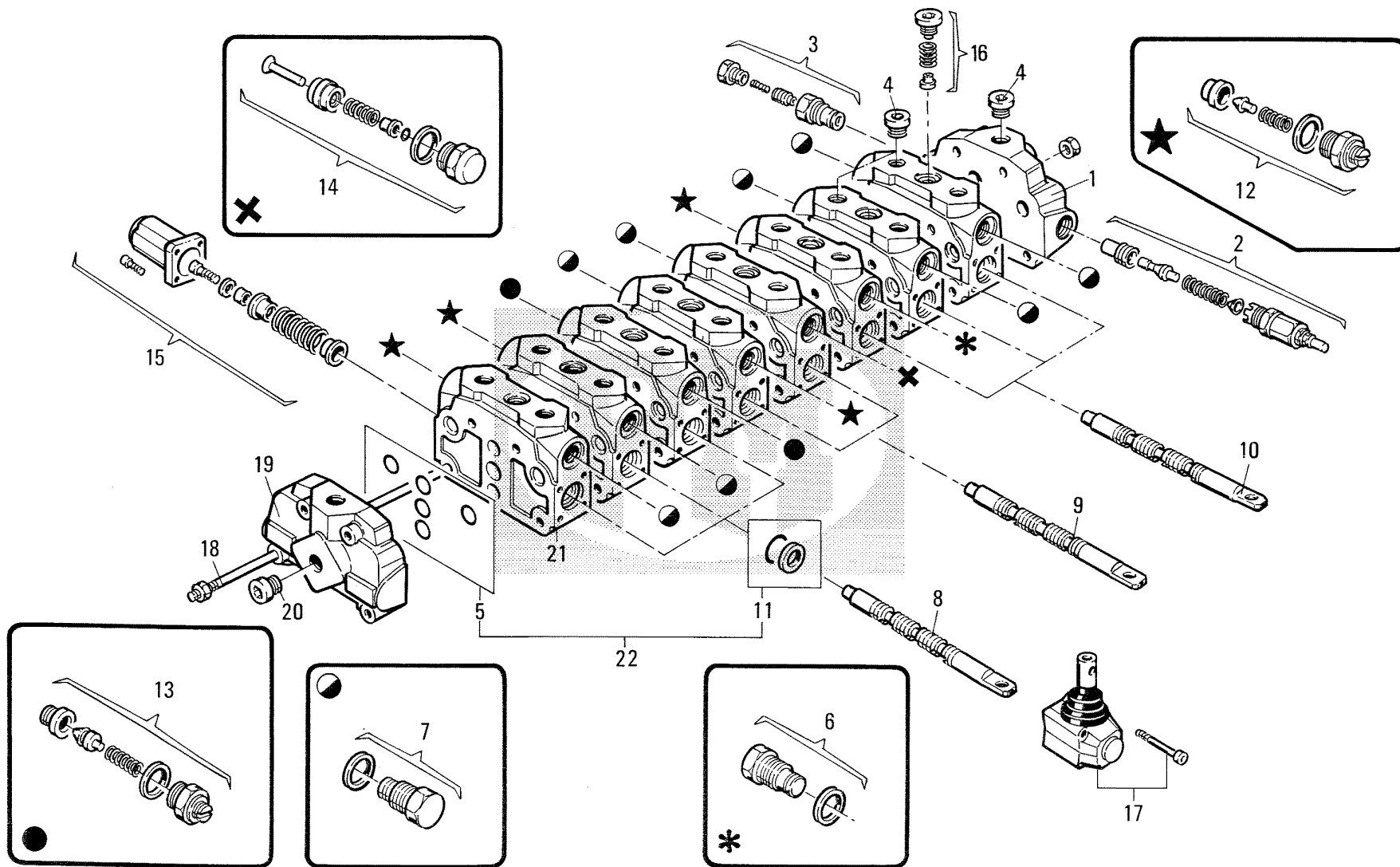
* Control valve block
* Steuerventilblock

* Distributeur
* Distribuidor

TAV. 36.2

matr.

PM 26022
PM 26023
PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr.

TAV 36.2

[illegible]

PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50001

TAV 37.0

[illegible]



TARGHETTE COMANDI

* Control decals
* Steuerungsschilder

* Autocollants commandes
* Tarjetas para los mandos

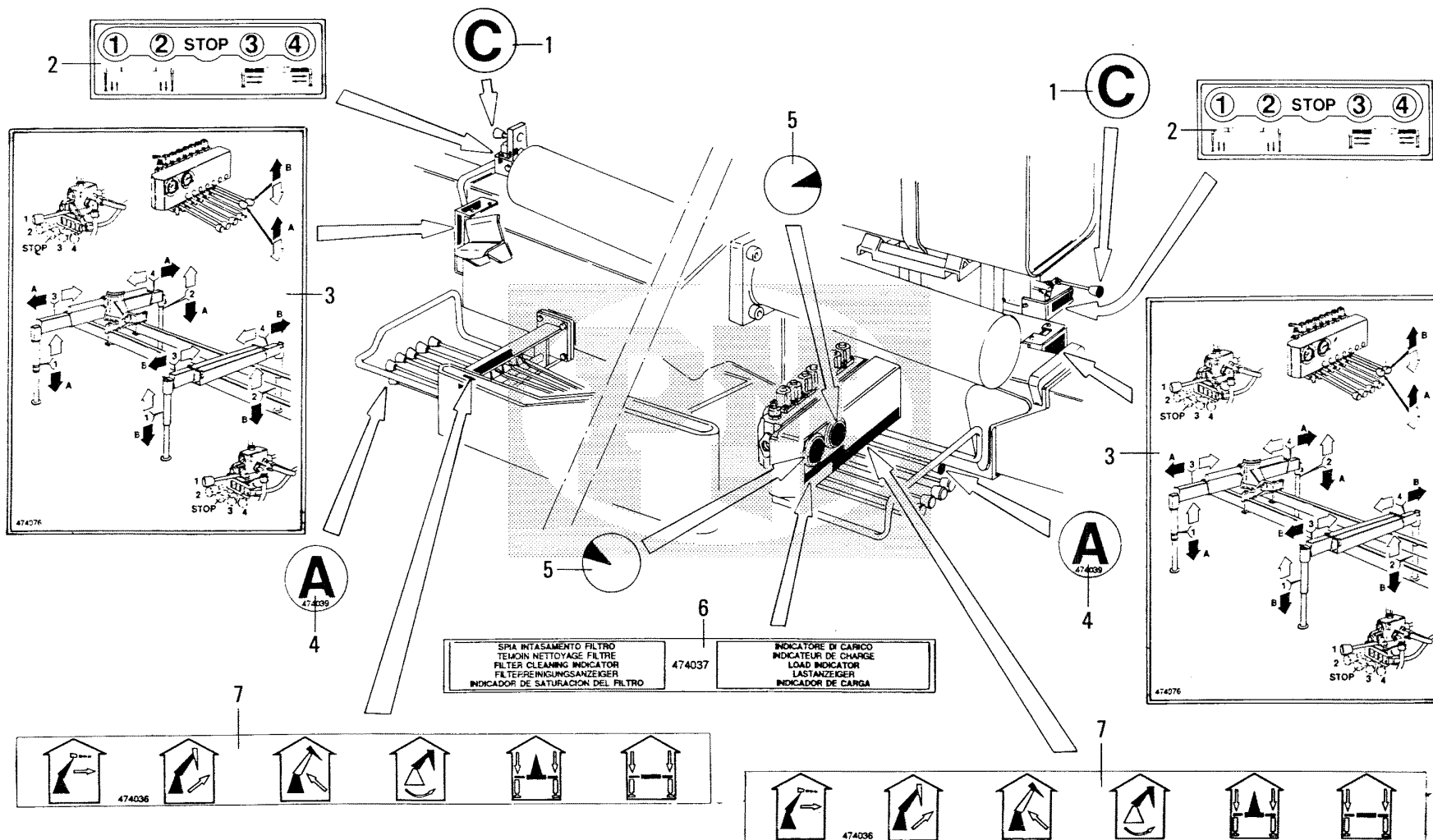
TAV. 37.1

matr. 50101

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr. 50101

TAV 37.1

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	474077	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
2	474170	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
3	474169	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
4	474039	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
5	474042	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
6	474037	1	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA
7	474036	2	TARGHETTA	AUTOCOLLANTS	SCHILD	DECAL	ETIQUETA



* Decals
* Schilder

TARGHETTE

* Autocollants
* Etiquetas

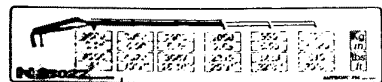
TAV. 38.0

matr. 50001

PM 26022

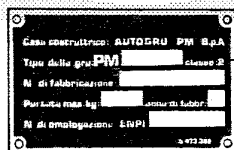
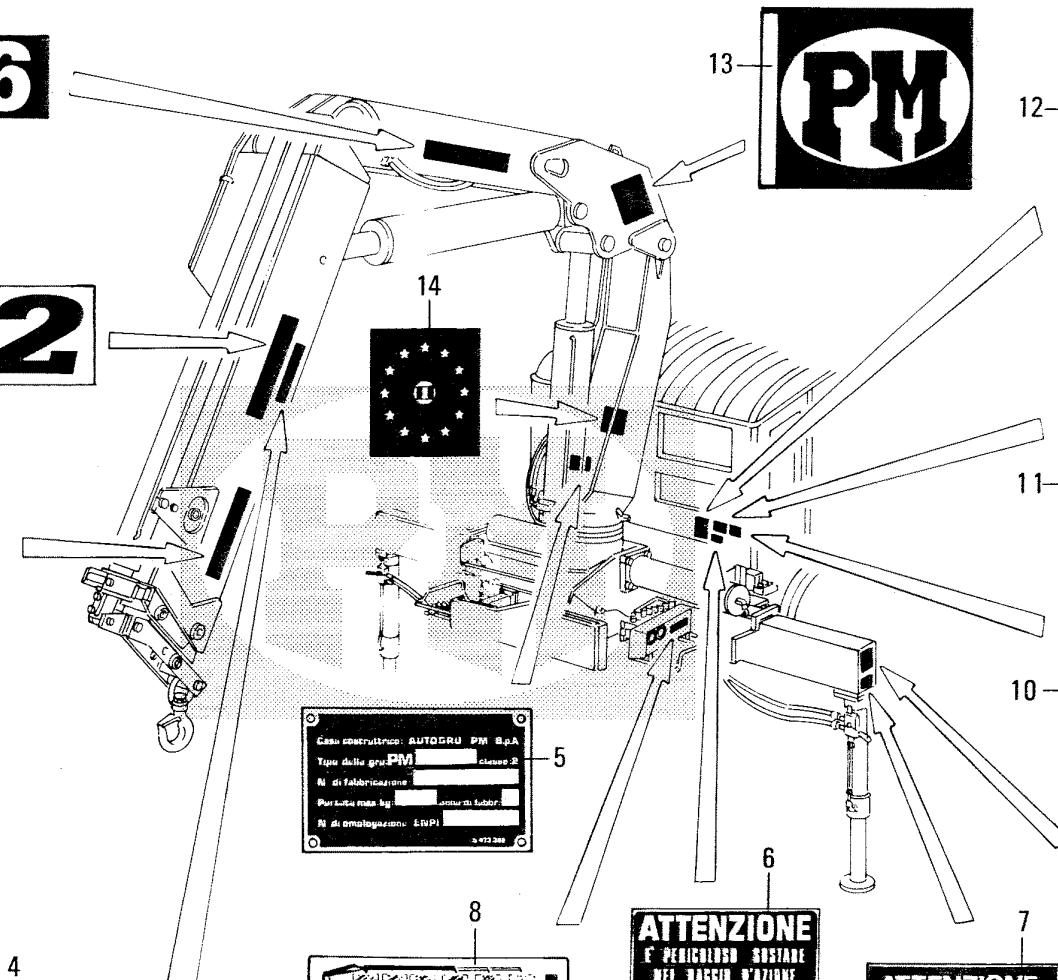
SERIE 26

26022

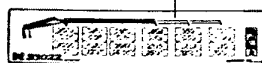


3

P.ta Max. 12500 Kg.



5



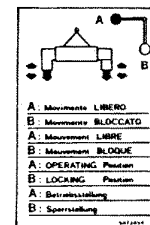
8

ATTENZIONE
È PERICOLOSO RESTARE
NEL RAGGIO D'AZIONE
DELLA MACCHINA
(LA TUTTA DECINA CON RESPONSABILITÀ)

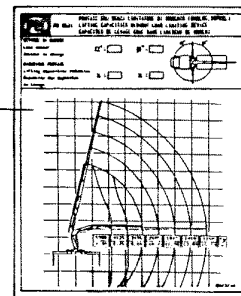
6

ATTENZIONE
VIETATO USARE LA GRU
SENZA GLI STABILIZZATORI
APPOGGIATI A TERRA

7



9



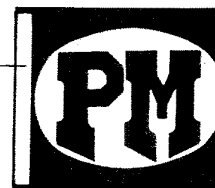
12

ISTRUZIONI D'USO E MANUALE ANTINFORTUNA

11

ATTENZIONE
ATTENZIONE
ATTENZIONE

10



13



14

PM 26022

matr. 50001

TAV 38.0

[illegible]



TARGHETTE

* Decals
* Schilder

* Autocollants
* Etiquetas

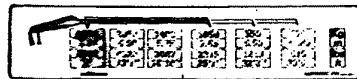
TAV. 39.0

matr. 50001

PM 26023

SERIE 26

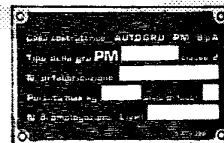
26023



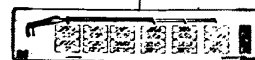
3

P.ta Max. 12350 Kg.

4



5



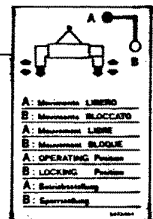
8

ATTENZIONE
E' PERICOLOSO SOSTARE
NEL RAGGIO D'AZIONE
DELLA MACCHINA
L'UNO DITTA REGOLA CON RESPONSABILITA'

6

ATTENZIONE
VIETATO USARE LA GRU
SENZA GLI STABILIZZATORI
APPOGGIATI A TERRA

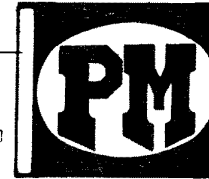
7



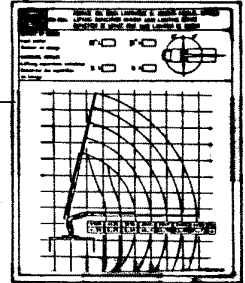
9

A: Movimento LIBERO
B: Movimento BLOCCATO
A: Movimento LIBRE
B: Movimento BLOQUE
A: OPERATING Position
B: LOCKING Position
A: Bewegend
B: Sperrstellung

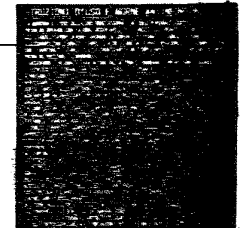
13



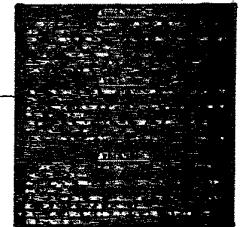
12



11



10



14



PM 26023

matr. 50001

TAV 39.0

[illegible]



TARGHETTE

* Decals
* Schilder

* Autocollants
* Etiquetas

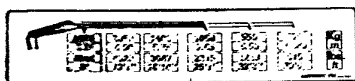
TAV. 40.0

matr. 50001

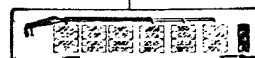
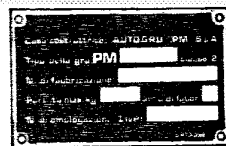
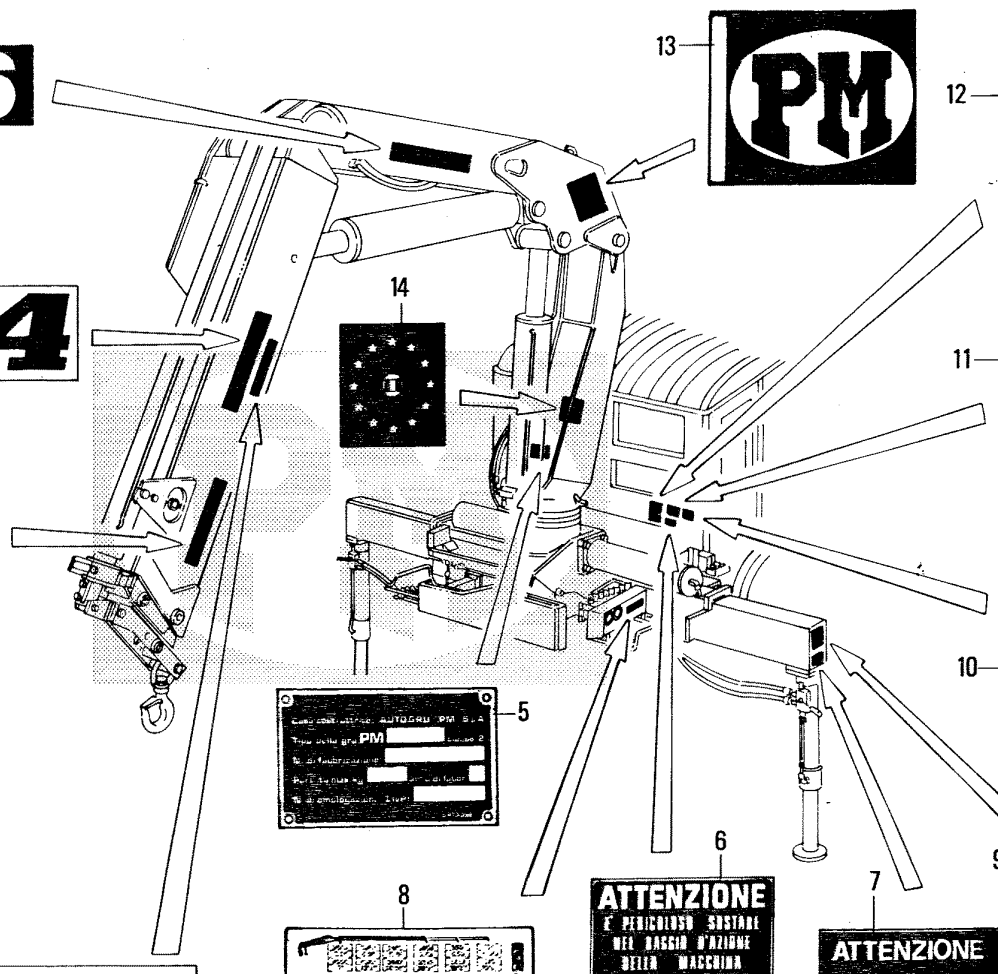
PM 26024

SERIE 26

26024

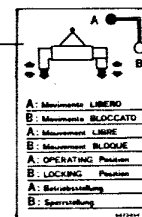
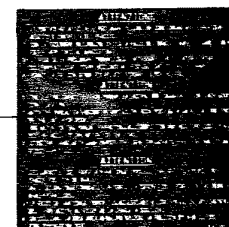
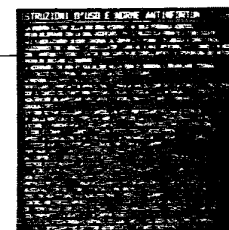
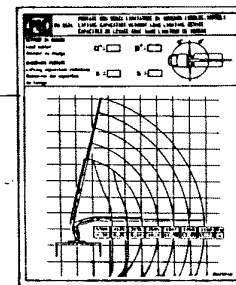
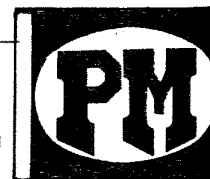


P.ta Max. 12200 Kg.



ATTENZIONE
E' PERICOLOSO SOSTARE
NEL RAGGIO D'AZIONE
DELLA MACCHINA
CLA TUTTA RESPONSABILITA'

ATTENZIONE
VIETATO USARE LA GRU
SENZA GLI STABILIZZATORI
APPOGGIATI A TERRA



A:	Movimento	LIBERO
B:	Movimento	BLOCCATO
A:	Movimento	LIBRE
B:	Movimento	BLOQUE
A:	OPERATING	Position
B:	LOCKING	Position
A:	Beurteilung	
B:	Sperrstellung	

PM 26024

matr. 50001

TAV 40.0

[illegible]

SUPPLEMENTI - ACCESSORI

OPTIONALS - ACCESSORIES

OPTIONS - ACCESSOIRES

ZUSATZ - AUSTATTUNG

OPCIONES - ACCESORIOS



PROLUNGA MECCANICA M1

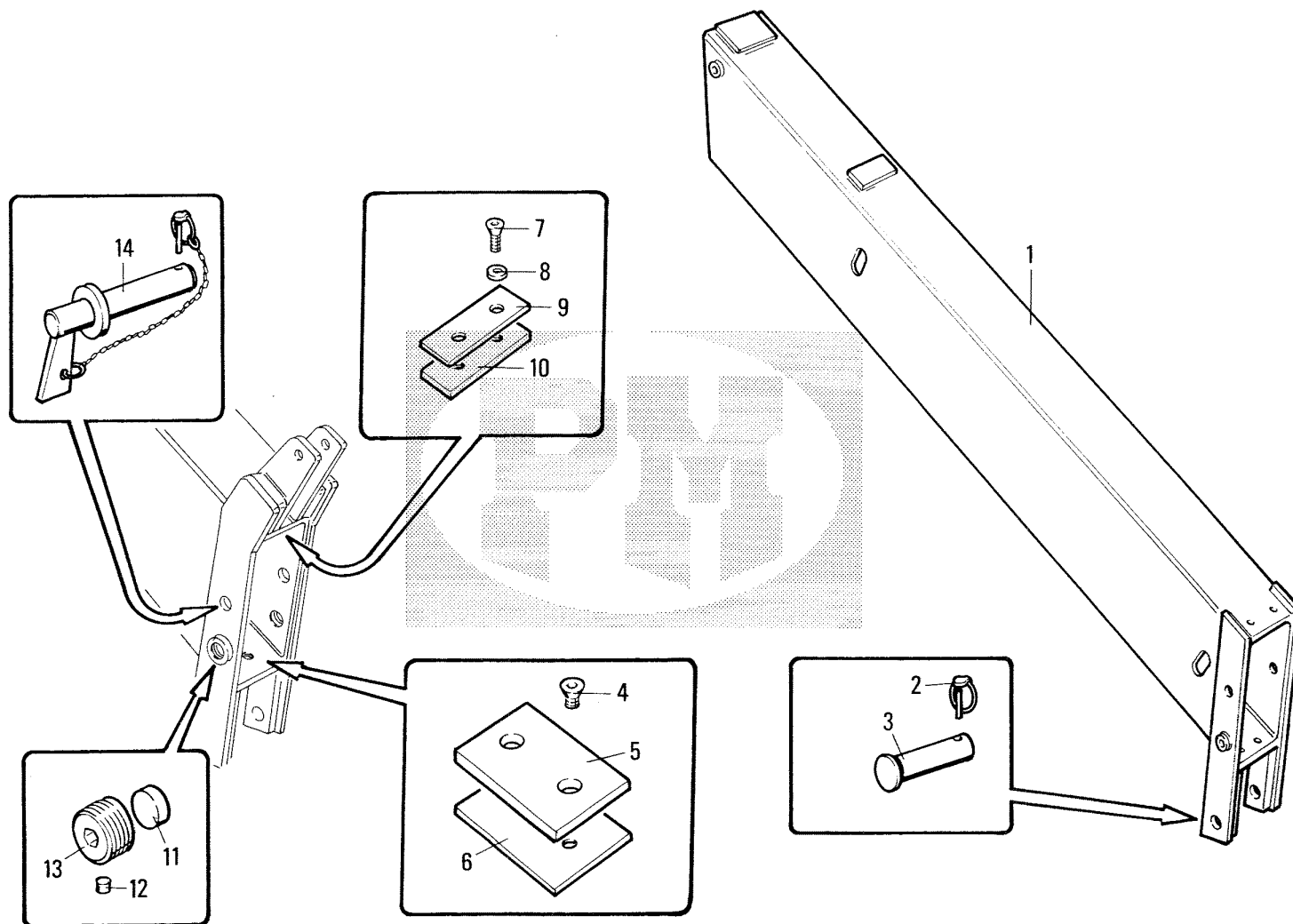
* M1 Mechanical extension
* M1 Mechanische Verlängerung

* Rallonge mécanique M1
* Prolonga mecánica M1

TAV. 43.0

matr.

PM 26022



PM 26022

matr.

TAV 43.0



PROLUNGA MECCANICA M2

* M2 Mechanical extension
* M2 Mechanische Verlängerung

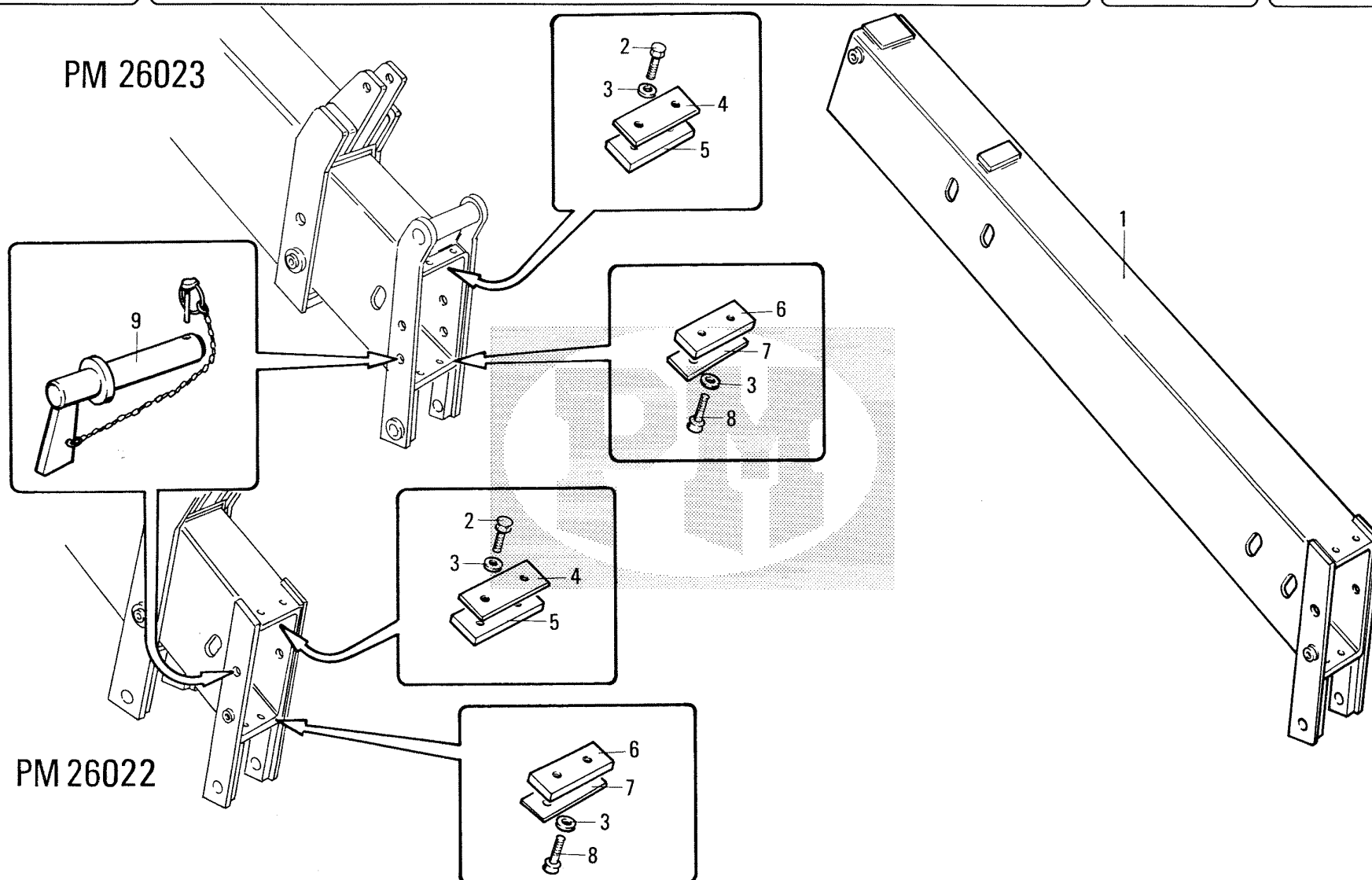
* Rallonge mécanique M2
* Prolonga mecánica M2

TAV. 44.0

matr.

PM 26022
PM 26023

PM 26023



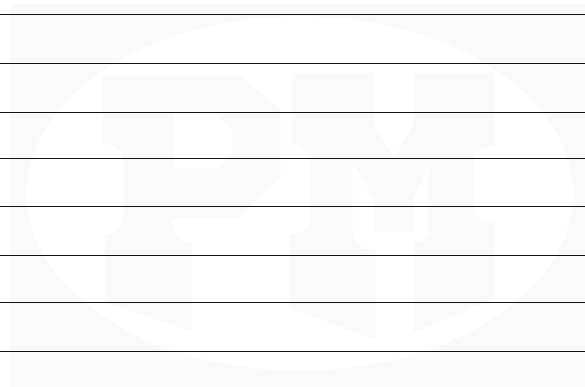
PM 26022

PM 26022 - 26023

matr.

TAV 44.0

POS.	N°CODICE	Q	DESCRIZIONE	DESIGNATION	BENENNUNG	DESCRIPTION	DENOMINACIONES
1	141530	1	BRACCIO	BRAS	ARM	BOOM	BRAZO
2	497883	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
3	417026	4	RONDELLA	RONDELLE	SCHEIBE	WASHER	ARANDELA
4	298584	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
5	373326	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
6	373327	1	PATTINO	PATIN	GLEIPLATTE	SLIDING BLOCK	PATIN
7	298598	1	SPESSORE	CALE D'EPAISSEUR	BEILAGE	SHIM	ESPESOR
8	497143	2	VITE	VIS	SCHRAUBE	SCREW	TORNILLO
9	379348	1	PERNO	AXE	BOLZEN	PIN	BULON





PROLUNGA MECCANICA M3

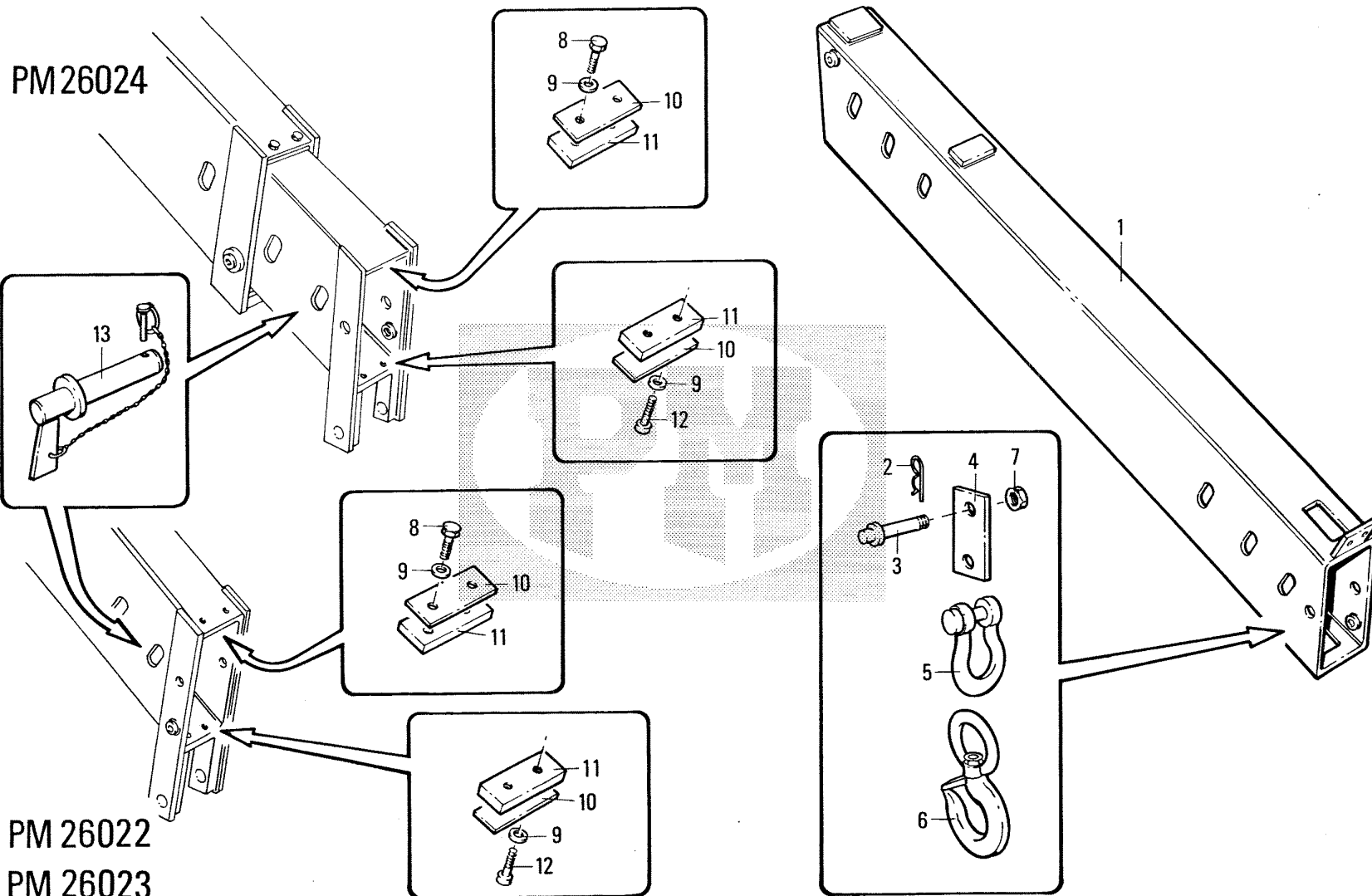
* M3 Mechanical extension
* M3 Mechanische Verlängerung

* Rallonge mécanique M3
* Prolonga mecánica M3

TAV. 45.0

matr.

PM 26022
PM 26023
PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr.

TAV 45.0



PROLUNGA MECCANICA M4

* M4 Mechanical extension
* M4 Mechanische Verlängerung

* Rallonge mécanique M4
* Prolonga mecánica M4

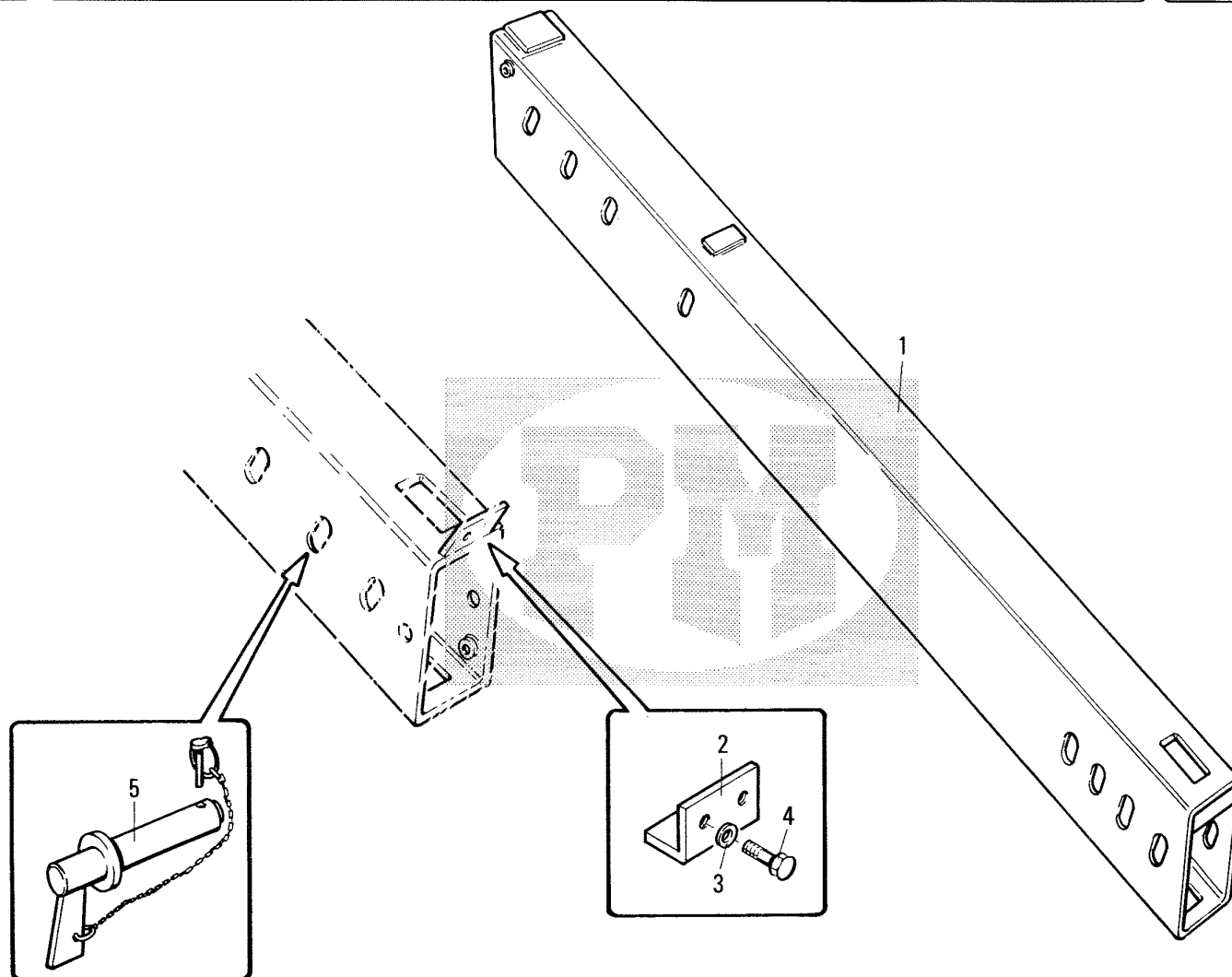
TAV. 46.0

matr.

PM 26022

PM 26023

PM 26024



PM 26022 - 26023 - 26024

matr.

TAV 46.0



AUTOGRU PM S.p.a.

Via Emilia Est, 1058
41100 MODENA (Italy)

Tel. +39 59 2054711
Telefax +39 59 280747